



CD/USB RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH
CDE-175BT/CDE-172BT

CD/USB RECEIVER
CDE-170

USB RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH
UTE-73BT

EN

FR

ES

- OWNER'S MANUAL
Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
Léalo antes de utilizar este equipo.

Thank you for purchasing this Alpine product. Please take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: www.alpine-usa.com/registration. You will be informed of product and software updates (if applicable), special promotions, news about Alpine, and entered for a chance to win prizes.

Merci d'avoir acheté ce produit Alpine. Nous vous invitons à consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : www.alpine-usa.com/registration.

Vous serez tenu informé des mises à jour des produits et des logiciels (le cas échéant), des promotions spéciales, de l'actualité d'Alpine, et vous aurez une chance de remporter des prix.

Gracias por adquirir este producto Alpine. Con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: www.alpine-usa.com/registration.

Recibirá información sobre nuevos productos y software, promociones especiales, novedades sobre Alpine y participará en el sorteo de premios.

Printed in Thailand
68-40368Z01-D (Y-D)

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)



* 6 8 4 0 3 6 8 Z 0 1 D *


For safety, be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.
For details, see "Connection/Installation" (page 38).

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Warning if your car's ignition has no ACC position

Be sure to set the AUTO OFF function (page 24). The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain. If you do not set the AUTO OFF function, press and hold  (Power) until the display disappears each time you turn the ignition off.

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Alpine does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Important notice

Caution

IN NO EVENT SHALL ALPINE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

Dear customer, this product includes a radio transmitter.

Please check your vehicle operation manual or contact the manufacturer of your vehicle or your vehicle dealer, before you install this product into your vehicle.

Emergency calls

This BLUETOOTH car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions.

Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).

On BLUETOOTH communication

- Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.
 - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.

- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Alpine dealer.

WARNING



WARNING

This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in serious injury or death.

DO NOT OPERATE ANY FUNCTION THAT TAKES YOUR ATTENTION AWAY FROM SAFELY DRIVING YOUR VEHICLE.

Any function that requires your prolonged attention should only be performed after coming to a complete stop. Always stop the vehicle in a safe location before performing these functions. Failure to do so may result in an accident.

KEEP THE VOLUME AT A LEVEL WHERE YOU CAN STILL HEAR OUTSIDE NOISES WHILE DRIVING.

Excessive volume levels that obscure sounds such as emergency vehicle sirens or road warning signals (train crossings, etc.) can be dangerous and may result in an accident. LISTENING AT LOUD VOLUME LEVELS IN A CAR MAY ALSO CAUSE HEARING DAMAGE.

DO NOT DISASSEMBLE OR ALTER.

Doing so may result in an accident, fire or electric shock.

USE ONLY IN CARS WITH A 12 VOLT NEGATIVE GROUND.

(Check with your dealer if you are not sure.) Failure to do so may result in fire, etc.

KEEP SMALL OBJECTS SUCH AS BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Swallowing them may result in serious injury. If swallowed, consult a physician immediately.

USE THE CORRECT AMPERE RATING WHEN REPLACING FUSES.

Failure to do so may result in fire or electric shock.

DO NOT BLOCK VENTS OR RADIATOR PANELS.

Doing so may cause heat to build up inside and may result in fire.

USE THIS PRODUCT FOR MOBILE 12V APPLICATIONS.

Use for other than its designed application may result in fire, electric shock or other injury.

DO NOT PLACE HANDS, FINGERS OR FOREIGN OBJECTS IN INSERTION SLOTS OR GAPS.

Doing so may result in personal injury or damage to the product.

MAKE THE CORRECT CONNECTIONS.

Failure to make the proper connections may result in fire or product damage.

BEFORE WIRING, DISCONNECT THE CABLE FROM THE NEGATIVE BATTERY TERMINAL.

Failure to do so may result in electric shock or injury due to electrical shorts.

DO NOT SPLICE INTO ELECTRICAL CABLES.

Never cut away cable insulation to supply power to other equipment. Doing so will exceed the current carrying capacity of the wire and result in fire or electric shock.

DO NOT DAMAGE PIPE OR WIRING WHEN DRILLING HOLES.

When drilling holes in the chassis for installation, take precautions so as not to contact, damage or obstruct pipes, fuel lines, tanks or electrical wiring. Failure to take such precautions may result in fire.

DO NOT USE BOLTS OR NUTS IN THE BRAKE OR STEERING SYSTEMS TO MAKE GROUND CONNECTIONS.

Bolts or nuts used for the brake or steering systems (or any other safety-related system), or tanks should NEVER be used for installations or ground connections. Using such parts could disable control of the vehicle and cause fire etc.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WHICH MIGHT HINDER VEHICLE OPERATION, SUCH AS THE STEERING WHEEL OR GEARSHIFT.

Doing so may obstruct forward vision or hamper movement etc. and results in serious accident.

DO NOT INSTALL IN LOCATIONS WITH HIGH MOISTURE OR DUST.

Avoid installing the unit in locations with high incidence of moisture or dust. Moisture or dust that penetrates into this unit may result in product failure.



This symbol means important instructions. Failure to heed them can result in injury or material property damage.

HALT USE IMMEDIATELY IF A PROBLEM APPEARS.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Alpine dealer or the nearest Alpine Service Center for repairing.

HAVE THE WIRING AND INSTALLATION DONE BY EXPERTS.

The wiring and installation of this unit requires special technical skill and experience. To ensure safety, always contact the dealer where you purchased this product to have the work done.

USE SPECIFIED ACCESSORY PARTS AND INSTALL THEM SECURELY.

Be sure to use only the specified accessory parts. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure.

ARRANGE THE WIRING SO IT IS NOT CRIMPED OR PINCHED BY A SHARP METAL EDGE.

Route the cables and wiring away from moving parts (like the seat rails) or sharp or pointed edges. This will prevent crimping and damage to the wiring. If wiring passes through a hole in metal, use a rubber grommet to prevent the wire's insulation from being cut by the metal edge of the hole.

Table of Contents

WARNING	4
Guide to Parts and Controls	7

Getting Started

Detaching the Front Panel	10
Resetting the Unit	10
Setting the Clock	10
Preparing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)	11
Connecting a USB Device	13
Connecting Other Portable Audio Device	13

Listening to the Radio

Listening to the Radio	14
Using Radio Data System (RDS)	14
Listening to the SiriusXM Radio (CDE-175BT/ CDE-172BT only)	15

Playback

Playing a Disc (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 only)	16
Playing a USB Device	16
Playing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)	17
Searching and Playing Tracks	18

Listening to Pandora® (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Setting up Pandora®	19
Streaming Pandora®	19
Available Operations in Pandora®	19

Handsfree Calling (via BLUETOOTH only) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Receiving a Call	20
Making a Call	20
Available Operations during Call	21

Useful Functions

Adjusting Bass Level/ Mid Level/ Treble Level/ Subwoofer Level/ Balance (Between Left and Right)/ Fader (Between Front and Rear)	22
Setting the BASS ENGINE SQ	22
Using Siri Eyes Free (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)	22

Settings

Canceling the DEMO Mode	24
Basic Setting Operation	24
General Setup (GENERAL)	24
Audio Setup (AUDIO)	25
Display Setup (DISPLAY)	25
BLUETOOTH Setup (BLUETOOTH) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)	26

Additional Information

Updating the Firmware	27
Precautions	27
Maintenance	28
Specifications	29
Troubleshooting	31
Messages	35

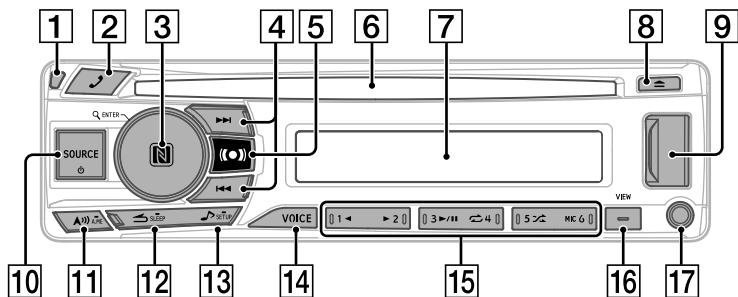
Connection/Installation

Cautions	38
Parts List for Installation	38
Connection	39
Installation	43

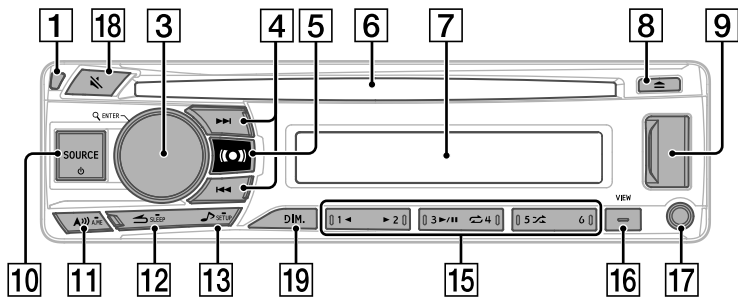
Guide to Parts and Controls

Main unit

■ CDE-175BT/CDE-172BT / UTE-73BT



■ CDE-170



1 Front panel release button



Enter the call menu. Receive/end a call.
Press and hold for more than 2 seconds to switch the BLUETOOTH signal.

3 Control dial

Rotate to adjust the volume.

ENTER

Enter the selected item.

Q (browse) (pages 14, 15, 18, 19)

Enter the browse mode during playback.
(Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.)
Select PTY in RDS.

N-Mark (CDE-175BT only)

Touch the control dial with ANDROID smartphone to make BLUETOOTH connection.



Radio mode:

Tune in radio stations automatically. Press and hold to tune manually.


Disc/USB Device mode:

Switch between previous/next song.
Press and hold for 2 seconds to fast-reverse/
fast-forward.

SiriusXM mode (CDE-175BT/ CDE-172BT only):

Press to ascend or descend through Channel numbers.

Pandora® mode (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only):

Press  to skip to next song.

5 (pages 22)

6 (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 only)

7 Display window

8 (disc eject) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 only)

9 USB port

10 SOURCE

Change the source.

(Power)

Turn on the power.

Press and hold for more than 2 seconds to turn off the power and the display.

11

Press in the Radio mode to change the radio band.

Press in SiriusXM mode to switch bands.

Press in Pandora mode to bookmark.

A.ME

Press and hold for more than 2 seconds in the Radio mode to store stations automatically.

12 (back)

Return to the previous display.

SLEEP

Press and hold for 2 seconds to turn the source off and display the clock.

13 (page 22)

Open audio setup mode directly.

SETUP

Press and hold to open the setup menu.

14 VOICE (pages 21, 22)

Press to activate voice dial, voice recognition (Android™ smartphone only), or the Siri function (iPhone only).



15 Number buttons (1 to 6)

Receive stored radio stations. Press and hold to store stations.



Skip an album for audio device. Press and hold to skip albums continuously.

(Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.)

Press  to thumbs up, or  to thumbs down in Pandora® (page 19).

/ (play/pause)

(repeat)

(Not available when a USB device in Android mode is connected.)

(shuffle)

(Not available when a USB device in Android mode is connected.)

MIC (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only) (page 21)

16 VIEW

Change display items.

(scroll)

Press and hold to scroll a display item.

17 AUX input jack

18 (MUTE)

Set the mute mode to on/off.

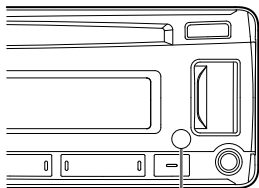
19 DIM.

Press to change the Dimmer function.

Controllable with Remote Control

This unit can be controlled with an optional Alpine remote control. For details, consult your Alpine dealer.

Point the optional remote control transmitter at the remote-control sensor.



Remote control sensor

Connectable to Remote Control Interface Box

With an optional Alpine Steering Wheel Remote Control Interface Box, this unit is controllable from the vehicle's steering wheel controls. For details, contact your Alpine dealer.


Getting Started

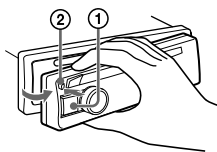
To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 24.

For the connection/installation, see page 38.

Detaching the Front Panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

- 1 Press and hold  (Power) ① until the unit turns off, press the front panel release button ②, then pull the panel towards you to remove.



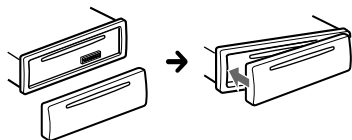
Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

Serial numbers (CDE-175BT only)


Make sure the serial numbers on the bottom of the unit and the back of the front panel are matched correctly. Otherwise you cannot make BLUETOOTH pairing, connection and disconnection by NFC.

Attaching the front panel



Resetting the Unit





Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing connections, you must reset the unit.

- 1 Press  and Number button 6 for more than 2 seconds.

Note

Resetting the unit will erase the clock setting and some stored contents.

Setting the Clock

- 1 Press and hold /SETUP for at least 2 seconds, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [CLOCK ADJ], then press it.
The hour indication flashes.
- 3 Rotate the control dial to adjust the hour and minute.
To move the digital indication, press / .
- 4 Press ENTER to set the hour and minute.
- 5 Press  (back) twice.
The setup is complete.

To display the clock

Press VIEW.

Preparing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

You can enjoy music, or perform handsfree calling depending on the BLUETOOTH compatible device such as a smartphone, cellular phone and audio device (hereafter "BLUETOOTH device" if not otherwise specified). For details on connecting, refer to the operating instructions supplied with the device.

Before connecting the device, turn down the volume of this unit; otherwise, loud sound may result.

Connecting with a Smartphone by One touch (NFC) (CDE-175BT only)

By touching the control dial on the unit with an NFC* compatible smartphone, the unit is paired and connected with the smartphone automatically.

* NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as mobile phones and IC tags.

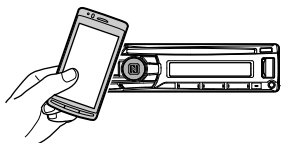
Thanks to the NFC function, data communication can be achieved easily just by touching the relevant symbol or designated location on NFC compatible devices.


For a smartphone with Android OS 4.0 or lower installed, downloading the app "NFC Easy Connect" available at Google Play™ is required. The app may not be downloadable in some countries/regions.

1 Activate the NFC function on the smartphone.

For details, refer to the operating instructions supplied with the smartphone.

2 Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone.



Make sure that  lights up on the display of the unit.

To disconnect by One touch

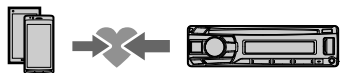
Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone again.



Notes

- When making the connection, handle the smartphone carefully to prevent scratches.
- One touch connection is not possible when the unit is already connected to two NFC compatible devices. In this case, disconnect either device, and make connection with the smartphone again.

Pairing and connecting with a BLUETOOTH device

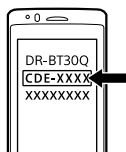
When connecting a BLUETOOTH device for the first time, mutual registration (called "pairing") is required. Pairing enables this unit and other devices to recognize each other. This unit can connect two BLUETOOTH devices (two cellular phones, or a cellular phone and an audio device).



- 1 Place the BLUETOOTH device within 1 m (3 ft) of this unit.
 - 2 Press and hold /SETUP for at least 2 seconds, rotate the control dial to select [BLUETOOTH], then press it.
 - 3 Rotate the control dial to select [PAIRING], then press it.
 - 4 Rotate the control dial to select [SET DEVICE 1]* or [SET DEVICE 2]*, then press it.
 flashes while the unit is in pairing standby mode.
- * [SET DEVICE 1] or [SET DEVICE 2] will be changed to the paired device name after pairing is complete.
- 5 Perform pairing on the BLUETOOTH device so it detects this unit.

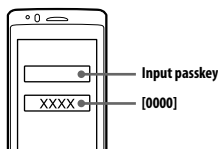
- 6** Select [CDE-175BT] [CDE-172BT] [UTE-73BT] (your model name) shown in the display of the BLUETOOTH device.

If your model name does not appear, repeat from step 2.



- 7** If passkey* input is required on the BLUETOOTH device, input [0000].

* Passkey may be called "Passcode," "PIN code," "PIN number" or "Password," etc., depending on the device.



When pairing is made, stays lit.

- 8** Select this unit on the BLUETOOTH device to establish the BLUETOOTH connection.

or lights up when the connection is made.

Note

While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected from another device. To enable detection, enter the pairing mode and search for this unit from another device.

To start playback

For details, see "Playing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)" (page 17).

To disconnect the paired device

Perform steps 2 to 4 to disconnect after this unit and the BLUETOOTH device are paired.

Connecting with a paired BLUETOOTH device

To use a paired device, connection with this unit is required. Some paired devices will connect automatically.



- 1** Press and hold /SETUP for at least 2 seconds, rotate the control dial to select [BLUETOOTH], then press it.
- 2** Rotate the control dial to select [BT IN], then press it.
Make sure that lights up.
- 3** Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.
- 4** Operate the BLUETOOTH device to connect to this unit.
 or lights up.

Icons in the display:

	Lights up when handsfree calling is available by enabling the HFP (Handsfree Profile).
	Lights up when the audio device is playable by enabling the A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

To connect the last-connected device from this unit

Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.

To connect with the audio device, press SOURCE to select [BT AUDIO].

To connect with the cellular phone, press .

Note

While streaming BLUETOOTH audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead.

Tip

With BLUETOOTH signal on: when the ignition is turned to on, this unit reconnects automatically to the last-connected cellular phone.

To install the microphone

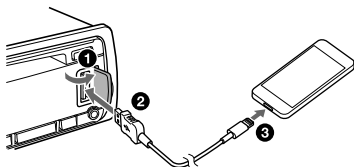
For details, see "Installing the microphone (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)" (page 42).

Connecting with an iPhone/iPod (BLUETOOTH Auto Pairing)

When an iPhone/iPod with iOS5 or later installed is connected to the USB port, the unit is paired and connected with the iPhone/iPod automatically.

To enable BLUETOOTH Auto Pairing, make sure [AUTO PAIR] in [BLUETOOTH] is set to [ON] (page 26).

- 1 Activate the BLUETOOTH function on the iPhone/iPod.
- 2 Connect an iPhone/iPod to the USB port.



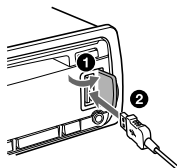
Make sure that ③ lights up on the display of the unit.

Notes

- BLUETOOTH Auto Pairing is not possible if the unit is already connected to two BLUETOOTH devices. In this case, disconnect either device, then connect the iPhone/iPod again.
- If BLUETOOTH Auto Pairing is not established, see "Preparing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)" (page 11).

Connecting a USB Device

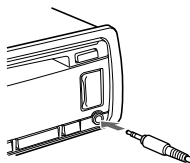
- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the USB device to the unit.
To connect an iPod/iPhone, use the USB connection cable for iPod (not supplied) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only).



Connecting Other Portable Audio Device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect the portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit with a connecting cord (not supplied)*.

* Be sure to use a straight type plug.



- 4 Press SOURCE ϕ to select [AUX].


To match the volume level of the connected device to other sources

Start playback of the portable audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit.

Press and hold \mathbb{A} /SETUP for at least 2 seconds, then select [AUDIO] \rightarrow [AUX VOL] (page 25).

Listening to the Radio

Listening to the Radio

To listen to the radio, press SOURCE  to select [TUNER].

Storing automatically

- 1 Press **A**/**MEMO**/A.ME to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
- 2 Press and hold **A**/**MEMO**/A.ME for at least 2 seconds.
The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

Tuning

- 1 Press **A**/**MEMO**/A.ME to change the band (FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2).
- 2 Perform tuning.
To tune manually
Press and hold **◀**/**▶** to locate the approximate frequency, then press **◀**/**▶** repeatedly to finely adjust to the desired frequency.
To tune automatically
Press **◀**/**▶**.
Scanning stops when the unit receives a station.

Storing manually

- 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

Receiving the stored stations

- 1 Select the band, then press a number button (1 to 6).

Using Radio Data System (RDS)

Selecting program types (PTY)

- 1 Press **Q** (browse) during FM reception.
- 2 Rotate the control dial until the desired program type appears, then press it.
The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

Type of programs

NEWS (News), **INFORM** (Information), **SPORTS** (Sports), **TALK** (Talk), **ROCK** (Rock), **CLS ROCK** (Classic Rock), **ADLT HIT** (Adult Hits), **SOFT RCK** (Soft Rock), **TOP 40** (Top 40), **COUNTRY** (Country), **OLDIES** (Oldies), **SOFT** (Soft), **NOSTALGA** (Nostalgia), **JAZZ** (Jazz), **CLASSICL** (Classical), **R & B** (Rhythm and Blues), **SOFT R&B** (Soft Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (Foreign Language), **REL MUSC** (Religious Music), **REL TALK** (Religious Talk), **PERSONLTY** (Personality), **PUBLIC** (Public), **COLLEGE** (College), **HABL ESP** (Spanish Talk), **MUSC ESP** (Spanish Music), **HIP HOP** (Hip-Hop), **WEATHER** (Weather)

Setting clock time (RDS CT)


The CT data from the RDS transmission sets the clock.

- 1 Set [RDS CT ON] in [GENERAL] (page 24).

Listening to the SiriusXM Radio (CDE-175BT/ CDE-172BT only)

Activating your SiriusXM Subscription

Only SiriusXM® brings you more of what you love to listen to, all in one place. Get over 140 channels, including commercial-free music plus the best sports, news, talk, comedy and entertainment. Welcome to the world of satellite radio. A SiriusXM Connect Vehicle Tuner and Subscription are required. For more information, visit www.siriusxm.com

After installing your SiriusXM Connect Vehicle Tuner and antenna, press SOURCE  to select [SIRIUS XM]. You should be able to hear the SiriusXM preview channel on Channel 1. After verifying that you can hear the preview channel, select Channel 0 to find the Radio ID of your tuner. In addition, the Radio ID is located on the bottom of the SiriusXM Connect Vehicle Tuner and its packaging. You will need this number to activate your subscription. Write the number down for reference.

Note

The SiriusXM Radio ID does not include the letters I, O, S or F.

In the USA, you can activate online or by calling SiriusXM Listener Care:

- Online: Visit www.siriusxm.com/activatenow
- Phone: Call 1-866-635-2349

In Canada, you can activate online or by calling SiriusXM Listener Care:


- Online: Visit www.siriusxm.ca/activatexm
- Phone: Call 1-877-438-9677

As part of the activation process, the SiriusXM satellites will send an activation message to your tuner. When your radio detects that the tuner has received the activation message, your radio will display: [SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE]. Once subscribed, you can tune to channels in your subscription plan.


Notes

- The activation process usually takes 10 to 15 minutes, but may take up to an hour.
- Your radio will need to be turned on and receiving the SiriusXM signal to receive the activation message.

Selecting channels for SiriusXM


- 1 Press  (browse).
- 2 Rotate the control dial to select [CHANNEL], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select the desired channel, then press it.

To select channels from categories

- 1 Press  (browse).
- 2 Rotate the control dial to select [CATEGORY], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select the desired category, then press it.
The channel list appears.
- 4 Rotate the control dial to select the desired channel, then press it.




To store channels

- 1 While receiving the channel that you want to store, press and hold a number button (1 to 6) until [MEM] appears.

To receive the stored channel, press /A.ME to select [SX1], [SX2] or [SX3], then press a number button (1 to 6).


To set a parental control

The parental control feature allows you to limit access to SiriusXM channels with mature content. When enabled, the parental control feature requires you to enter a passcode to tune to the locked channels. Information on setting up the passcode and locking channels can be found below.

- 1 Press and hold /SETUP for at least 2 seconds and rotate the control dial.
- 2 Select [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [LOCK SELECT] → [LOCK ON].
- 3 Enter the passcode by rotating the control dial on the unit.
To move the entry position, press /  on the unit.
The initial passcode is [0000].
- 4 After entering the passcode, press ENTER.

To unlock the channels, select [LOCK OFF].

To change the passcode

- 1 Press and hold /SETUP for at least 2 seconds and rotate the control dial.
- 2 Select [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [CODE EDIT].
- 3 Enter the current passcode on the current passcode input display, then press ENTER.
The initial passcode is [0000].
- 4 Enter your new 4-digit passcode on the new passcode input display, then press ENTER.

To change display items

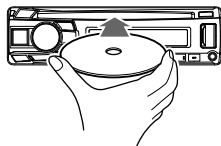
Press VIEW to change as follows:

Channel Number (Default) → Channel Name →
Artist Name → Song Title → Content Info →
Channel Name → Clock

Playback

Playing a Disc (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 only)

- 1 Insert the disc (label side up).



Playback starts automatically.

Playing a USB Device

In these Operating Instructions, “iPod” is used as a general reference for the iPod functions on an iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations. (iPod/iPhone operation is available on CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only.)

For details on the compatibility of your iPod, see “About iPod (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)” (page 28).

AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices* compliant with the USB standard can be used. Depending on the USB device, the Android mode or MSC/MTP mode can be selected on the unit.

Some digital media players or Android smartphones may require setting to MTP mode.

* e.g., a USB flash drive, digital media player, Android smartphone

Notes

- For details on the compatibility of your USB device, consult your nearest Alpine dealer.
- Smartphones with Android OS 4.1 or higher installed support Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). However, some smartphones may not fully support AOA 2.0 even if Android OS 4.1 or higher is installed. For details on the compatibility of your Android smartphone, consult your nearest Alpine dealer.

- Playback of the following files is not supported.

MP3/WMA/FLAC/AAC*:

- copyright-protected files
- DRM (Digital Rights Management) files
- Multi-channel audio files

MP3/WMA/AAC*:


- lossless compression files

* CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only

Before making a connection, select the USB mode (Android mode or MSC/MTP mode) depending on the USB device (page 24).

1 Connect a USB device to the USB port (page 13).

Playback starts.

If a device is already connected, to start playback, press SOURCE  to select [USB] ([IPD] appears in the display when the iPod is recognized) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only).

2 Adjust the volume on this unit.

To stop playback

Press and hold SLEEP for 2 seconds.

To remove the device

Stop playback, then remove the device.

Caution for iPhone


When you connect an iPhone via USB, phone call volume is controlled by the iPhone, not the unit. Do not inadvertently increase the volume on the unit during a call, as a sudden loud sound may result when the call ends.

Playing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

You can play contents on a connected device that supports BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Make BLUETOOTH connection with the audio device (page 11).

To select the audio device, press and hold /SETUP for at least 2 seconds, then select [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (page 26).

2 Press SOURCE to select [BT AUDIO].

3 Operate the audio device to start playback.


4 Adjust the volume on this unit.

Notes

- Depending on the audio device, information such as title, track number/time and playback status may not be displayed on this unit.
- Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.

To match the volume level of the BLUETOOTH device to other sources



Start playback of the BLUETOOTH audio device at a moderate volume, and set your usual listening volume on the unit.

Press and hold /SETUP for at least 2 seconds, then select [AUDIO] → [BTA VOL.] (page 25).

Searching and Playing Tracks

Repeat play and shuffle play



Not available when a USB device in Android mode is connected.

- 1 During playback, press  (repeat) or  (shuffle) repeatedly to select the desired play mode.
Playback in the selected play mode may take time to start.

Available play modes differ depending on the selected sound source.



Searching a track by name

Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.

- 1 During CD or USB playback, press  (browse) to display the list of search categories.
When the track list appears, press  (back) repeatedly to display the desired search category.
- 2 Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.
- 3 Repeat step 2 to search the desired track.
Playback starts.

Searching by skipping items (Jump mode)

Not available when a USB device in Android mode or iPod is connected.

- 1 Press  (browse).
- 2 Press .
- 3 Rotate the control dial to select the item.
The list is jumped in steps of 10% of the total number of items.

- 4 Press ENTER to return to the browse mode.
The selected item appears.
- 5 Rotate the control dial to select the desired item, then press it.
Playback starts.




Listening to Pandora® (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Pandora® is available to stream music through your iPhone and Android smartphone. You can control Pandora® on a BLUETOOTH connected iPhone/Android smartphone from this unit. Pandora® is only available in certain countries. Please visit <http://www.pandora.com/legal> for more information.

Setting up Pandora®

- 1 Download the latest version of the Pandora® application from your smartphone's app store. A list of compatible devices can be found at www.pandora.com/everywhere/mobile


Streaming Pandora®

- 1 Make BLUETOOTH connection with the audio device (page 11).
To select the audio device, press and hold  SETUP for at least 2 seconds, then select [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (page 26).
- 2 Press SOURCE  to select [PANDORA].
- 3 Launch Pandora® application on your mobile device.
- 4 Press  (play/pause) to start playback.

If the device number appears

Make sure that the same numbers are displayed (e.g., 123456) in this unit and the mobile device, then press ENTER on this unit and select [Yes] on the mobile device.



When activating the BLUETOOTH function

You can adjust the volume level.
Press and hold /SETUP for at least 2 seconds, then select [AUDIO] → [BTA VOL] (page 25).

Available Operations in Pandora®



"Thumbs" feedback

"Thumbs Up" or "Thumbs Down" feedback allows you to personalize stations.

- 1 During playback, press  (Thumbs Up) or  (Thumbs Down).

Using the station list

The station list allows you to easily select a desired station.

- 1 During playback, press  (browse).
- 2 Press  to select the sorting order [BY DATE] or [A TO Z].
- 3 Rotate the control dial to select the desired station, then press it.
Playback starts.

Bookmarking

The track currently being played can be bookmarked and stored in your Pandora® account.

- 1 During playback, press .

Handsfree Calling (via BLUETOOTH only) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

To use a cellular phone, connect it with this unit. You can connect two cellular phones to the unit. For details, see "Preparing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)" (page 11).



Receiving a Call

- 1 Press when a call is received with a ringtone.

The phone call starts.

Note

The ringtone and talker's voice are output only from the front speakers.

To reject the call

Press and hold SLEEP for 2 seconds.

To end the call

Press again.

Making a Call

You can make a call from the phonebook or call history when a cellular phone supporting PBAP (Phone Book Access Profile) is connected.

When two cellular phones are connected to the unit, select either phone.

From the phonebook

- 1 Press .

When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.

- 2 Rotate the control dial to select [PHONE BOOK], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select an initial from the initial list, then press it.
- 4 Rotate the control dial to select a name from the name list, then press it.
- 5 Rotate the control dial to select a number from the number list, then press it.
The phone call starts.

From the call history

- 1 Press .

When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.

- 2 Rotate the control dial to select [HISTORY], then press it.
A list of the call history appears.
- 3 Rotate the control dial to select a name or phone number from the call history, then press it.
The phone call starts.

By phone number input

- 1 Press .

When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.


- 2 Rotate the control dial to select [DIAL NUMBER], then press it.
- 3 Rotate the control dial to enter the phone number, and lastly select [] (space), then press ENTER*.
The phone call starts.

* To move the digital indication, press / .

Note


[_] appears instead of [#] on the display.

By redial

- 1 Press .**
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [REDIAL], then press it.**
The phone call starts.

By voice tags

You can make a call by saying the voice tag stored in a connected cellular phone that has a voice dialing function.

- 1 Press .**
When two cellular phones are connected to the unit, rotate the control dial to select either phone, then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [VOICE DIAL], then press it.**
Alternatively, press VOICE.
- 3 Say the voice tag stored on the cellular phone.**
Your voice is recognized, and the call is made.

To cancel voice dialing

Press VOICE.

Available Operations during Call

To adjust the ringtone volume

Rotate the control dial while receiving a call.

To adjust the talker's voice volume

Rotate the control dial during a call.

To adjust the volume for the other party (Mic gain adjustment)

Press MIC.


Adjustable volume levels: [MIC GAIN LOW], [MIC GAIN MID], [MIC GAIN HI].

To reduce echo and noise (Echo Canceler/ Noise Canceler Mode)

Press and hold MIC.

Settable mode: [BTP EC/NC 1], [BTP EC/NC 2].

To switch between handsfree mode and handheld mode

During a call, press /A.ME to switch the phone call audio between the unit and cellular phone.

Note

Depending on the cellular phone, this operation may not be available.

Useful Functions

Adjusting Bass Level/ Mid Level/ Treble Level/ Subwoofer Level/ Balance (Between Left and Right)/ Fader (Between Front and Rear)

- 1 Press /SETUP.
- 2 Rotate the control dial to adjust the each mode, then press it.

Each press changes the mode as follows:
BASS → MID → TREBLE → SUBW → BALANCE → FADER

Bass Level	-7 to +7
Mid Level	-7 to +7
Treble Level	-7 to +7
Subwoofer Level	OFF to 0 to +15
Balance	L15 to R15
Fader	R15 to F15

- 3 Press /SETUP to return the normal mode.

Notes

- If no operation is performed for 5 seconds, the unit automatically returns to normal mode.
- When Bass/Mid/Treble/Subwoofer Level is adjusted, BASS ENGINE SQ is set to [OFF] (page 22).

Setting the BASS ENGINE SQ

Creating the ideal Bass impact for your musical taste using BASS ENGINE SQ.

- 1 Press .
- 2 Rotate the control dial to adjust [BASS ENGINE], then press it.

Setting contents: [OFF], [1]-[6]

Note

When Bass/Mid/Treble/Subwoofer Level is adjusted, BASS ENGINE SQ is set to [OFF] (page 22).

Using Siri Eyes Free (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Siri Eyes Free allows you to use an iPhone handsfree by simply speaking into the microphone. This function requires you to connect an iPhone to the unit via BLUETOOTH. Availability is limited to iPhone 4s or later. Make sure that your iPhone is running the latest iOS version.

You must complete BLUETOOTH registration and connection configurations for the iPhone with the unit in advance. For details, see "Preparing a BLUETOOTH Device (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)" (page 11). To select the iPhone, press and hold /SETUP for at least 2 seconds, then select [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (page 26).

- 1 **Activate the Siri function on the iPhone.**
For details, refer to the operating instructions supplied with the iPhone.
- 2 **Press VOICE.**
The voice command display appears.
- 3 **After the iPhone beeps, speak into the microphone.**
The iPhone beeps again, then Siri starts responding.

To deactivate Siri Eyes Free

Press VOICE.

Notes

- The iPhone may not recognize your voice depending on usage conditions. (For example, if you are in a moving car.)
- Siri Eyes Free may not function properly, or the response time may lag in locations where iPhone signals are difficult to receive.
- Depending on the iPhone's operating condition, Siri Eyes Free may not function properly, or may quit.
- If you play a track with an iPhone using the BLUETOOTH audio connection, when the track starts playback via BLUETOOTH, Siri Eyes Free automatically quits and the unit switches to the BLUETOOTH audio source.
- When Siri Eyes Free is activated during audio playback, the unit may switch to the BLUETOOTH audio source even if you do not specify a track to play.
- When connecting the iPhone to the USB port, Siri Eyes Free may not function properly, or may quit.

- When connecting the iPhone to the unit via USB, do not activate Siri with the iPhone. Siri Eyes Free may not function properly, or may quit.
- There is no audio sound while Siri Eyes Free is activated.

Settings

Canceling the DEMO Mode

You can cancel the demonstration display which appears when the source is off and the clock is displayed.

- 1 Press and hold /SETUP for at least 2 second, rotate the control dial to select [GENERAL], then press it.
- 2 Rotate the control dial to select [DEMO MODE], then press it.
- 3 Rotate the control dial to select [DEMO OFF], then press it.
The setting is complete.
- 4 Press (back) twice.
The display returns to normal reception/play mode.

Basic Setting Operation

You can set items in the following setup categories:
General setup (GENERAL), Audio setup (AUDIO), Display setup (DISPLAY), BLUETOOTH setup (BLUETOOTH)

- 1 Press and hold /SETUP for at least 2 seconds.
- 2 Rotate the control dial to select the setup category, then press it.
The items that can be set differ depending on the source and settings.
- 3 Rotate the control dial to select the options, then press it.

To return to the previous display

Press (back).

General Setup (GENERAL)

DEMO MODE (demonstration)

Activates the demonstration: [ON], [OFF].

CLOCK ADJ (clock adjust) (page 10)

CAUTION ALM (caution alarm)

Activates the caution alarm: [ON], [OFF] (page 10).

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

BEEP

Activates the beep sound: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: [ON] (30 minutes), [OFF].

USB MODE

Changes the USB mode: [MSC/MTP], [ANDROID].

(Available only when the USB source is selected.)

RDS CT (clock time)

Activates the CT function: [ON], [OFF].

SXM PARENTAL (CDE-175BT/ CDE-172BT only)

Sets the parental lock to [ON], [OFF], and edits the passcode (page 16).

(Available only when SiriusXM is selected.)

SMX SIGNAL (CDE-175BT/ CDE-172BT only)

Displays the current status of the SiriusXM signal strength: [NO SIGNAL] (signal level 0), [WEAK] (signal level 1), [GOOD] (signal level 2), [EXCELLENT] (signal level 3).

(Available only when SiriusXM is selected.)

SXM RESET (CDE-175BT/ CDE-172BT only)

Initializes the SiriusXM Connect Vehicle Tuner settings (preset channels/parental lock): [YES], [NO].

(Available only when SiriusXM is selected.)

FIRMWARE

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

Checks/updates the firmware version. For details, consult your nearest Alpine dealer.

FW VERSION (firmware version)

Displays current firmware version.

FW UPDATE (firmware update)

Enters firmware update process: [YES], [NO].
Updating the firmware takes a few minutes to complete. During the update, do not turn the ignition to the OFF position, nor remove the USB device.

Audio Setup (AUDIO)

This setup menu is not available when the source is off and the clock is displayed.

EQ PRESET

Selects an equalizer curve from 10 equalizer curves or off:

[USER], [FLAT](OFF), [POPS], [ROCK], [NEWS], [JAZZ], [ELEC DANCE], [HIP HOP], [EASY LIS], [COUNTRY], [CLASSICAL].

The equalizer curve setting can be memorized for each source.

3BAND PEQ (3Band Parametric Equalizer)

Adjusts WIDTH, FREQUENCY and LEVEL for each after BAND is selected.

BAND: [BASS], [MID], [TREBLE].

Setting contents: [WIDTH <Q>], [CENTER FREQ], [LEVEL].

BALANCE

Adjusts the sound balance: [R 15] – [0] – [L 15].

FADER

Adjusts the relative level: [F 15] – [0] – [R 15].

SUBWOOFER (subwoofer)

SUBW LEVEL (subwoofer level)

Adjusts the subwoofer volume level:
[OFF], [0] - [+15].

SUBW PHASE (subwoofer phase)

Selects the subwoofer phase: [NORMAL], [REVERSE].

LPF FREQ (low pass filter frequency)

Selects the subwoofer cut-off frequency:
[80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF FREQ (high pass filter frequency)

Selects the front/rear speaker cut-off frequency: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

AUX VOL (AUX volume level)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary device: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

(Available only when the AUX is selected.)

BTA VOL (BLUETOOTH audio volume level) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Adjusts the volume level for each connected BLUETOOTH device: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

(Available only when the BT audio or Pandora® is selected.)

Display Setup (DISPLAY)

BLACK OUT

If no operation is performed for a while with [ON] set, the display disappears automatically.

Activates the black out: [ON], [OFF].

DIMMER

Changes the display brightness:

For CDE-175BT/ CDE-172BT/UTE-73BT:
[OFF], [ON], [AUTO], [CLOCK].

([AUTO] is available only when the illumination control lead is connected, and the head light is turned on.)

For CDE-170: [OFF], [ON], [CLOCK].

To set this function to be active only during a fixed period, select [CLOCK], then set the start and end times.

– To set the brightness when the dimmer function is activated:

Set [DIMMER] to [ON], then adjust [BRIGHTNESS].

– To set the brightness when the dimmer function is deactivated:

Set [DIMMER] to [OFF], then adjust [BRIGHTNESS].

The brightness setting is stored and applied when the dimmer function is activated or deactivated.

BRIGHTNESS

Adjusts the display brightness. The brightness level is adjustable: [1] – [10].

KEY COLOR (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Sets a preset color or customized color for the buttons.

OPTION

Selects from 10 presets colors, 1 customized color.

CUSTOMIZE

Registers a customized color for the buttons.

RGB RED, RGB GREEN, RGB BLUE

Adjustable color range: [0] – [32] ([0] cannot be set for all color ranges).

DISP COLOR (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Sets a preset color or customized color for the display.

OPTION

Selects from 10 presets colors, 1 customized color.

CUSTOMIZE

Registers a customized color for the display.

RGB RED, RGB GREEN, RGB BLUE

Adjustable color range: [0] – [32] ([0] cannot be set for all color ranges).

TEXT SCROLL

Scrolls long items automatically: [ON], [OFF].
(Not available when the AUX or tuner is selected.)

BLUETOOTH Setup (BLUETOOTH) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

PAIRING (page 11)

Connects up to two BLUETOOTH devices:
[DEVICE 1], [DEVICE 2].
[DEVICE 1] or [DEVICE 2] will be changed to the paired device name after pairing is complete.

AUDIO DEVICE

Selects the audio device.
[*] appears on the device paired with [DEVICE 1] or the current A2DP compatible audio device.

RINGTONE

Selects whether this unit or the connected cellular phone outputs the ringtone: [1] (this unit), [2] (cellular phone).

AUTO ANSWER

Sets this unit to answer an incoming call automatically: [OFF], [1] (about 3 seconds), [2] (about 10 seconds).

AUTO PAIR (auto pairing)

Starts BLUETOOTH pairing automatically when iOS device version 5.0 or later is connected via USB: [ON], [OFF].

BT IN (page 12)

Activates/deactivates the BLUETOOTH function.

BT INITIAL (BLUETOOTH initialize)

Initializes all the BLUETOOTH related settings (pairing information, preset number, device information, etc.): [YES], [NO].
When disposing the unit, initialize all the settings.
(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

Additional Information

Updating the Firmware

To update the firmware, visit the Alpine website.
<http://www.alpine-usa.com>

Notes

- Using a USB device (not supplied) is required for updating the firmware. Store the updater in the USB device, and connect the device to the USB port, then perform the update operation.
- Updating the firmware takes a few minutes to complete. During the update, do not turn the ignition to the OFF position, nor remove the USB device.

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Do not leave the front panel or audio devices brought in inside the car, or it may cause malfunction due to high temperature in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

Notes on discs (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 only)

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners.

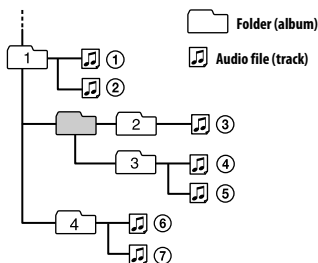


- This unit is designed to play discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- Discs that this unit CANNOT play
 - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
 - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
 - 8 cm (3 1/4 in) discs.

Notes on CD-R/CD-RW discs

- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played.
- Discs that this unit CANNOT play
 - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
 - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
 - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.
 - CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

Playback order of audio files



About iPod (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Compatible iPhone/iPod models

Compatible Model	Bluetooth®	USB
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (6th generation)	✓	✓
iPod touch (5th generation)	✓	✓
iPod nano (7th generation)		✓

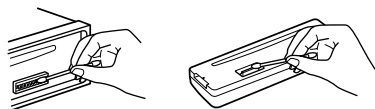
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone,” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Alpine dealer.

Maintenance

Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 10) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

Specifications

FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

AUDIO POWER SPECIFICATIONS



CTA2006 Standard
Power Output: 18 Watts RMS × 4 at 4
Ohms < 1% THD+N
SN Ratio: 80 dBA
(reference: 1 Watt into 4 Ohms)

Tuner section

FM

Tuning range: 87.7 MHz – 107.9 MHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
FM CCIR: -1,956.5 kHz to -487.3 kHz and
+500.0 kHz to +2,095.4 kHz
Usable sensitivity: 8 dBf
Selectivity: 75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 73 dB
Separation: 50 dB at 1 kHz
Frequency response: 20 Hz – 15,000 Hz

AM

Tuning range: 530 kHz – 1,710 kHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Sensitivity: 26 µV

CD Player section (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 only)

Signal-to-noise ratio: 95 dB
Frequency response: 20 Hz – 20,000 Hz
Wow and flutter: Below measurable limit
Maximum number*¹ of:
Folders (albums)*²: 150
Files (tracks) and folders*³: 300
Displayable characters for a folder/ file name:
32 (Joliet)/64 (Romeo)
Corresponding codec: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
and AAC (.m4a)*⁴

*¹ CD-R/CD-RW only
*² including the root folder
*³ may be less than the measured value if folder/
file names contain many characters
*⁴ CDE-175BT/ CDE-172BT only

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)
Maximum current:
CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT: 1 A
CDE-170: 500 mA
The maximum number of recognizable tracks:
– folders (albums): 256
– files (tracks) per folder: 256
Compatible Android Open Accessory protocol
(AOA): 2.0
Corresponding codec:
MP3 (.mp3)
Bit rate: 8 kbps – 320 kbps (Supports VBR
(Variable Bit Rate))
Sampling rate: 16 kHz – 48 kHz
WMA (.wma)
Bit rate: 32 kbps – 192 kbps (Supports VBR
(Variable Bit Rate))
Sampling rate: 32 kHz, 44.1 kHz,
48 kHz
FLAC (.flac)
Bit depth: 16 bit, 24 bit
Sampling rate: 44.1 kHz, 48 kHz
AAC (.m4a) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-
73BT only)
Bit rate: 8 kbps – 320 kbps
Sampling rate: 11.025 kHz – 48 kHz

Wireless Communication (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

Communication System:

BLUETOOTH Standard version 3.0

Output:

BLUETOOTH Standard Power Class 2
(Conducted MAX +1 dBm)

Maximum communication range:

Line of sight approx. 10 m (33 ft)*1

Frequency band:

2.4 GHz band
(2.4000 GHz – 2.4835 GHz)

Modulation method: FHSS

Compatible BLUETOOTH Profiles*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
1.3

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
1.3

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Corresponding codec:

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna (aerial)'s performance, operating system, software application, etc.

*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

Power amplifier section

Output: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 Ω – 8 Ω

Maximum power output: 50 W × 4 (at 4 Ω)

General

Outputs:

Audio outputs terminal:

CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT :
FRONT, REAR, SUB

CDE-170: FRONT, SUB

Power requirements: 12 V DC car battery
(negative ground (earth))

Rated current consumption: 10 A

Dimensions:

Approx. 178 mm × 50 mm × 177 mm
(7 1/8 in × 2 in × 7 in) (w/h/d)

Mounting dimensions:

Approx. 182 mm × 53 mm × 159 mm
(7 1/4 in × 2 1/8 in × 6 3/8 in) (w/h/d)

Mass:

CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170:

Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

UTE-73BT: Approx. 0.8 kg (1 lb 12 oz)

Package contents:

Main unit (1)

Microphone (1) (CDE-175BT/ CDE-172BT/
UTE-73BT only)

Parts for installation and connections (1 set)

Optional accessories/equipment:

SiriusXM Connect Vehicle Tuner: SXV100,
SXV200, SXV300 (CDE-175BT/ CDE-172BT
only)

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

Copyrights



SiriusXM Connect Vehicle Tuner and Subscription sold separately.

www.siriusxm.com

Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Alpine Electronics, Inc. is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/ or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Pandora®, the Pandora® logo, and the Pandora® trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission. Pandora is currently available in the U.S. only.

Google, Google Play and Android are trademarks of Google LLC.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures. For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, see "Connection/Installation" (page 38). If the problem is not solved, please contact your authorized Alpine dealer for assistance.

General

No sound or the sound is very low.

- The position of the fader control [FADER] is not set for a 2-speaker system.
- The volume of the unit and/or connected device is very low.
 - Increase the volume of the unit and connected device.

No beep sound.

- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

- The power supply lead or battery has been disconnected or not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.



Makes a noise when the position of the ignition is switched.

- The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

During playback or reception, the demonstration mode starts.

- If no operation is performed for 5 minutes with [DEMO ON] set, the demonstration mode starts.
 - Set [DEMO OFF] (page 24).

The display disappears from/does not appear in the display window.


- The dimmer is set to [DIMMER ON] (page 25).
- The display disappears if you press and hold  (Power).
 - Press  (Power) on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 28).

The display/illumination flashes.

- The power supply is not sufficient.
 - Check that the car battery supplies enough power to the unit. (The power requirement is 12 V DC.)

The operation buttons do not function.

The disc will not eject.

- Press  and Number button 6 for more than 2 seconds to reset the unit.

The contents stored in memory are erased.

For your safety, do not reset the unit while you are driving.

Radio reception

Stations cannot be received.

The sound is hampered by noises.

- The connection is not correct.
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - If the auto antenna (aerial) will not extend, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.

- The broadcast signal is too weak.

RDS

PTY displays [- - - - -].

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

CD playback

The disc does not play.

- Defective or dirty disc.
- The CD-R/CD-RW is not for audio use (page 27).

MP3/WMA/AAC files cannot be played.

- The disc is incompatible with the MP3/WMA/AAC format and version.

MP3/WMA/AAC files take longer to play than others.

- The following discs take a longer time to start playback.
 - A disc recorded with a complicated tree structure.
 - A disc recorded in Multi Session.
 - A disc to which data can be added.

The sound skips.

- Defective or dirty disc.

USB device playback

You cannot play items via a USB hub.

- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

A USB device takes longer to play.

- The USB device contains files with a complicated tree structure.

The sound is intermittent.

- The sound may be intermittent at a high-bit-rate.
- DRM (Digital Rights Management) files may not be playable in some cases.

The audio file cannot be played.

- USB devices formatted with file systems other than FAT16 or FAT32 are unsupported.*

* This unit supports FAT16 and FAT32, but some USB device may not support all of these FAT. For details, refer to the operating instruction of each USB device or contact the manufacturer.

Operations for skipping an album, skipping items (Jump mode), and searching a track by name cannot be performed.

- These operations cannot be performed when a USB device in Android mode or iPod is connected.
 - Set [USB MODE] to [MSC/MTP] (page 24).
 - Remove the iPod.
- The USB mode of the device is not set to the appropriate mode.
 - Make sure that the USB mode of the device is set to MSC/MTP mode.

The sound cannot be output during playback in Android mode.

- While the unit is in ANDROID mode, the sound outputs only from the Android smartphone.
 - Check the status of the audio playback application on the Android smartphone.
 - Playback may not perform properly depending on the Android smartphone.

NFC function**One touch connection (NFC) is not possible.**

- If the smartphone does not respond to the touching.
 - Check that the NFC function of the smartphone is turned on.
 - Move the N-Mark part of the smartphone closer to the N-Mark part on this unit.
 - If the smartphone is in a case, remove it.
- NFC receiving sensitivity depends on the device.

If One touch connection with the smartphone fails several times, make BLUETOOTH connection manually.

BLUETOOTH function**The connecting device cannot detect this unit.**

- Before the pairing is made, set this unit to pairing standby mode.
- While connected to two BLUETOOTH devices, this unit cannot be detected from another device.
 - Disconnect either connection and search for this unit from another device.
- When the device pairing is made, set the BLUETOOTH signal output to on (page 12).

Connection is not possible.

- The connection is controlled from one side (this unit or BLUETOOTH device), but not both.
 - Connect to this unit from a BLUETOOTH device or vice versa.

The name of the detected device does not appear.

- Depending on the status of the other device, it may not be possible to obtain the name.

No ringtone.

- Adjust the volume by rotating the control dial while receiving a call.
- Depending on the connecting device, the ringtone may not be sent properly.
 - Set [RINGTONE] to [1] (page 26).
- The front speakers are not connected to the unit.
 - Connect the front speakers to the unit. The ringtone is output only from the front speakers.

The talker's voice cannot be heard.

- The front speakers are not connected to the unit.
 - Connect the front speakers to the unit. The talker's voice is output only from the front speakers.


A call partner says that the volume is too low or high.

- Adjust the volume accordingly using Mic gain adjustment (page 21).

Echo or noise occurs in phone call conversations.

- Lower the volume.
- Set EC/NC Mode to [BTP EC/NC 1] or [BTP EC/NC 2] (page 21).
- If the ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise. E.g.: If a window is open and road noise, etc., is loud, shut the window. If an air conditioner is loud, lower the air conditioner.

The phone is not connected.

- When BLUETOOTH audio is played, the phone is not connected even if you press .
 - Connect from the phone.

The phone sound quality is poor.

- Phone sound quality depends on reception conditions of cellular phone.
 - Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

The volume of the connected audio device is low (high).

- Volume level will differ depending on the audio device.
 - Adjust the volume of the connected audio device or this unit (page 25).

The sound skips during playback of a BLUETOOTH audio device.

- Reduce the distance between the unit and the BLUETOOTH audio device.
- If the BLUETOOTH audio device is stored in a case which interrupts the signal, remove the audio device from the case during use.
- Several BLUETOOTH devices or other devices which emit radio waves are in use nearby.
 - Turn off the other devices.
 - Increase the distance from the other devices.
- The playback sound stops momentarily when the connection between this unit and the cellular phone is being made. This is not a malfunction.

The connected BLUETOOTH audio device cannot be controlled.

- Check that the connected BLUETOOTH audio device supports AVRCP.

Some functions do not work.

- Check if the connecting device supports the functions in question.

A call is answered unintentionally.

- The connecting phone is set to answer a call automatically.

Pairing failed due to a timeout.

- Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short.
 - Try completing the pairing within the time.

BLUETOOTH function cannot operate.

- Turn off the unit by pressing ⏻ (Power) for more than 2 seconds, then turn the unit on again.

No sound is output from the car speakers during handsfree call.

- If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

Siri Eyes Free is not activated.

- Perform the handsfree registration for an iPhone that supports Siri Eyes Free.
- Set the Siri function on the iPhone to on.
- Cancel the BLUETOOTH connection with the iPhone and the unit, and reconnect.

Pandora® operation**Pandora® connection is not possible.**

- Shut down the Pandora® application on the mobile device, and then launch it again.

Messages

The following messages may appear or flash during operation.

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Alpine dealer. If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.


CD ERROR: The disc cannot be played. The disc will be ejected automatically.

→ Clean or insert the disc correctly, or make sure the disc is not blank or defective.

CD NO MUSIC: There is no playable file. The disc will be ejected automatically.

→ Insert a disc containing playable files (page 29).

CD PUSH EJT: The disc could not be ejected properly.

→ Press and hold  (eject).

HUB NO SUPRT: USB hubs are not supported.

INVALID

→ The selected operation could be invalid.

→ [USB MODE] cannot be changed during iPod playback.

IPD STOP: iPod playback has finished.


→ Operate your iPod/iPhone to start playback.

NOT SUPPORT - ANDROID MODE

→ A USB device not supporting AOA (Android Open Accessory) 2.0 is connected to the unit while [USB MODE] is set to [ANDROID].

– Set [USB MODE] to [MSC/MTP] (page 24).

OVERLOAD: The USB device is overloaded.

→ Disconnect the USB device, then press SOURCE  to select another source.

→ The USB device has a fault, or an unsupported device is connected.

READ: Now reading information.

→ Wait until reading is complete and playback starts automatically. This may take some time depending on the file organization.

USB ERROR: The USB device cannot be played.

→ Connect the USB device again.

USB NO DEV: A USB device is not connected or recognized.

→ Make sure the USB device or USB cable is securely connected.

USB NO MUSIC: There is no playable file.

→ Connect a USB device containing playable files (page 29).

USB NO SUPRT: The USB device is not supported.

→ For details on the compatibility of your USB device, consult your nearest Alpine dealer.

LLLL or ㄣㄣㄣㄣ: The beginning or the end of the disc has been reached.

_ (underscore): The character cannot be displayed.

For BLUETOOTH function:

BTA NO DEV: The BLUETOOTH device is not connected or recognized.

→ Make sure the BLUETOOTH device is securely connected, or the BLUETOOTH connection is established with the BLUETOOTH device.

ERROR: The selected operation could not be performed.

→ Wait for a while, then try again.

UNKNOWN: A name or phone number cannot be displayed.

WITHHELD: The phone number is hidden by the caller.

For Pandora® operation:

PANDORA BOOKMARK ERROR: Bookmarking failed.

→ Wait for a while, then try again.

LOG IN ERROR: You are not logged into your Pandora® account.

→ Disconnect the device, log into your Pandora® account, then connect the device again.

PANDORA NO DEVICE: The BLUETOOTH device is not connected or recognized.

→ Make sure the BLUETOOTH device is securely connected, or the BLUETOOTH connection is established with the BLUETOOTH device. Then, select the Pandora® source again.

PANDORA NO STATIONS: No stations on your account.

→ Create the station on the mobile device.

NOT ALLOWED: The selected operation is not allowed.

→ "Thumbs" feedback is not allowed.

- Wait until the commercial ends.
- Some functions, such as Shared Station, do not permit feedback. Wait until the next track begins, or select another station on the list.

→ Bookmark is not allowed.

- Wait until the commercial ends.
- Select another track or station, then try it again.

PANDORA UNAVAILABLE: Pandora® is not available outside your country or the selected station is no longer available or expired.

→ Select another station.

PANDORA ERROR: The selected operation could not be performed or the Pandora® server is under maintenance.

→ Wait for a while, then try again.

PANDORA NOT FOUND: Pandora® is not on your device or is not running.

→ Make sure the Pandora® application is installed and running properly. Then, select the Pandora® source again.

PANDORA BAD NETWORK: The network connection is unstable or lost.

→ Make the network connection again on the device, or wait until the network connection is established.

SKIP LIMIT: Skipping tracks is not allowed.

→ Wait until the commercial end, next track begins, or select another station on the list. Pandora® limits the number of skips allowed on their service.

THUMBS ERROR: "Thumbs" feedback failed.

→ Wait for a while, then try again.

PANDORA UPDATE APP: An old version of Pandora® is connected.

→ Update the Pandora® application to the latest version.

For SiriusXM operation:

CH LOCKED

→ The channel that you have requested is locked by the radio parental control feature. See "To set a parental control" (page 16) for more information on the parental control feature and how to access locked channels.

CH UNAVAIL

→ The channel that you have requested is not a valid SiriusXM channel or the channel that you were listening to is no longer available.

→ You may also see this message briefly when first connecting a new SiriusXM Connect Vehicle Tuner.

Visit www.siriusxm.com in the USA or www.siriusxm.ca in Canada for SiriusXM channel lineup information.

CHAN UNSUB

- The channel that you have requested is not included in your SiriusXM subscription package or the channel that you were listening to is no longer included in your SiriusXM subscription package.
If you have questions about your subscription package or would like to subscribe to this channel, please contact SiriusXM.
In the USA, visit www.siriusxm.com or call 1-866-635-2349.
In Canada, visit www.siriusxm.ca or call 1-877-438-9677.

CHK ANT

- The radio has detected a fault with the SiriusXM antenna.
- The antenna cable may be either disconnected or damaged.
 - Verify that the antenna cable is connected to the SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
 - Inspect the antenna cable for damage and kinks.
 - Replace the antenna if the cable is damaged. SiriusXM products are available at your local car audio retailer or online at www.shop.siriusxm.com

CHECK TUNER

- The radio is having difficulty communicating with the SiriusXM Connect Vehicle Tuner.
- The tuner may be disconnected or damaged.
 - Verify that the SiriusXM Connect Vehicle Tuner cable is securely connected to the radio.

NO SIGNAL

- SiriusXM Connect Vehicle Tuner is having difficulty receiving the SiriusXM satellite signal.
 - Verify that your vehicle is outdoors with a clear view of the sky.
 - Verify that the SiriusXM magnetic mount antenna is mounted on a metal surface on the outside of the vehicle.
 - Move the SiriusXM antenna away from any obstructions.
 - Inspect the antenna cable for damage and kinks.
 - Consult the SiriusXM Connect Vehicle Tuner installation manual for more information on antenna installation.

- Replace the antenna if the cable is damaged. SiriusXM products are available at your local car audio retailer or online at www.shop.siriusxm.com

SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE

- The radio has detected a change in your SiriusXM subscription status.
 - Press ENTER to clear the message.
If you have questions about your subscription, please contact SiriusXM.
In the USA, visit www.siriusxm.com or call 1-866-635-2349.
In Canada, visit www.siriusxm.ca or call 1-877-438-9677.

Connection/Installation

Cautions

- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- Do not get the leads trapped under a screw, or caught in moving parts (e.g., seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power supply leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

Note on the power supply lead (yellow)

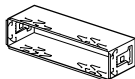
When connecting this unit in combination with other stereo components, the amperage rating of the car circuit to which the unit is connected must be higher than the sum of each component's fuse amperage rating.

Mounting angle adjustment

Adjust the mounting angle to less than 30°.

Parts List for Installation

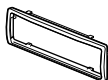
1



2



3



4

5 × max. 8 mm
(1/32 × max. 5/16 in)



5



For CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT

6



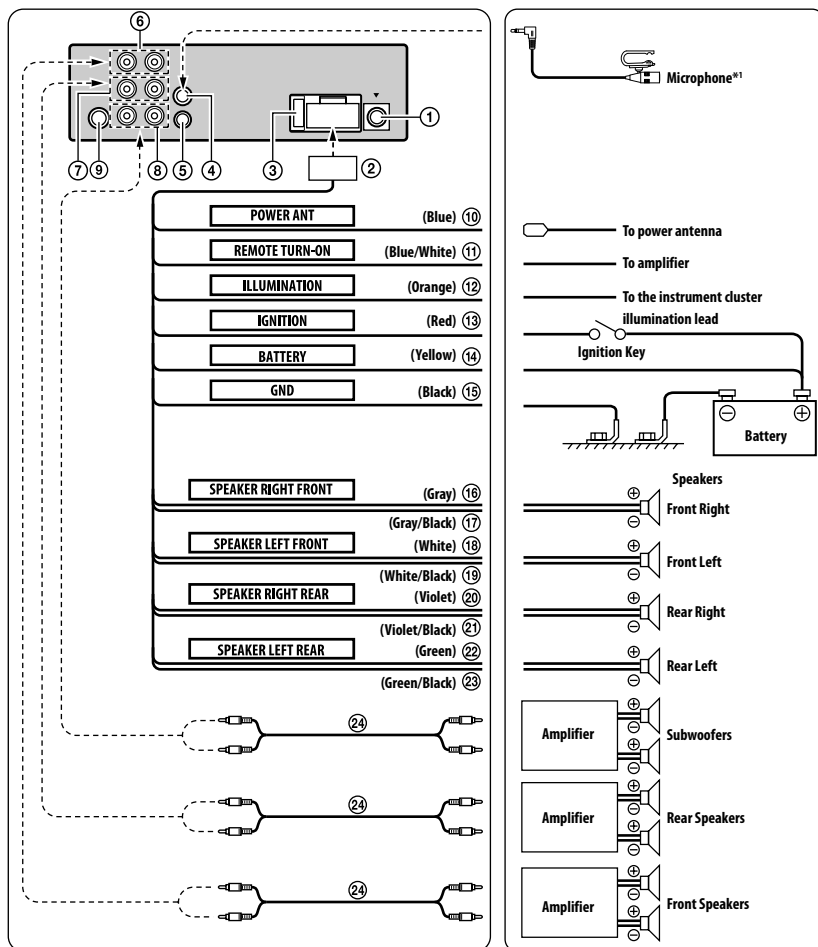
7



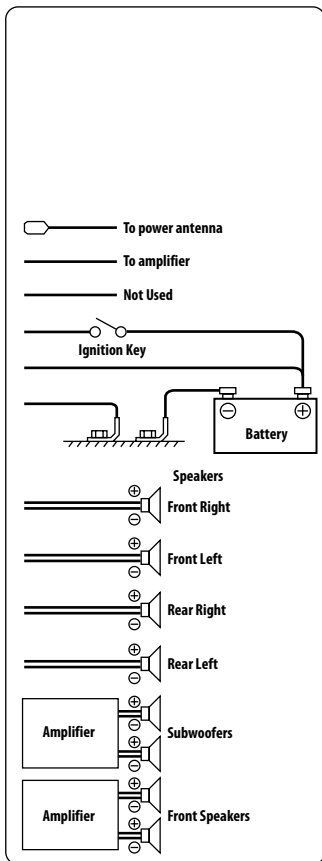
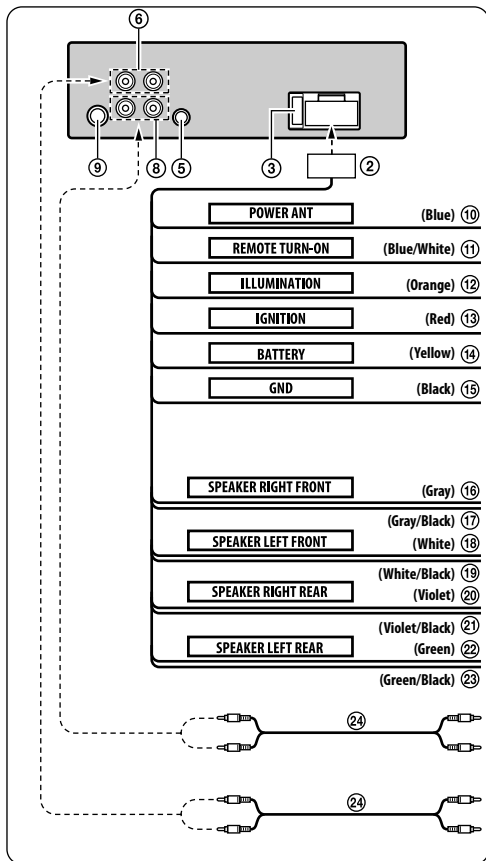
- This parts list does not include all the package contents.
- The bracket **1** and the protection collar **3** are attached to the unit before shipping. Before mounting the unit, use the release keys **2** to remove the bracket **1** from the unit. For details, see "Removing the protection collar and the bracket" (page 43).
- Keep the release keys **2** for future use as they are also necessary if you remove the unit from your car.

Connection

■ CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT



*1 Whether in use or not, route the microphone input cord such that it does not interfere with driving operations. Secure the cord with a clamp, etc., if it is installed around your feet. For details on installing the microphone, see "Installing the microphone (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)" (page 42).



① **SiriusXM Tuner connector (CDE-175BT/ CDE-172BT only)**

Connect to SiriusXM Tuner.

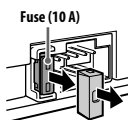
- For more information on how to install the SiriusXM Connect Vehicle tuner, consult the installation guide included with the tuner.

② **Power Supply Connector**

③ **Fuse Holder (10A)**

Fuse replacement:

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Alpine dealer.



④ **MIC Input Connector (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)**

To Microphone.

⑤ **Steering Remote Control Interface Connector**

To steering remote control interface box. You can operate this unit from the vehicle's control unit when an Alpine Steering Remote Control Interface Box (optional) is connected. For details, contact your Alpine dealer.

⑥ **Front Output RCA Connectors**

RED is right and WHITE is left.

⑦ **Rear Output RCA Connectors (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)**

RED is right and WHITE is left.

⑧ **Subwoofer Output RCA Connectors**

⑨ **Antenna Receptacle**

⑩ **Power Antenna Lead (Blue)**

Connect this lead to the +B terminal of your power antenna, if applicable.

- This lead should be used only for controlling the vehicle's power antenna. Do not use this lead to turn on an amplifier or a signal processor, etc.

⑪ **Remote Turn-On Lead (Blue/White)**

Connect this lead to the remote turn-on lead of your amplifier or signal processor.

⑫ **Illumination Lead (Orange) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)**

This lead may be connected to the vehicle's instrument cluster illumination lead. This will enable the vehicle's dimmer control to dim the backlighting of the unit.

⑬ **Switched Power Lead (Ignition) (Red)**

Connect this lead to an open terminal on the vehicle's fuse box or another unused power source which provides (+) 12V only when the ignition is turned on or in the accessory position.

⑭ **Battery Lead (Yellow)**

Connect this lead to the positive (+) post of the vehicle's battery.

⑮ **Ground Lead (Black)**

Connect this lead to a good chassis ground on the vehicle. Make sure the connection is made to bare metal and is securely fastened using the sheet metal screw provided.

⑯ **Right Front (+) Speaker Output Lead (Gray)**

⑰ **Right Front (-) Speaker Output Lead (Gray/ Black)**

⑱ **Left Front (+) Speaker Output Lead (White)**

⑲ **Left Front (-) Speaker Output Lead (White/ Black)**

⑳ **Right Rear (+) Speaker Output Lead (Violet)**

㉑ **Right Rear (-) Speaker Output Lead (Violet/Black)**

㉒ **Left Rear (+) Speaker Output Lead (Green)**

㉓ **Left Rear (-) Speaker Output Lead (Green/ Black)**

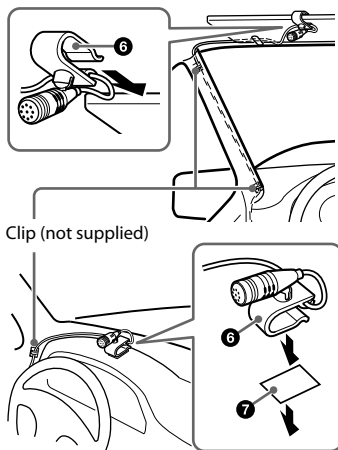
㉔ **RCA Extension Cable (not supplied)**

To prevent external noise from entering the audio system.

- Locate the unit and route the leads at least 10 cm away from the car harness.
- Keep the battery power leads as far away from other leads as possible.
- Connect the ground lead securely to a bare metal spot (remove any paint, dirt or grease if necessary) of the car chassis.
- If you add an optional noise suppressor, connect it as far away from the unit as possible. Your Alpine dealer carries various noise suppressors, contact them for further information.
- Your Alpine dealer knows best about noise prevention measures so consult your dealer for further information.

Installing the microphone (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT only)

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone 6.



Cautions

- It is extremely dangerous if the cord becomes wound around the steering column or gearshift. Be sure to keep it and other parts from interfering with your driving operations.
- If airbags or any other shock-absorbing equipment is in your car, contact the store where you purchased this unit, or the car dealer, before installation.

Note

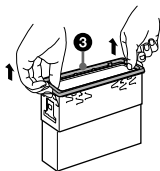
Before attaching the double-sided tape 7, clean the surface of the dashboard with a dry cloth.

Installation

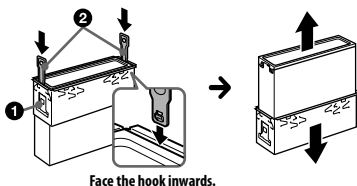
Removing the protection collar and the bracket

Before installing the unit, remove the protection collar ③ and the bracket ① from the unit.

- 1 Pinch both edges of the protection collar ③, then pull it out.



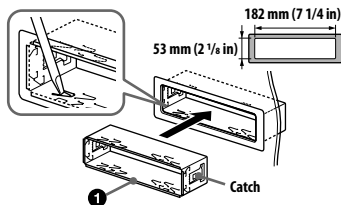
- 2 Insert both release keys ② until they click, and pull down the bracket ①, then pull up the unit to separate.



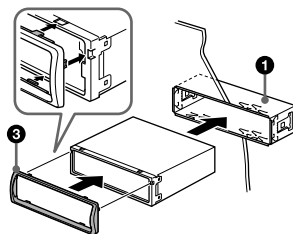
Mounting the unit in the dashboard

- Before installing, make sure the catches on both sides of the bracket ① are bent inwards 2 mm (3/32 in).
- For Japanese cars, see "Mounting the unit in a Japanese car" (page 43).

- 1 Position the bracket ① inside the dashboard, then bend the claws outward for a tight fit.



- 2 Mount the unit onto the bracket ①, then attach the protection collar ③.



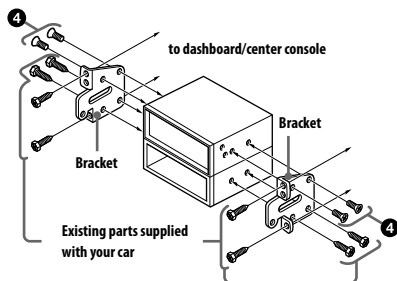
Notes

- If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.
- Make sure the 4 catches on the protection collar ③ are properly engaged in the slots of the unit.

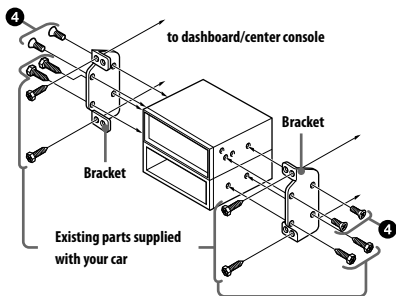
Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some makes of Japanese cars. In such a case, consult your Alpine dealer.

TOYOTA



NISSAN



Note

To prevent malfunction, install only with the supplied screws 4.

Detaching and attaching the front panel

For details, see "Detaching the Front Panel" (page 10).

Resetting the unit

For details, see "Resetting the Unit" (page 10).



Pour des raisons de sécurité, veuillez à installer cet appareil dans le tableau de bord de la voiture, car l'arrière de l'appareil devient chaud durant son utilisation.


Pour obtenir plus de détails, consultez « Connexion/Installation » (page 42).

La plaquette signalétique indiquant entre autres la tension de fonctionnement se trouve à la base du châssis.

MISE EN GARDE

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit fait croître les risques d'endommagement des yeux.

Avertissement : si le démarreur de votre voiture ne dispose pas de position ACC (accessoire)

Assurez-vous d'activer la fonction AUTO OFF (page 26). L'appareil s'éteindra complètement et automatiquement au bout d'un laps de temps défini, lorsque l'appareil est éteint, ce qui empêche l'épuisement de la batterie. Si vous n'activez pas la fonction AUTO OFF, appuyez et maintenez enfoncé le bouton  (Marche) chaque fois que vous coupez le contact jusqu'à ce que l'affichage disparaît.

Avis de non-responsabilité concernant les services offerts par des tiers

Les services offerts par un tiers peuvent être modifiés, interrompus ou annulés sans avis préalable. Alpine décline toute responsabilité dans ce genre de situations.

Remarque importante

Mise en garde

EN AUCUN CAS ALPINE NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT OU CONSÉCUTIF OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LA PERTE DE PROFIT, DE REVENU, DE DONNÉES OU D'USAGE DU PRODUIT OU DE TOUT ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, DE TEMPS D'ARRÊT ET DE PERTE DE TEMPS SUBIE PAR L'ACHETEUR DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DE CE PRODUIT, SON MATÉRIEL OU SON LOGICIEL.

Cher client, ce produit comprend un émetteur radio.

Consultez le mode d'emploi de votre véhicule ou communiquez avec le fabricant ou concessionnaire de votre véhicule, avant d'installer ce produit dans votre véhicule.

Appels d'urgence

Ce kit mains libres BLUETOOTH pour véhicule et le dispositif électronique connecté au kit mains libres fonctionnent à l'aide de signaux radioélectriques, de téléphones cellulaires et de réseaux de téléphones fixes ainsi que de fonctions programmées par l'utilisateur qui ne garantissent pas qu'une connexion sera établie en toutes circonstances.

Par conséquent, vous ne devez pas complètement vous fier à tout dispositif électronique pour les communications capitales (telles que les urgences médicales).

Au sujet de la communication BLUETOOTH

- Les micro-ondes émises par un dispositif BLUETOOTH peuvent affecter le fonctionnement de dispositifs électroniques médicaux. Éteignez l'appareil et les autres dispositifs BLUETOOTH dans les emplacements suivants puisqu'ils peuvent provoquer un accident.
 - là où un gaz inflammable est présent, dans un hôpital, un train, un avion ou une station-service
 - près de portes automatiques ou d'une alarme d'incendie
- Ce système supporte les capacités de sécurité qui sont conformes aux normes BLUETOOTH pour fournir une connexion sécurisée quand la

technologie sans fil BLUETOOTH est utilisée, mais la sécurité peut ne pas être suffisante selon les circonstances. Soyez prudent lorsque vous communiquez à l'aide de la technologie sans fil BLUETOOTH.

- Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de fuites de renseignements pendant une communication BLUETOOTH.

Pour toute question ou problème relatifs à l'appareil ne figurant pas dans ce mode d'emploi, consultez votre revendeur Alpine le plus proche.

AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VÉHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LE VOLUME À FAIBLE NIVEAU DE MANIÈRE À POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTÉRIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Des niveaux de volume excessifs qui couvrent les sirènes des ambulances ou les signaux routiers (passages à niveau, etc.) peuvent être dangereux et provoquer un accident.

UN NIVEAU DE VOLUME TROP ÉLEVÉ À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE PEUT ÉGALEMENT AVOIR DES EFFETS IRRÉVERSIBLES SUR VOTRE AUDITION.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIÉ.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ÉTRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NÉGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS DENUDER LES CABLES ÉLECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.



ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

Table des matières

AVERTISSEMENT	4
Guide des pièces et des commandes	7

Démarrage

Retrait de la façade	10
Réinitialisation de l'appareil	10
Réglage de l'horloge	10
Préparation d'un périphérique BLUETOOTH (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT)	11
Connexion d'un périphérique USB	14
Connexion avec d'autres périphériques audios portatifs	14

Écouter la radio

Écouter la radio	15
Utilisation du RDS (Radio Data System)	15
Écouter la radio SiriusXM (CDE-175BT/ CDE-172BT seulement)	16

Lecture

Lecture d'un disque (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 uniquement)	18
Lecture d'un périphérique USB	18
Lecture d'un périphérique BLUETOOTH (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)	19
Recherche et lecture des plages	19

Écouter Pandora^{MD} (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Paramétrage de Pandora ^{MD}	21
Diffuser Pandora ^{MD} en continu	21
Opérations disponibles dans Pandora ^{MD}	21

Appel mains libres (en mode BLUETOOTH uniquement) (CDE- 175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Réception d'appel	22
Faire un appel	22
Opérations disponibles pendant un appel	23

Fonctions utiles

Réglage du niveau de graves/du niveau de médiums/du niveau d'aigus/du niveau du caisson de graves/de la balance (entre gauche et droite) et de l'équilibreur (entre avant et arrière)	24
Réglage du mode BASS ENGINE SQ	24
Utilisation de l'application Siri Eyes Free (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)	24

Paramètres

Annulation du mode DEMO	26
Réglages de base	26
Paramètres généraux (GENERAL)	26
Paramètres audios (AUDIO)	27
Paramètres d'affichage (DISPLAY)	28
Paramètres BLUETOOTH (BLUETOOTH) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)	28

Renseignements supplémentaires

Mise à jour du micrologiciel	30
Précautions	30
Maintenance	31
Caractéristiques techniques	32
Dépannage	34
Messages	39

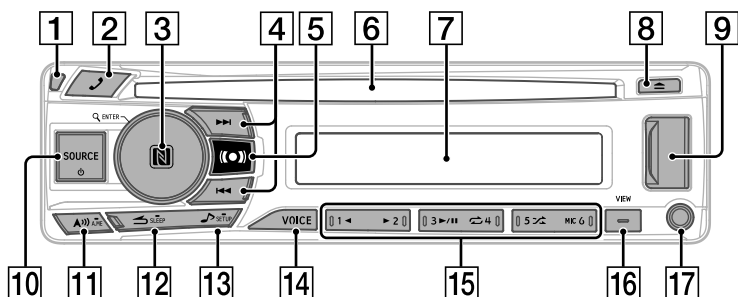
Connexion/Installation

Mises en garde	42
Liste des pièces pour l'installation	42
Connexion	43
Installation	47

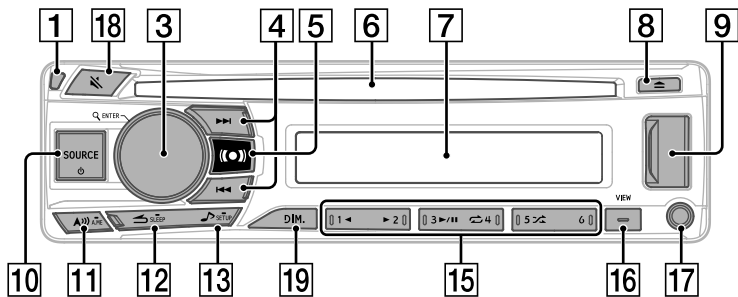
Guide des pièces et des commandes

Module principal

■ CDE-175BT/CDE-172BT / UTE-73BT



■ CDE-170



1 Bouton de retrait de la façade



Accès au menu d'appel. Réception et fin d'appel.
Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer le signal BLUETOOTH.

3 Molette de contrôle

Tournez le bouton pour régler le volume.

ENTER

Validation de l'élément sélectionné.

Q (navigation) (pages 15, 16, 19, 21)

Passage au mode de navigation pendant la lecture.

(Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou iPod est connecté.)

Sélection du PTY dans RDS.

Symbole N (CDE-175BT uniquement)

Touchez à la molette de réglage avec un téléphone intelligent Android pour établir une connexion BLUETOOTH.



Mode Radio :

Réglage automatique des stations de radio.
Maintenez cette touche enfoncée pour un réglage manuel.


Mode disque/périphérique USB :

Passage d'un morceau au morceau précédent/suivant.
Maintenez cette touche enfoncée pendant 2 secondes pour une lecture rapide en boucle ou une avance rapide.

Mode SiriusXM (uniquement sur le modèle CDE-175BT/ CDE-172BT) :

Appuyez sur cette touche pour faire défiler les numéros de station.

Mode Pandora^{MD} (uniquement sur le modèle CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT) :

Appuyez sur  pour passer au morceau suivant.



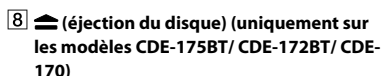
(pages 24)



Fente de chargement de disque (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170)



Écran d'affichage



(éjection du disque) (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170)



Port USB



SOURCE

Modification de la source.



(Alimentation)

Mise sous tension.
Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'appareil et l'écran.



A))

En mode Radio, appuyez sur cette touche pour changer de bande radio.
En mode SiriusXM, appuyez sur cette touche pour passer d'une bande radio à une autre.
En mode Pandora, appuyez sur cette touche pour marquer vos favoris.



A.ME

En mode Radio, maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour enregistrer les stations automatiquement.



(arrière)

Retour à l'affichage précédent.



SLEEP

Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour éteindre la source et afficher l'horloge.



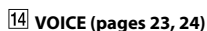
(page 24)

Ouverture directe du mode de configuration audio.



SETUP

Maintenez cette touche enfoncée pour ouvrir le menu de configuration.



VOICE (pages 23, 24)

Appuyez sur cette touche pour activer la composition vocale, la reconnaissance vocale (uniquement sur les téléphones intelligents Android^{MD}) ou la fonction Siri (uniquement pour les iPhone).





Touches numérotées (1 à 6)

Réception des stations de radio enregistrées. Maintenez une touche enfoncée pour enregistrer les chaînes.



Saut pour passer à l'album suivant sur un périphérique audio. Maintenez cette touche enfoncée pour sauter des albums en continu. (Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou iPod est connecté.)

Appuyez sur  pour donner un avis positif ou sur  pour un avis négatif dans Pandora^{MD} (page 21).



(lecture/pause)



(lecture répétée)

(Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android est connecté.)



(lecture aléatoire)

(Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android est connecté.)

MIC (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT) (page 23)

16 VIEW

Modification des éléments affichés.

➡ (défilement)

Maintenez cette touche enfoncée pour faire défiler un élément affiché.

17 Jack d'entrée AUX

18 (SILENCIEUX)

Activation/désactivation du mode silencieux.

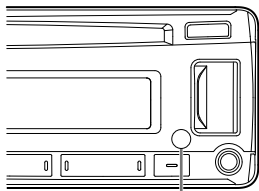
19 DIM.

Appuyez sur cette touche pour changer la fonction du gradateur.

Possibilité d'utiliser une télécommande

Il est possible de commander cet appareil avec une télécommande Alpine en option. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur Alpine.

Dirigez l'émetteur de la télécommande en option vers le capteur de télécommande de l'appareil.



Capteur de télécommande

Connexion au boîtier d'interface de la télécommande

Il est possible de commander cet appareil via les commandes au volant du véhicule à l'aide d'un boîtier d'interface de télécommande au volant Alpine en option. Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, consultez votre revendeur Alpine.


Démarrage

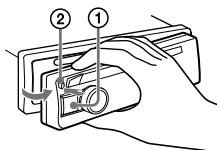
Pour annuler l'affichage de la démonstration (DEMO), voir page 26.

Pour la connexion/l'installation, voir page 42.

Retrait de la façade

Vous pouvez retirer la façade de l'appareil pour prévenir le vol.

- 1 Maintenez la touche  (Alimentation) ① enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne. Appuyez ensuite sur le bouton de retrait ②, puis retirez la façade.



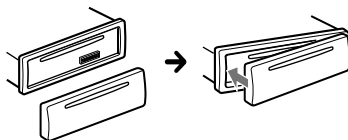
Alarme d'avertissement

Si vous mettez la clé de contact en position OFF (arrêt) sans avoir retiré la façade, l'alarme d'avertissement s'enclenchera pendant quelques secondes. L'alarme ne retentit que si vous utilisez l'amplificateur intégré.

Numéros de série (CDE-175BT uniquement)


Assurez-vous que le numéro de série indiqué sous l'appareil correspond bien à celui indiqué à l'arrière de la façade. Sinon, vous ne pourrez pas établir le pairage BLUETOOTH ou effectuer la connexion et la déconnexion à l'aide de la fonction NFC.

Fixation de la façade



Réinitialisation de l'appareil




Vous devez réinitialiser l'appareil lors de la première utilisation, ou après le remplacement de la batterie du véhicule ou la modification des connexions.

- 1 Appuyez sur  et sur la touche de présélection 6 pendant plus de 2 secondes.

Remarque

La réinitialisation de l'appareil efface les réglages de l'horloge et certains contenus enregistrés.

Réglage de l'horloge

- 1 Maintenez la touche  /SETUP enfoncée au moins pendant 2 secondes. Sélectionnez l'option [GENERAL] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 2 Sélectionnez l'option [CLOCK ADJ] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider. L'indicateur d'heure se met à clignoter.
- 3 Réglez l'heure et la minute à l'aide de la molette de contrôle. Pour déplacer l'indicateur numérique, appuyez sur la touche  / .
- 4 Appuyez sur ENTER pour valider l'heure et la minute.

5 Appuyez sur la touche (retour) à deux reprises.

Le réglage est terminé.

Pour afficher l'horloge

Appuyez sur VIEW.

Préparation d'un périphérique BLUETOOTH (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT)

Vous pouvez profiter de la musique ou passer des appels mains libres en fonction du périphérique BLUETOOTH comme un téléphone intelligent, un téléphone mobile et un périphérique audio (appelé ci-après « périphérique BLUETOOTH », sauf mention contraire). Reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec le périphérique pour obtenir les détails de connexion. Avant de connecter le périphérique, baissez le volume de cet appareil pour éviter une trop forte intensité du son.

Connexion par simple contact avec un téléphone intelligent (NFC) (CDE-175BT uniquement)

Lorsque vous touchez la molette de réglage de l'appareil avec un téléphone intelligent compatible NFC*, l'appareil est automatiquement jumelé et connecté avec le téléphone intelligent.

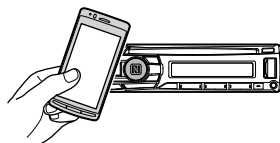
* La technologie NFC (Near Field Communication – Communication en champ proche) permet d'établir une communication sans fil à courte portée entre différents périphériques, tels que des téléphones cellulaires et des étiquettes CI. Grâce à la fonction NFC, la communication des données peut être réalisée en touchant simplement le symbole correspondant ou la zone spécifiée sur les périphériques compatibles NFC.

Pour les téléphones intelligents avec Android OS 4.0 ou version antérieure, le téléchargement de l'application « NFC Easy Connect » à partir de Google Play™ est requis. Il est possible que l'application ne soit pas disponible en téléchargement dans certains pays/certaines régions.

1 Activez la fonction NFC sur le téléphone intelligent.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléphone intelligent.

2 Touchez le symbole N de l'appareil avec le symbole N du téléphone intelligent.



Assurez-vous que  s'allume dans la fenêtre d'affichage de l'appareil.

Pour effectuer la déconnexion par simple contact

Touchez de nouveau le symbole N de l'appareil avec le symbole N du téléphone intelligent.

Remarques

- Pendant que vous établissez la connexion, manipulez le téléphone intelligent avec soin pour éviter de l'égratigner.
- Il n'est pas possible d'établir la connexion par simple contact lorsque l'appareil est déjà connecté à deux périphériques compatibles NFC. En pareil cas, déconnectez l'un des périphériques, puis établissez de nouveau la connexion avec le téléphone intelligent.

Jumelage et connexion avec un périphérique BLUETOOTH

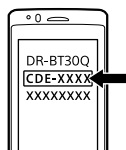
Une première connexion à un périphérique BLUETOOTH nécessite un enregistrement mutuel (ou « jumelage »). Le jumelage permet à cet appareil et aux autres périphériques de se reconnaître. Cet appareil peut se connecter à deux périphériques BLUETOOTH (deux téléphones mobiles, ou un téléphone mobile et un périphérique audio).



- 1 Placez le périphérique BLUETOOTH à moins de 1 m (3 pi) de cet appareil.
- 2 Maintenez la touche /SETUP enfoncée au moins pendant 2 secondes. Sélectionnez l'option [BLUETOOTH] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 3 Sélectionnez l'option [PAIRING] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 4 Sélectionnez l'option [SET DEVICE 1]* ou [SET DEVICE 2]* à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
 se met à clignoter lorsque cet appareil est au mode d'attente de jumelage.
* Le nom du périphérique jumelé remplacera la mention [SET DEVICE 1] ou [SET DEVICE 2] à la fin du jumelage.
- 5 Effectuez le jumelage sur le périphérique BLUETOOTH pour qu'il détecte cet appareil.

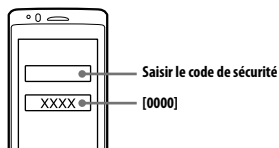
- 6 Sélectionnez [CDE-175BT] [CDE-172BT] [UTE-73BT] (le nom de votre modèle) indiqué sur l'écran du périphérique BLUETOOTH.

Si le nom de votre modèle ne s'affiche pas, répétez à partir de l'étape 2.



- 7 Si un mot de passe* doit être saisi sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez [0000].

* Le mot de passe peut être appelé « code de sécurité », « code PIN », « numéro PIN » ou « mot de passe », etc., selon le périphérique.



Une fois le jumelage terminé, reste allumée.

- 8 Sélectionnez cet appareil sur le périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion BLUETOOTH.

ou s'allume lorsque la connexion est établie.

Remarque

Cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique tant qu'il est connecté à un périphérique BLUETOOTH. Pour permettre sa détection, passez au mode de jumelage et recherchez l'appareil sur un autre périphérique.

Pour commencer une lecture

Pour plus de détails, consultez la rubrique « Lecture d'un périphérique BLUETOOTH (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement) » (page 19).

Pour déconnecter le périphérique jumelé

Exécutez les étapes 2 à 4 pour déconnecter cet appareil et le périphérique BLUETOOTH après leur jumelage.

Connexion à un périphérique BLUETOOTH jumelé

Un périphérique jumelé ne peut être utilisé que s'il est connecté à cet appareil. Certains périphériques jumelés peuvent se connecter automatiquement.



- Maintenez la touche /SETUP enfoncée au moins pendant 2 secondes.**
Sélectionnez l'option [BLUETOOTH] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- Sélectionnez l'option [BT IN] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.**
Assurez-vous que s'allume.
- Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.**
- Faites fonctionner le périphérique BLUETOOTH afin de le connecter à cet appareil.**
 ou s'allume.

Icônes sur l'écran :

	S'allume quand les appels mains libres sont disponibles en activant le HFP (profil mains libres).
	S'allume quand l'appareil audio peut fonctionner en activant le A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Pour établir une connexion avec le dernier appareil connecté à cet appareil

Activez la fonction BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.

Appuyez sur SOURCE pour sélectionner [BT AUDIO] afin d'établir la connexion avec l'appareil audio.

Appuyez sur pour établir la connexion avec un téléphone cellulaire.

Remarque

Pendant la transmission audio BLUETOOTH, la connexion depuis cet appareil au téléphone cellulaire ne peut être établie. Connectez plutôt le téléphone cellulaire à l'appareil.

Conseil

Avec le signal BLUETOOTH activé : lorsque le contact est mis, l'appareil se reconnecte automatiquement au dernier téléphone cellulaire auquel il était connecté.

Pour installer un microphone

Pour plus de détails, consultez la rubrique « Installation du microphone (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement) » (page 47).

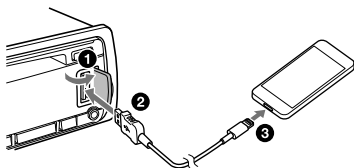
Connexion avec un iPhone/iPod (jumelage BLUETOOTH automatique)

Lorsqu'un iPhone/iPod avec iOS5 ou version ultérieure est relié au port USB, l'appareil peut lui être jumelé automatiquement.

Afin d'activer le jumelage automatique BLUETOOTH, assurez-vous que [AUTO PAIR] dans [BLUETOOTH] est défini sur [ON] (page 29).

- Activez la fonction BLUETOOTH sur l'iPhone/iPod.**

2 Branchez un iPhone/iPod au port USB.



Assurez-vous que  s'allume sur l'écran de l'appareil.

Remarques

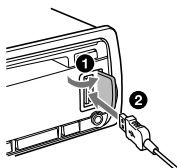
- Le jumelage automatique BLUETOOTH n'est pas possible si l'appareil est déjà connecté à deux périphériques BLUETOOTH. Dans ce cas, déconnectez l'un ou l'autre des périphériques et connectez l'iPhone/iPod à nouveau.
- Si le jumelage automatique BLUETOOTH n'est pas établi, consultez la rubrique « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT) » (page 11).

Connexion d'un périphérique USB

1 Diminuez le volume de l'appareil.

2 Connectez le périphérique USB à l'appareil.

Pour établir une connexion avec un iPod/iPhone, utilisez le câble de connexion USB pour iPod (non fourni) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT seulement).



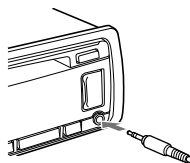
Connexion avec d'autres périphériques audios portatifs

1 Éteignez le périphérique audio portatif.

2 Diminuez le volume de l'appareil.

3 Branchez le périphérique audio portatif sur le jack d'entrée AUX (mini jack stéréo) de l'appareil à l'aide d'un cordon de connexion (non fourni)*.


* Assurez-vous d'utiliser une prise de type droite.



4 Appuyez sur SOURCE pour sélectionner [AUX].


Pour accorder le niveau de volume du périphérique connecté aux autres sources

Démarrez la lecture du périphérique audio portatif à un niveau sonore modéré. Sur l'appareil, placez le volume à un niveau normal d'écoute.



Maintenez la touche /SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes. Sélectionnez ensuite [AUDIO] → [AUX VOL] (page 27).

Écouter la radio


Écouter la radio

Pour écouter la radio, appuyez sur SOURCE  pour sélectionner [TUNER].





Mémorisation automatique

- 1 Appuyez sur /A.ME pour changer de bande (FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2).
- 2 Maintenez la touche /A.ME enfoncée pendant au moins 2 secondes.
L'appareil mémorise les stations par ordre de fréquence sur les touches numérotées.



Réglage

- 1 Appuyez sur /A.ME pour changer de bande (FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2).
- 2 Effectuez la syntonisation.

Pour une syntonisation manuelle

Maintenez la touche /  enfoncée afin de localiser la fréquence approximative. Appuyez ensuite sur /  à plusieurs reprises pour effectuer un réglage correct à la fréquence souhaitée.

Pour une syntonisation automatique

Appuyez sur / . Le balayage s'arrête lorsque l'appareil capte une station.

Mémorisation manuelle


- 1 Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, maintenez la touche de présélection (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce que [MEM] apparaisse.

Réception de stations mémorisées

- 1 Sélectionnez la bande, puis appuyez sur une touche de présélection (1 à 6).

Utilisation du RDS (Radio Data System)

Sélection des types de programmes (PTY)

- 1 Appuyez sur  (navigation) pendant la réception FM.
- 2 Sélectionnez le type de programme désiré à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
L'appareil se met alors à rechercher une station qui diffuse le type de programme sélectionné.

Types de programmes

NEWS (Actualités), **INFORM** (Informations), **SPORTS** (Sports), **TALK** (Débat), **ROCK** (Rock), **CLS ROCK** (Rock classique), **ADLT HIT** (Tubes adultes), **SOFT RCK** (Rock léger), **TOP 40** (Palmarès 40), **COUNTRY** (Country), **OLDIES** (Vieux succès), **SOFT** (Musique douce), **NOSTALGA** (Nostalgie), **JAZZ** (Jazz), **CLASSICL** (Classique), **R & B** (Rhythm and Blues), **SOFT R&B** (Soft Rhythm and Blues), **LANGUAGE** (Langues étrangères), **REL MUSC** (Musique sacrée), **REL TALK** (Débat religieux), **PERSONLTY** (Personnalité), **PUBLIC** (Public), **COLLEGE** (Collège), **HABL ESP** (Débat en espagnol), **MUSC ESP** (Musique hispanique), **HIP HOP** (Hip-Hop), **WEATHER** (Météo)

Réglage de l'heure (RDS CT)


Les données CT de la transmission RDS permettent de régler l'horloge.

- 1 Réglez [RDS CT ON] sur [GENERAL] (page 26).

Écouter la radio SiriusXM (CDE-175BT/ CDE-172BT seulement)

Activation de votre abonnement SiriusXM

SiriusXM^{MD} est la seule entreprise de radiodiffusion à offrir tout ce que vous aimez, en un seul et même endroit. Parcourez plus de 140 stations, dont des stations de musique sans pauses publicitaires et les meilleures chaînes de sports, d'actualités, de débats, de comédie et de divertissement. Bienvenue dans l'univers de la radio satellite. Il est nécessaire d'avoir un syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule et un abonnement. Pour de plus amples renseignements, consultez le site www.siriusxm.com

Après avoir installé le syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule et l'antenne, appuyez sur SOURCE  pour sélectionner [SIRIUS XM]. Vous devriez être en mesure d'entendre la station de bandes-annonces de SiriusXM sur Channel 1. Après avoir vérifié que vous pouvez bien entendre la station de bandes-annonces, sélectionnez Channel 0 pour trouver l'identifiant radio de votre syntoniseur. L'identifiant radio se trouve au bas de votre syntoniseur Connect SiriusXM pour véhicule et de son emballage. Vous aurez besoin de ce numéro pour activer votre abonnement. Notez-le aux fins de référence.

Remarque

L'identifiant radio SiriusXM ne comprend pas les lettres I, O, S ou F.

Aux États-Unis, l'activation peut se faire en ligne ou en appelant SiriusXM Listener Care :

- En ligne : Visitez notre page www.siriusxm.com/activatenow
- Téléphone : Appelez au 1 866 635-2349

Au Canada, l'activation peut se faire en ligne ou en appelant SiriusXM Listener Care :


- En ligne : Visitez notre page www.siriusxm.ca/activatexm
- Téléphone : Appelez au 1 877 438-9677

Dans le cadre du processus d'activation, les satellites SiriusXM enverront un message d'activation à votre syntoniseur. Lorsque votre radio détecte que le syntoniseur a reçu le message d'activation, elle affichera le message : [SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE]. Une fois abonné, vous pouvez syntoniser les stations de votre plan d'abonnement.


Remarques

- Le processus d'activation prend généralement de 10 à 15 minutes. Il peut toutefois prendre jusqu'à une heure.
- Votre radio doit être allumée et apte à capter le signal SiriusXM pour recevoir le message d'activation.

Sélection de stations pour SiriusXM

- 1 Appuyez sur  (navigation).
- 2 Sélectionnez l'option [CHANNEL] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 3 Sélectionnez la station désirée à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

Sélection de stations à partir des catégories

- 1 Appuyez sur  (navigation).
- 2 Sélectionnez l'option [CATEGORY] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 3 Sélectionnez la catégorie désirée à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
La liste de stations apparaît.
- 4 Sélectionnez la station désirée à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.




Pour mémoriser les stations

- 1 Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, maintenez la touche de présélection (1 à 6) enfoncée jusqu'à ce que [MEM] apparaisse.

Pour capter la station mémorisée, appuyez sur **A**)/A.ME pour sélectionner [SX1], [SX2] ou [SX3], puis appuyez sur une touche de présélection (1 à 6).


Pour paramétrer le contrôle parental

La fonction de contrôle parental vous permet de limiter l'accès aux stations SiriusXM réservées aux adultes. Vous devez saisir un code de sécurité pour écouter les stations verrouillées lorsque la fonction de contrôle parental est activée. Les renseignements concernant le paramétrage du code de sécurité et le verrouillage des stations sont fournis ci-dessous.

- 1 Maintenez la touche /SETUP enfoncée au moins pendant 2 secondes et tournez la molette de contrôle.
- 2 Sélectionnez [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [LOCK SELECT] → [LOCK ON].
- 3 Entrez le code de sécurité en tournant la molette de contrôle de l'appareil.
Pour déplacer le curseur de saisie, appuyez sur  /  sur l'appareil.
Le code initial de sécurité est [0000].
- 4 Après avoir saisi le code de sécurité, appuyez sur ENTER.

Pour déverrouiller les stations, sélectionnez [LOCK OFF].

Pour modifier le code de verrouillage

- 1 Maintenez la touche /SETUP enfoncée au moins pendant 2 secondes et tournez la molette de contrôle.
- 2 Sélectionnez [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [CODE EDIT].
- 3 Entrez le code de sécurité actuel sur l'écran d'affichage, puis appuyez sur ENTER.
Le code initial de sécurité est [0000].
- 4 Entrez le nouveau code de sécurité à 4 chiffres sur l'écran d'affichage prévu à cet effet, puis appuyez sur ENTER.

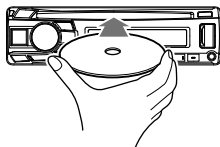
Pour modifier les éléments affichés

Appuyez sur VIEW pour modifier comme suit :
Numéro de la station (Par défaut) → Nom de la station → Nom de l'artiste → Titre du morceau → Informations sur le contenu → Nom de la catégorie → Horloge

Lecture

Lecture d'un disque (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 uniquement)

- 1 Insérez le disque (face imprimée vers le haut).



La lecture démarre automatiquement.

Lecture d'un périphérique USB

Dans ce mode d'emploi, le terme « iPod » fait référence aux fonctions iPod sur un iPod et un iPhone, sauf indication contraire dans le texte ou les illustrations. (Compatibilité iPod et iPhone disponible sur CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement).

Pour plus d'informations sur la compatibilité de votre iPod, consultez la rubrique « Connexion d'un iPod (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement) » (page 31).

Seuls les périphériques USB de type AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) et MTP (Media Transfer Protocol)* compatibles avec la norme USB peuvent être utilisés. En fonction du périphérique USB, le mode Android ou le mode MSC/MTP peut être sélectionné sur l'appareil.

Il est possible que certains baladeurs numériques multimédias ou certains téléphones intelligents Android nécessitent d'être paramétrés en mode MTP.

* clé USB à mémoire flash, baladeur numérique multimédia ou téléphone intelligent Android, par exemple

Remarques


- Pour en savoir plus sur la compatibilité de votre périphérique USB, consultez votre revendeur Alpine le plus proche.
- Les téléphones intelligents avec un système d'exploitation Android 4.1 ou plus prennent en charge Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). Toutefois, certains téléphones intelligents dotés du système d'exploitation Android 4.1 ou plus peuvent ne pas prendre totalement en charge AOA 2.0. Pour en savoir plus sur la compatibilité de votre téléphone intelligent Android, consultez votre revendeur Alpine le plus proche.
- La lecture des types de fichiers suivants n'est pas prise en charge.
MP3/WMA/FLAC/AAC* :
 - fichiers couverts par les droits d'auteur
 - fichiers soumis à la gestion des droits numériques (DRM)
 - fichiers audios multicanauxMP3/WMA/AAC* :
 - fichiers compressés sans perte

* CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement

Avant d'établir une connexion, sélectionnez le mode USB (mode Android ou mode MSC/MTP) en fonction du périphérique USB (page 26).

- 1 Connectez un périphérique USB au port USB (page 14).

La lecture démarre.

Si un périphérique est déjà connecté, pour lancer la lecture, appuyez sur SOURCE  pour sélectionner [USB] ([IPD] s'affiche à l'écran quand l'iPod est reconnu) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement).

- 2 Réglez le volume sur l'appareil.

Arrêt de la lecture

Appuyez sur la touche SLEEP et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Retrait du périphérique USB

Arrêtez la lecture, puis retirez le périphérique.

Précaution concernant les iPhone

Lorsque vous connectez un iPhone via le port USB, le volume d'appel téléphonique est contrôlé par l'iPhone, et non par l'appareil. Prenez garde de ne pas augmenter le volume de l'appareil pendant un appel : un son très fort peut retentir soudainement une fois votre appel terminé.

Lecture d'un périphérique BLUETOOTH (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Vous avez la possibilité de lire les contenus d'un périphérique connecté prenant en charge le format BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Établissez la connexion BLUETOOTH avec le périphérique audio (page 11).

Pour sélectionner le périphérique audio, maintenez la touche /SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (page 28).

2 Appuyez sur SOURCE pour sélectionner [BT AUDIO].

3 Mettez en marche le périphérique audio pour commencer la lecture.

4 Réglez le volume sur l'appareil.

Remarques

- En fonction des périphériques audios, des renseignements comme le titre, le numéro ou la durée de la plage et l'état de la lecture peuvent ne pas s'afficher sur l'appareil.
- Même si la source est modifiée sur l'appareil, la lecture du périphérique audio ne s'interrompt pas.

Pour accorder le niveau de volume du périphérique BLUETOOTH aux autres sources

Démarrez la lecture du périphérique audio BLUETOOTH à un niveau sonore modéré. Sur l'appareil, placez le volume à un niveau normal d'écoute.

Maintenez la touche /SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes. Sélectionnez ensuite [AUDIO] → [BTA VOL] (page 27).

Recherche et lecture des plages

Lecture répétée et lecture aléatoire

Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android est connecté.

1 Pendant la lecture, appuyez sur (lecture répétée) ou (lecture aléatoire) à plusieurs reprises pour sélectionner le mode de lecture désiré.

La lecture dans le mode de lecture sélectionné peut prendre quelques instants avant de commencer.

Les modes de lecture disponibles diffèrent en fonction de la source sonore sélectionnée.

Recherche d'une plage par son nom

Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou iPod est connecté.

1 Pendant la lecture d'un CD ou d'un périphérique USB, appuyez sur (navigation) pour afficher la liste des catégories de recherche.

Lorsque la liste de plages s'affiche, appuyez sur (retour) à plusieurs reprises pour afficher la catégorie de recherche désirée.

2 Sélectionnez la catégorie de recherche désirée à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour confirmer.

3 Répétez l'étape 2 pour rechercher la plage désirée.

La lecture démarre.

Recherche d'un morceau par saut de plage

Cette option n'est pas disponible lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou iPod est connecté.

1 Appuyez sur (navigation).

- 2** Appuyez sur **▶▶**.
- 3** Sélectionnez le morceau à l'aide de la **molette de contrôle**.
Les sauts dans la liste de morceaux s'effectuent par incréments de 10 % du nombre total de morceaux.
- 4** Appuyez sur **ENTER** pour revenir au **mode de navigation**.
Le morceau sélectionné s'affiche.
- 5** Sélectionnez le morceau désiré à l'aide de la **molette de contrôle**, puis appuyez dessus pour valider.
La lecture démarre.




Écouter Pandora^{MD} (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

La plateforme d'écoute Pandora^{MD} permet d'écouter de la musique en continu grâce à votre téléphone intelligent iPhone ou Android. Vous pouvez contrôler à partir de cet appareil votre plateforme Pandora^{MD} sur téléphone intelligent iPhone ou Android connecté par BLUETOOTH. La plateforme d'écoute Pandora^{MD} n'est disponible que dans certains pays. Veuillez consulter la page <http://www.pandora.com/legal> pour plus de renseignements.

Paramétrage de Pandora^{MD}

- 1 Téléchargez la version la plus récente de l'application Pandora^{MD} depuis le magasin d'applications de votre téléphone intelligent. Une liste des périphériques compatibles est consultable à l'adresse www.pandora.com/everwhere/mobile


Diffuser Pandora^{MD} en continu

- 1 Établissez la connexion BLUETOOTH avec le périphérique audio (page 11).
Pour sélectionner le périphérique audio, maintenez la touche /SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (page 28).
- 2 Appuyez sur SOURCE  pour sélectionner [PANDORA].
- 3 Lancez l'application Pandora^{MD} sur votre appareil mobile.
- 4 Appuyez sur /|| (lecture/pause) pour commencer la lecture.

Si le numéro du périphérique s'affiche

Assurez-vous que les chiffres affichés (par ex. 123456) sur l'appareil Alpine et sur l'appareil mobile sont identiques, puis appuyez sur ENTER sur l'appareil Alpine et sélectionnez [Yes] sur l'appareil mobile.

Lors de l'activation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez régler le niveau du volume. Maintenez la touche /SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes. Sélectionnez ensuite [AUDIO] → [BTA VOL] (page 27).

Opérations disponibles dans Pandora^{MD}



Avis

Les avis « favorables » ou « défavorables » vous permettent de personnaliser les stations.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur  (Avis favorable) ou  (Avis défavorable).

Utilisation de la liste de stations

La liste de stations vous permet de sélectionner facilement une station désirée.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur  (navigation).
- 2 Triez par ordre chronologique [BY DATE] ou alphabétique [A TO Z] en appuyant sur .
- 3 Sélectionnez la station désirée à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
La lecture démarre.

Marquage des favoris

La plage en cours de lecture peut être marquée dans les favoris et mémorisée dans votre compte Pandora^{MD}.

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur .

Appel mains libres (en mode BLUETOOTH uniquement) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Pour utiliser un téléphone cellulaire, branchez-le à l'appareil. Vous pouvez brancher deux téléphones cellulaires à l'appareil. Pour plus de détails, consultez la rubrique « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT) » (page 11).



Réception d'appel

- 1 Appuyez sur  lorsque vous recevez un appel avec sonnerie.

L'appel téléphonique démarre.


Remarque

La sonnerie de téléphone et la voix de votre interlocuteur sont diffusées uniquement dans les haut-parleurs avant.

Pour rejeter l'appel

Appuyez sur la touche SLEEP et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.


Pour mettre fin à un appel

Appuyez à nouveau sur .


Faire un appel

Vous pouvez faire un appel à partir d'un répertoire téléphonique ou de l'historique des appels lorsque vous avez connecté un téléphone cellulaire qui prend en charge le profil d'accès au répertoire PBAP (Phone Book Access Profile). Choisissez le téléphone à utiliser lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil.

À partir d'un répertoire téléphonique

- 1 Appuyez sur .
Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, sélectionnez-en un à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 2 Sélectionnez [PHONE BOOK] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 3 Sélectionnez une initiale dans la liste des initiales à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 4 Sélectionnez un nom dans la liste des noms à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 5 Sélectionnez un numéro dans la liste des numéros à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
L'appel téléphonique démarre.

À partir de l'historique des appels

- 1 Appuyez sur .
Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, sélectionnez-en un à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 2 Sélectionnez [HISTORY] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
L'historique des appels s'affiche.
- 3 Sélectionnez un nom ou un numéro de téléphone dans l'historique des appels à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
L'appel téléphonique démarre.

En composant le numéro de téléphone



1 Appuyez sur .

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, sélectionnez-en un à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

2 Sélectionnez [DIAL NUMBER] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

3 Composez le numéro de téléphone à l'aide de la molette de contrôle, sélectionnez [] (espace), puis appuyez sur ENTER*.

L'appel téléphonique démarre.

* Pour déplacer l'indicateur numérique, appuyez sur la touche  / .

Remarque

[_] s'affiche à l'écran à la place de [#].

Par recomposition

1 Appuyez sur .

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, sélectionnez-en un à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

2 Sélectionnez [REDIAL] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

L'appel téléphonique démarre.

Par étiquette vocale

Vous pouvez faire un appel en prononçant à voix haute l'étiquette vocale mémorisée dans un téléphone cellulaire pourvu de cette fonction.

1 Appuyez sur .

Lorsque deux téléphones cellulaires sont connectés à l'appareil, sélectionnez-en un à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

2 Sélectionnez [VOICE DIAL] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

Vous pouvez également appuyer sur VOICE.

3 Prononcez à voix haute l'étiquette vocale mémorisée dans le téléphone cellulaire.

Votre voix est reconnue et l'appel est effectué.

Annulation de la numérotation par commande vocale

Appuyez sur VOICE.

Opérations disponibles pendant un appel

Réglage du volume de la sonnerie

Réglez le volume à l'aide de la molette de contrôle pendant une prise d'appel.

Réglage du volume de la voix de votre interlocuteur

Réglez le volume à l'aide de la molette de contrôle pendant un appel.

Réglage du volume de retour pour l'interlocuteur (réglage du gain de micro)

Appuyez sur MIC.


Niveaux de volume réglables : [MIC GAIN LOW], [MIC GAIN MID], [MIC GAIN HI].

Réduction de l'écho et du bruit (mode éliminateur d'écho/éliminateur de bruit)

Appuyez sur la touche MIC et maintenez-la enfoncée.

Mode programmable : [BTP EC/NC 1], [BTP EC/NC 2].

Passage entre mode Mains libres et mode Portable


Pendant un appel, appuyez sur /A.ME pour passer de l'appareil au téléphone cellulaire et vice-versa.

Remarque

Cette fonction peut ne pas être disponible en fonction du téléphone cellulaire.

Fonctions utiles


Réglage du niveau de graves/du niveau de médiums/du niveau d'aigus/du niveau du caisson de graves/de la balance (entre gauche et droite) et de l'équilibreur (entre avant et arrière)

- 1 Appuyez sur /SETUP.
- 2 Sélectionnez chaque mode à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

Chaque pression vous permet de passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant :

BASS → MID → TREBLE → SUBW → BALANCE → FADER

Niveau de graves	-7 à +7
Niveau de médiums	-7 à +7
Niveau d'aigus	-7 à +7
Niveau du caisson de graves	OFF à 0 à +15
Balance	L15 à R15
Équilibreur	R15 à F15

- 3 Appuyez sur /SETUP pour revenir au mode recherche.

Remarques

- Si vous n'exécutez aucune action pendant 5 secondes, le mode normal est automatiquement rétabli.
- Quand le niveau de graves/médiums/aigus/caisson de graves est réglé, BASS ENGINE SQ est réglé sur [OFF] (page 24).

Réglage du mode BASS ENGINE SQ

Créer l'impact de grave idéal pour votre goût musical à l'aide de BASS ENGINE SQ.

- 1 Appuyez sur .

- 2 Sélectionnez [BASS ENGINE] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.


Paramètres : [OFF], [1]-[6]

Remarque

Quand le niveau de graves/médiums/aigus/caisson de graves est réglé, BASS ENGINE SQ est réglé sur [OFF] (page 24).

Utilisation de l'application Siri Eyes Free (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

L'application Siri Eyes Free vous permet d'utiliser un iPhone en mode Mains libres en parlant simplement dans le microphone. Cette fonctionnalité nécessite que vous connectiez votre iPhone à l'appareil en mode BLUETOOTH. Elle est disponible seulement sur iPhone 4s et modèles ultérieurs. Assurez-vous que votre iPhone est équipé de la dernière version du système d'exploitation iOS.

Vous devez avoir auparavant complété l'enregistrement BLUETOOTH et les configurations de connexion entre l'iPhone et l'appareil. Pour plus de détails, consultez la rubrique « Préparation d'un périphérique BLUETOOTH (uniquement sur les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT) » (page 11). Pour sélectionner l'iPhone, maintenez la touche /SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis sélectionnez [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (page 28).

- 1 Activez la fonction Siri sur l'iPhone. Reportez-vous aux instructions d'utilisation fournies avec l'iPhone pour obtenir les détails.
- 2 Appuyez sur VOICE. L'écran de commande vocale s'affiche.
- 3 Parlez dans le microphone après la tonalité émise par l'iPhone. Après une nouvelle tonalité de l'iPhone, l'application Siri commence à répondre.

Désactivation de l'application Siri Eyes Free

Appuyez sur VOICE.

Remarques

- En fonction des conditions d'utilisation, l'iPhone peut ne pas reconnaître votre voix (par exemple, si vous êtes à bord d'une voiture en mouvement).
- L'application Siri Eyes Free peut ne pas fonctionner correctement ou le temps de réponse peut être plus long dans les lieux où la réception des signaux pour iPhone est difficile.
- En fonction de l'état de fonctionnement de l'iPhone, l'application Siri Eyes Free peut ne pas fonctionner correctement ou même s'arrêter.
- Si vous écoutez une plage avec un iPhone à l'aide d'une connexion audio BLUETOOTH, l'application Siri Eyes Free s'arrête automatiquement et l'appareil bascule vers la source audio BLUETOOTH lorsque commence la lecture de la plage en mode BLUETOOTH.
- Lorsque l'application Siri Eyes Free est activée pendant la lecture audio, il est possible que l'appareil bascule vers la source audio BLUETOOTH même si vous ne choisissez pas de plage en particulier.
- L'application Siri Eyes Free peut ne pas fonctionner correctement ou même s'arrêter au moment où vous connectez l'iPhone au port USB.
- Au moment où vous connectez l'iPhone à l'appareil via le port USB, n'activez pas l'application Siri avec l'iPhone. L'application Siri Eyes Free peut ne pas fonctionner correctement ou même s'arrêter.
- Aucun son audio n'est diffusé tant que l'application Siri Eyes Free est activée.

Paramètres

Annulation du mode DEMO

Vous pouvez annuler l'écran de démonstration qui apparaît lorsqu'une source est éteinte et que l'heure s'affiche.

- 1 Maintenez la touche **↵**/SETUP enfoncée au moins pendant 2 secondes. Sélectionnez l'option [GENERAL] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 2 Sélectionnez [DEMO MODE] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
- 3 Sélectionnez [DEMO OFF] à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
Le paramétrage est terminé.
- 4 Appuyez sur la touche **↵** (retour) à deux reprises.
L'affichage revient au mode normal de réception/lecture.

Réglages de base

Vous pouvez configurer les éléments des catégories de paramètres suivantes : Paramètres généraux (GENERAL), paramètres audios (AUDIO), paramètres d'affichage (DISPLAY), paramètres BLUETOOTH (BLUETOOTH)

- 1 Maintenez la touche **↵**/SETUP enfoncée pendant au moins 2 secondes.
- 2 Sélectionnez la catégorie de paramètres à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.
Les éléments qui peuvent être configurés dépendent de la source et des paramètres.
- 3 Sélectionnez les options à l'aide de la molette de contrôle, puis appuyez dessus pour valider.

Pour revenir à l'affichage précédent

Appuyez sur **↵** (retour).

Paramètres généraux (GENERAL)

DEMO MODE (démonstration)

Active la démonstration : [ON], [OFF].

CLOCK ADJ (réglage de l'horloge) (page 10)

CAUTION ALM (alarme de mise en garde)

Active l'alarme de mise en garde : [ON], [OFF] (page 10).
(Disponible seulement pendant que la source est éteinte et que l'horloge s'affiche.)

BEEP

Active la tonalité : [ON], [OFF].

AUTO OFF

Arrêt automatique après une durée spécifiée lorsque l'appareil est éteint : [ON] (30 minutes), [OFF].

USB MODE

Modifie le mode USB : [MSC/MTP], [ANDROID].
(Disponible seulement lorsque la source USB est sélectionnée.)

RDS CT (heure de l'horloge)

Active la fonction CT : [ON], [OFF].

SXM PARENTAL (CDE-175BT/ CDE-172BT uniquement)

Règle le verrouillage parental sur [ON], [OFF] et modifie le code de sécurité (page 17).
(Disponible seulement lorsque l'application SiriusXM est sélectionnée.)

SMX SIGNAL (CDE-175BT/ CDE-172BT uniquement)

Affiche l'état actuel de la force du signal SiriusXM : [NO SIGNAL] (signal de niveau 0), [WEAK] (signal de niveau 1), [GOOD] (signal de niveau 2), [EXCELLENT] (signal de niveau 3).
(Disponible seulement lorsque l'application SiriusXM est sélectionnée.)

SXM RESET (CDE-175BT/ CDE-172BT

uniquement)

Initialise le paramétrage de connexion de l'application SiriusXM au syntoniseur du véhicule (stations préréglées/verrouillage parental) : [YES], [NO].
(Disponible seulement lorsque l'application SiriusXM est sélectionnée.)

FIRMWARE

(Disponible seulement pendant que la source est éteinte et que l'horloge s'affiche.)
Contrôle et met à jour la version du microprogramme. Pour en savoir plus, consultez votre revendeur Alpine le plus proche.

FW VERSION (version du microprogramme)

Affiche la version actuelle du microprogramme.

FW UPDATE (mise à jour du microprogramme)

Ouvre le processus de mise à jour du microprogramme : [YES], [NO].

La mise à jour complète du micrologiciel prend quelques minutes. Ne coupez pas le contact et ne retirez pas la clé USB pendant la mise à jour.

Paramètres audios (AUDIO)

Ce menu n'est pas disponible lorsque la source est éteinte et que l'horloge s'affiche.

EQ PRESET

Sélectionne une des 10 courbes de l'égaliseur ou le désactive :
[USER], [FLAT](OFF), [POPS], [ROCK], [NEWS], [JAZZ], [ELEC DANCE], [HIP HOP], [EASY LIS], [COUNTRY], [CLASSICAL].

Le réglage de la courbe de l'égaliseur peut être mémorisé pour chacune des sources.

3BAND PEQ (Égaliseur paramétrique à 3 bandes)

Permet de régler WIDTH, FREQUENCY et LEVEL après avoir sélectionné BAND.

BAND : [BASS], [MID], [TREBLE].

Paramètres : [WIDTH <Q>], [CENTER FREQ], [LEVEL].

BALANCE

Règle la balance des sons : [R 15] – [0] – [L 15].

FADER

Règle le niveau relatif : [F 15] – [0] – [R 15].

SUBWOOFER (caisson de graves)

SUBW LEVEL (niveau du caisson de graves)

Règle le niveau de volume du caisson de graves : [OFF], [0] - [+15]

SUBW PHASE (phase du caisson de graves)

Sélectionne la phase du caisson de graves : [NORMAL], [REVERSE].

LPF FREQ (fréquence du filtre passe-bas)

Sélectionne la fréquence de coupure du caisson de graves : [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF FREQ (fréquence du filtre passe-haut)

Sélectionne la fréquence de coupure des haut-parleurs avant et arrière : [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

AUX VOL (niveau de volume des périphériques auxiliaires)

Règle le niveau de volume de chacun des périphériques auxiliaires connectés : [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Ce réglage élimine la nécessité d'ajuster le niveau de volume en passant d'une source à l'autre.

(Disponible seulement lorsque le périphérique auxiliaire est sélectionné.)

BTA VOL (niveau de volume audio BLUETOOTH) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Règle le niveau de volume de chacun des périphériques BLUETOOTH connectés : [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Ce réglage élimine la nécessité d'ajuster le niveau de volume en passant d'une source à l'autre.

(Disponible seulement lorsque l'audio BLUETOOTH ou Pandora^{MD} est sélectionné.)

Paramètres d'affichage (DISPLAY)

BLACK OUT

Si vous n'effectuez aucune action pendant un certain temps avec ce paramètre activé [ON], l'affichage disparaît automatiquement.
Active la coupure de l'affichage : [ON], [OFF].

DIMMER

Modifie la luminosité de l'affichage :
Pour les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT : [OFF], [ON], [AUTO], [CLOCK].
([AUTO] est disponible uniquement lorsque le fil de la commande d'éclairage est raccordé et que les phares sont allumés).
Pour le modèle CDE-170 : [OFF], [ON], [CLOCK].
Pour que cette fonction soit active pendant une durée déterminée, sélectionnez [CLOCK], puis réglez les heures de début et de fin.

– Pour régler la luminosité lorsque la fonction de gradateur est activée :

Réglez [DIMMER] sur [ON], puis ajustez la fonction [BRIGHTNESS].

– Pour régler la luminosité lorsque la fonction de gradateur est désactivée :

Réglez [DIMMER] sur [OFF], puis ajustez la fonction [BRIGHTNESS].

Le paramètre de la luminosité est mémorisé et appliqué lorsque la fonction de gradateur est activée ou désactivée.

BRIGHTNESS

Règle la luminosité de l'affichage : Le niveau de luminosité est réglable : [1] – [10].

KEY COLOR (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Attribue aux touches une couleur pré-réglée ou personnalisée.

OPTION

Sélectionne parmi 10 couleurs pré-réglées ou 1 couleur personnalisée.

CUSTOMIZE

Enregistre une couleur personnalisée pour les touches.

RGB RED, RGB GREEN, RGB BLUE

Gamme réglable de couleurs : [0] – [32] (les gammes de couleurs ne peuvent pas être complètement paramétrées sur [0]).

DISP COLOR (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Attribue à l'affichage une couleur pré-réglée ou personnalisée.

OPTION

Sélectionne parmi 10 couleurs pré-réglées ou 1 couleur personnalisée.

CUSTOMIZE

Enregistre une couleur personnalisée pour l'affichage.

RGB RED, RGB GREEN, RGB BLUE

Gamme réglable de couleurs : [0] – [32] (les gammes de couleurs ne peuvent pas être complètement paramétrées sur [0]).

TEXT SCROLL

Fait défiler automatiquement les longues parties de texte : [ON], [OFF].

(Non disponible lorsque le périphérique auxiliaire ou le syntoniseur est sélectionné).

Paramètres BLUETOOTH (BLUETOOTH) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

PAIRING (page 12)

Permet de connecter jusqu'à deux périphériques BLUETOOTH : [DEVICE 1], [DEVICE 2].

Le nom du périphérique jumelé remplacera la mention [DEVICE 1] ou [DEVICE 2] à la fin du jumelage.

AUDIO DEVICE

Sélectionne le périphérique audio.

Le symbole [*] s'affiche sur le périphérique jumelé avec [DEVICE 1] ou sur le périphérique audio compatible A2DP actuel.

RINGTONE

Sélectionne la sortie de la sonnerie (appareil ou téléphone cellulaire connecté) :
[1] (appareil), [2] (téléphone cellulaire).

AUTO ANSWER

Paramètre l'appareil de façon à répondre automatiquement à un appel entrant : [OFF], [1] (environ 3 secondes), [2] (environ 10 secondes).

AUTO PAIR (jumelage automatique)

Démarre le jumelage BLUETOOTH automatiquement lorsqu'un périphérique iOS version 5.0 ou ultérieure est connecté via le port USB : [ON], [OFF].

BT IN (page 13)

Active ou désactive la fonction BLUETOOTH.

BT INITIAL (initialise BLUETOOTH)

Initialise tous les paramètres liés au mode BLUETOOTH (renseignements sur le jumelage, numéro préréglé, renseignements sur le périphérique, etc.) : [YES], [NO].

Initialise tous les paramètres lorsque vous mettez l'appareil au rebut.

(Disponible seulement pendant que la source est éteinte et que l'horloge s'affiche.)

Renseignements supplémentaires

Mise à jour du micrologiciel

Pour mettre à jour le micrologiciel, consultez le site Web d'Alpine.

<http://www.alpine-usa.com>

Remarques

- Vous devez utiliser un périphérique USB (non fourni) pour mettre à jour le micrologiciel. Enregistrez le fichier de mise à jour dans le périphérique USB et connectez ce dernier au port USB, puis lancez la mise à jour.
- La mise à jour complète du micrologiciel prend quelques minutes. Ne coupez pas le contact et ne retirez pas la clé USB pendant la mise à jour.

Précautions

- Laissez d'abord l'appareil refroidir si votre véhicule a été stationné à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la façade de l'appareil ou les périphériques audios à l'intérieur du véhicule stationné à la lumière directe du soleil, au risque de défaillances dues à la température élevée.
- L'antenne à commande électrique se déploie automatiquement.

Condensation d'humidité

Si l'humidité se condense à l'intérieur de l'appareil, enlevez le disque et attendez environ une heure que l'humidité s'évapore; autrement, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

Pour maintenir une qualité d'écoute élevée

Ne versez ni n'aspérez aucun liquide sur l'appareil ou sur les disques.

Remarques concernant les disques (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 uniquement)

- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ni à des sources de chaleur comme les aérateurs d'air chaud et ne les laissez pas dans un véhicule stationné à la lumière directe du soleil.
- Avant la lecture, essayez les disques à l'aide d'un chiffon nettoyant, du centre vers la périphérie. N'utilisez aucun produit solvant comme de la benzine, du diluant ou des produits nettoyants de commerce.
- Cet appareil est conçu pour lire des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Les disques DualDisc et certains disques de musique encodés avec des dispositifs de protection des droits d'auteur ne sont pas conformes à la norme Compact Disc (CD) et peuvent de ce fait ne pas être lus par cet appareil.
- Disques NON LISIBLES dans cet appareil
 - Disques portant des étiquettes, des autocollants, un bout de ruban adhésif ou de papier. Cela peut entraîner un dysfonctionnement ou abîmer le disque.
 - Disques de formes non standards (par ex. en forme de cœur, de carré ou d'étoile). Toute tentative de lecture de tels disques peut endommager l'appareil.
 - Disques de 8 cm (3 1/4 po).

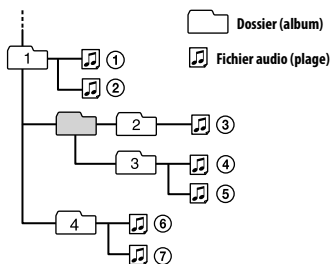


Remarques sur les disques CD-R/CD-RW

- Un CD multisession commençant par une session CD audio est reconnu comme un CD audio, et les autres sessions ne sont pas lues.

- Disques NON LISIBLES dans cet appareil
 - Disques CD-R/CD-RW de mauvaise qualité d'enregistrement.
 - Disques CD-R/CD-RW enregistrés avec un appareil d'enregistrement incompatible.
 - Disques CD-R/CD-RW achevés de manière incorrecte.
 - Disques CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés en format CD musique ou format MP3 conformes aux normes ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, format Joliet, format Romeo ou multisession.

Ordre de lecture des fichiers audio



Connexion d'un iPod (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Vous pouvez connecter les modèles iPod suivants. Mettez à jour vos périphériques iPod avec la dernière version du logiciel avant toute utilisation.

Modèles iPhone et iPod compatibles

Modèles compatibles	Bluetooth ^{MID}	USB
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓

iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (6 ^e génération)	✓	✓
iPod touch (5 ^e génération)	✓	✓
iPod nano (7 ^e génération)		✓

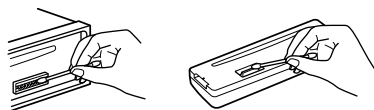
- Les mentions « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes de sécurité et réglementaires. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone ou un iPod peut avoir une incidence sur la qualité de la connexion sans fil.

Pour toute question ou problème relatifs à l'appareil ne figurant pas dans ce mode d'emploi, consultez votre revendeur Alpine le plus proche.

Maintenance

Nettoyage des connecteurs

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si les connecteurs entre l'appareil et la façade ne sont pas propres. Pour les conserver en bon état, détachez la façade (page 10) et nettoyez les connecteurs avec un coton-tige. N'appliquez pas trop de force sur les connecteurs. Cela peut les endommager.



Remarques

- Par mesure de sécurité, coupez le contact avant de nettoyer les connecteurs et retirez la clé de l'allumage.
- Ne touchez jamais les connecteurs directement avec les doigts ni avec un objet métallique.

Caractéristiques techniques

FOR THE CUSTOMERS IN THE USA. NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA PUISSANCE AUDIO



Norme CTA2006

Puissance de sortie : 18 watts RMS x 4 à 4 ohms < 1 % THD+N

Rapport signal sur bruit : 80 dBA
(référence : 1 watt en 4 ohms)

Section du syntoniseur

FM

Plage de syntonisation : 87,7 MHz à 107,9 MHz

Bornier d'antenne :

Connecteur d'antenne externe

Fréquence intermédiaire :

FM norme CCIR : -1956,5 kHz à -487,3 kHz et
+500,00 kHz à +2095,4 kHz

Niveau de sensibilité utilisable : 8 dBf

Sélectivité : 75 dB à 400 kHz

Rapport signal sur bruit : 73 dB

Séparation : 50 dB à 1 kHz

Réponse de fréquence : 20 Hz à 15 000 Hz

AM

Plage de syntonisation : 530 kHz à 1 710 kHz

Bornier d'antenne :

Connecteur d'antenne externe

Sensibilité : 26 µV

Section du lecteur de CD (CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 uniquement)

Rapport signal sur bruit : 95 dB

Réponse de fréquence : 20 Hz à 20 000 Hz

Pleurage et scintillement : inférieurs aux limites mesurables

Nombre maximum*1 de :

Dossiers (albums)*2 : 150

Fichiers (plages) et dossiers*3 : 300

Nombre de caractères pour un nom de fichier ou de dossier : 32 (format Joliet)/64 (format Romeo)

Codec correspondant : MP3 (.mp3), WMA (.wma) et AAC (.m4a)*4

*1 CD-R/CD-RW uniquement

*2 y compris le dossier racine

*3 peut être inférieur à la valeur mesurée si les noms de dossier ou de fichier contiennent beaucoup de caractères

*4 CDE-175BT/ CDE-172BT uniquement

Section du lecteur USB

Interface : USB (pleine vitesse)

Courant maximum :

CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT : 1 A

CDE-170 : 500 mA

Nombre maximum de plages reconnaissables :

– dossiers (albums) : 256

– fichiers (plages) par dossier : 256

Protocole d'accessoire ouvert compatible

Android (AOA) : 2,0

Codec correspondant :

MP3 (.mp3)

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s (prend en charge le débit binaire variable)

Taux d'échantillonnage : 16 kHz à 48 kHz

WMA (.wma)

Débit binaire : 32 kbit/s à 192 kbit/s (prend en charge le débit binaire variable)

Taux d'échantillonnage : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

FLAC (.flac)

Profondeur de bits : 16 bits, 24 bits

Taux d'échantillonnage : 44,1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Débit binaire : 8 kbit/s à 320 kbit/s

Taux d'échantillonnage : 11,025 kHz à 48 kHz

Communication sans fil (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Système de communication :

Norme BLUETOOTH version 3.0

Sortie :

Alimentation norme BLUETOOTH Classe 2
(MAX conduit +1 dBm)

Portée maximum de communication :

Ligne de visée d'environ 10 m (33 pi)^{*1}

Bande de fréquence :

Bande de 2,4 GHz
(2,4000 GHz à 2,4835 GHz)

Méthode de modulation : FHSS

Profil BLUETOOTH compatibles^{*2} :

A2DP (profil de distribution audio avancée)
1.3

AVRCP (profil de commande à distance audio
vidéo) 1.3

HFP (profil mains libres) 1.6

PBAP (profil d'accès au répertoire
téléphonique)

SPP (profil de port série)

Codec correspondant :

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

*1 La portée réelle varie en fonction de facteurs tels que les obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.

*2 Les profils de la norme BLUETOOTH indiquent le but de la communication BLUETOOTH entre les périphériques.

Section de l'amplificateur de puissance

Sortie : Sorties des haut-parleurs

Impédance des haut-parleurs : 4 Ω à 8 Ω

Puissance maximum en sortie : 50 W × 4 (à 4 Ω)

Général

Sorties :

Borne de sorties audio :

CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT :
FRONT, REAR, SUB

CDE-170 : FRONT, SUB

Puissance requise : Batterie de voiture de 12 V CC
(masse négative (terre))

Consommation électrique nominale : 10 A

Dimensions :

Environ 178 mm × 50 mm × 177 mm
(7 1/8 po × 2 po × 7 po) (l × H × P)

Dimensions de montage :

Environ 182 mm × 53 mm × 159 mm
(7 1/4 po × 2 1/8 po × 6 3/8 po) (l × H × P)

Masse :

CDE-175BT/ CDE-172BT/ CDE-170 : Environ
1,2 kg (2 lb 11 oz)

UTE-73BT : Environ 0,8 kg (1 lb 12 oz)

Contenu du paquet :

Module principal (1)

Microphone (1) (CDE-175BT/ CDE-172BT/
UTE-73BT uniquement)

Pièces pour installation et connexions (1 jeu)

Accessoires/équipement en option :

Syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule :
SXV100, SXV200, SXV300 (CDE-175BT/
CDE-172BT uniquement)

Il se peut que votre revendeur ne détienne pas certains des accessoires énumérés ci-dessus. Veuillez lui demander des renseignements détaillés.

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Droits d'auteur



Le syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule et l'abonnement sont vendus séparément.

www.siriusxm.com

Sirius, XM et tous les marques et logos associés sont des marques de commerce de Sirius XM Radio Inc. Tous droits réservés.

La marque et les logos Bluetooth^{MD} sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Alpine Electronics, Inc. est autorisée sous licence.

Le symbole N est une marque de commerce de NFC Forum, Inc. déposée ou non, aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft ou une filiale agréée de Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques de fabrique d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

La technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et ses brevets sont exploités sous licence accordée par Fraunhofer IIS et Thomson.

Pandora^{MD}, le logo Pandora^{MD} et la présentation Pandora^{MD} sont des marques de commerce ou des marques déposées de Pandora Media, Inc., utilisées avec autorisation. Pandora n'est présentement disponible qu'aux États-Unis.

Google, Google Play et Android sont des marques de commerce de Google LLC.

libFLAC

Tous droits réservés 2000-2009 Josh Coalson
Tous droits réservés 2011-2013 Fondation Xiph.
Org

La redistribution et l'utilisation sous des formes source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées sous réserve que les conditions ci-dessous soient remplies :

- Les redistributions du code source doivent contenir la mention des droits réservés ci-dessus, la présente liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire la mention des droits réservés ci-dessus, la présente liste de conditions et l'avis de non-responsabilité ci-dessous dans la documentation et/ou dans les autres documents fournis avec la distribution.

- Ni le nom de la Fondation Xiph.org ni les noms de ses collaborateurs ne peuvent être utilisés pour s'approprier ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite spécifique préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LES DETENEURS DU COPYRIGHT ET SES CONTRIBUTEURS « EN L'ETAT » SANS QUELQUE GARANTIE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE ET DE CONVENANCE A UNE FIN PARTICULIERE. EN AUCUN CAS LA FONDATION OU SES CONTRIBUTEURS NE PEUVENT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES D'UN QUELCONQUE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, PARTICULIER, EXEMPLAIRE OU CONSECUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE PRODUITS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNEES OU DE BENEFICES ; OU LES PERTES D'EXPLOITATION) QUELLES QU'EN SOIENT LES CAUSES ET QUEL QUE SOIT LE TYPE DE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE, SANS FAUTE OU FONDEE SUR UN DELIT CIVIL (Y COMPRIS PAR NEGLIGENCE OU POUR UNE AUTRE CAUSE) RESULTANT D'UNE MANIERE OU D'UNE AUTRE DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MEME SI MENTION A ETE FAITE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

Dépannage

La liste de contrôle ci-dessous vous aidera à corriger les problèmes que vous pouvez rencontrer avec votre appareil.

Avant de passer en revue la liste de contrôle ci-dessous, vérifiez les procédures relatives à la connexion et au fonctionnement.

Pour plus de détails sur l'utilisation du fusible et le retrait de l'appareil du tableau de bord, consultez la rubrique « Connexion/Installation » (page 42).

Si le problème n'est pas résolu, veuillez communiquer avec votre revendeur Alpine pour obtenir de l'aide.

Général

Aucun son ou le son est très faible.

- La position de l'équilibreur [FADER] n'est pas réglée pour un système à 2 haut-parleurs.
- Le volume de l'appareil et/ou du périphérique connecté est très faible.
 - Augmentez le volume de l'appareil et du périphérique connecté.

Aucun signal sonore.

- Un amplificateur de puissance en option est connecté et vous n'utilisez pas l'amplificateur intégré.

Le contenu de la mémoire a été effacé.

- Le fil d'alimentation ou la batterie a été déconnecté ou n'est pas connecté correctement.

Les stations mémorisées et l'heure correcte sont effacées.

Le fusible a sauté.



Bruit lorsque la position du contact est changée.

- Les fils ne correspondent pas correctement au connecteur d'alimentation auxiliaire de la voiture.

Le mode de démonstration démarre pendant la lecture ou la réception.

- Si aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes avec le réglage [DEMO ON], le mode de démonstration démarre.
 - Réglez sur [DEMO OFF] (page 26).

L'affichage disparaît ou n'apparaît pas dans la fenêtre de visualisation.


- Le gradateur est réglé sur [DIMMER ON] (page 28).
- L'affichage disparaît si vous maintenez la touche  (alimentation) enfoncée.
 - Appuyez sur la touche  (alimentation) de l'appareil jusqu'à ce que l'affichage apparaisse.
- Les connecteurs sont sales (page 31).

L'affichage/éclairage clignote.

- L'alimentation n'est pas suffisante.
 - Vérifiez que la batterie de la voiture fournit assez de puissance pour l'appareil. (La puissance requise est de 12 V CC.)

Les touches de commande ne fonctionnent pas.

Le disque ne s'éjecte pas.

- Appuyez sur  et la touche de présélection 6 pendant plus de 2 secondes pour réinitialiser l'appareil.
 - Le contenu présent dans la mémoire est effacé.
 - Pour votre sécurité, ne réinitialisez pas l'appareil lorsque vous conduisez.

Réception radio

Impossible de capter les stations.

Le son est entrecoupé de bruits.

- La connexion n'est pas correcte.
 - Vérifiez la connexion de l'antenne de la voiture.
 - Si l'antenne de la voiture ne se déploie pas, vérifiez la connexion du fil de commande d'alimentation de l'antenne.

Impossible d'utiliser la syntonisation préréglée.

- Le signal de diffusion est trop faible.

RDS

Affichage PTY [- - - - -].

- La station actuelle n'est pas une station RDS.
- Les données RDS n'ont pas été reçues.
- La station ne précise pas le type de programme.

Lecture de CD

Impossible de lire le disque.

- Disque sale ou défectueux.
- Le CD-R/CD-RW ne convient pas pour une utilisation audio (page 30).

Impossible de lire les fichiers MP3/WMA/AAC.

- Le disque n'est pas compatible avec les formats et versions MP3/WMA/AAC.

La lecture des fichiers MP3/WMA/AAC prend plus de temps que d'autres.

- Le démarrage de la lecture est plus long pour les disques ci-dessous.
 - Disque enregistré avec une arborescence complexe.
 - Disque enregistré en multisession.
 - Disque sur lequel des données peuvent être ajoutées.

Le son saute.

- Disque sale ou défectueux.

Lecture du périphérique USB

Impossible de lire les éléments via un concentrateur USB.

- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB via un concentrateur USB.

La lecture d'un périphérique USB prend plus de temps.

- Le périphérique USB contient des fichiers avec une arborescence complexe.

Le son est intermittent.

- Le son peut être intermittent à un débit binaire élevé.
- Les fichiers avec DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent pas être lus dans certains cas.

Impossible de lire le fichier audio.

- Les périphériques USB formatés avec des systèmes de fichiers autres que FAT16 ou FAT32 ne sont pas pris en charge.*

* Cet appareil prend en charge FAT16 et FAT32, mais certains périphériques USB peuvent ne pas prendre en charge tous ces formats FAT. Pour plus de détails, consultez les instructions de fonctionnement de chaque périphérique USB ou communiquez avec le fabricant.

Impossible d'effectuer les manipulations permettant de sauter un album, de sauter une plage (mode Saut) et de rechercher une plage par son nom.

- Ces manipulations ne peuvent être effectuées lorsqu'un périphérique USB en mode Android ou iPod est connecté.
 - Réglez [USB MODE] sur [MSC/MTP] (page 26).
 - Retirez l'iPod.
- Le mode USB du périphérique n'est pas réglé sur le mode approprié.
 - Assurez-vous que le mode USB du périphérique est réglé sur le mode MSC/MTP.

Le son ne sort pas pendant la lecture en mode Android.

- Tant que l'appareil est en mode ANDROID, le son sort uniquement du téléphone intelligent Android.
 - Vérifiez l'état de l'application de lecture audio sur le téléphone intelligent Android.
 - La lecture peut ne pas fonctionner correctement selon le type de téléphone intelligent Android utilisé.

Fonction NFC

Impossible d'établir la connexion par simple contact (NFC).

- Si le téléphone intelligent ne répond pas au contact.
 - Vérifiez que la fonction NFC du téléphone intelligent est activée.
 - Rapprochez le symbole N du téléphone intelligent du symbole N de cet appareil.
 - Si le téléphone intelligent est placé dans un étui, retirez ce dernier.
- La sensibilité de réception NFC varie en fonction du périphérique.
Si la connexion par simple contact avec le téléphone intelligent échoue à plusieurs reprises, établissez la connexion BLUETOOTH manuellement.

Fonction BLUETOOTH

Le périphérique connecté ne peut pas détecter cet appareil.

- Avant d'effectuer le jumelage, réglez cet appareil sur le mode veille.
- Cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique tant qu'il est connecté à deux périphériques BLUETOOTH.
 - Débranchez une des deux connexions et recherchez cet appareil depuis un autre périphérique.
- Une fois le jumelage du périphérique effectué, réglez la sortie du signal BLUETOOTH sur ON (page 13).

La connexion n'est pas possible.

- La connexion est à commande unidirectionnelle (cet appareil ou le périphérique BLUETOOTH), pas bidirectionnelle.
 - Connectez-vous à cet appareil depuis un périphérique BLUETOOTH ou vice versa.

Le nom du périphérique détecté n'apparaît pas.

- En fonction de l'état de l'autre périphérique, il peut être impossible d'obtenir le nom.

Aucune sonnerie.

- Réglez le volume en tournant la molette de contrôle lors de la réception d'un appel.
- En fonction de la connexion du périphérique, la sonnerie peut ne pas être envoyée correctement.
 - Réglez [RINGTONE] sur [1] (page 28).
- Les haut-parleurs avant ne sont pas connectés à l'appareil.
 - Connectez les haut-parleurs avant à l'appareil. La sonnerie n'est diffusée que par les haut-parleurs avant.

Impossible d'entendre la voix de l'interlocuteur.

- Les haut-parleurs avant ne sont pas connectés à l'appareil.
 - Connectez les haut-parleurs avant à l'appareil. La voix de l'interlocuteur n'est diffusée que par les haut-parleurs avant.


Un interlocuteur dit que le volume est trop faible ou trop élevé.

- Réglez le volume en conséquence à l'aide du réglage du gain micro (page 23).

Un écho ou du bruit se produit lors des conversations téléphoniques.

- Baissez le volume.
- Réglez le mode EC/NC sur [BTP EC/NC 1] ou [BTP EC/NC 2] (page 23).
- Si le bruit ambiant autre que le son de l'appel téléphonique est fort, essayez de réduire ce bruit.
Par exemple : Si une fenêtre est ouverte et que le bruit de la route, etc., est important, fermez la fenêtre. Si un climatiseur fait beaucoup de bruit, baissez-le.

Le téléphone n'est pas connecté.

- Lors de la lecture audio par BLUETOOTH, le téléphone n'est pas connecté même si vous appuyez sur .
 - Connectez-vous depuis le téléphone.

Le son du téléphone est de mauvaise qualité.

- La qualité du son du téléphone dépend des conditions de réception du téléphone cellulaire.
 - Déplacez votre voiture vers un endroit où vous pouvez améliorer le signal du téléphone cellulaire si la réception est mauvaise.

Le volume du périphérique audio connecté est faible (ou élevé).

- Le niveau du volume sera différent en fonction du périphérique audio.
 - Réglez le volume du périphérique audio connecté ou de cet appareil (page 27).

Le son saute pendant la lecture d'un périphérique audio BLUETOOTH.

- Réduisez la distance entre l'appareil et le périphérique audio BLUETOOTH.
- Si le périphérique audio BLUETOOTH est rangé dans un boîtier qui interrompt le signal, sortez-le pendant l'utilisation.

- Plusieurs périphériques BLUETOOTH ou d'autres périphériques qui émettent des ondes radio sont utilisés à proximité.
 - Éteignez les autres périphériques.
 - Augmentez la distance avec les autres périphériques.
- Le son de la lecture s'arrête momentanément lorsque la connexion entre cet appareil et le téléphone cellulaire est en cours. Ceci ne constitue pas un dysfonctionnement.

Impossible de contrôler le périphérique audio BLUETOOTH connecté.

- Vérifiez que le périphérique audio BLUETOOTH connecté prend en charge le profil AVRCP.

Certaines commandes ne fonctionnent pas.

- Vérifiez si la connexion du périphérique prend en charge les commandes en question.


Un appel est pris involontairement.

- Le téléphone connecté est réglé pour répondre automatiquement à un appel.

Le jumelage a échoué à cause d'une temporisation.

- En fonction du périphérique connecté, le délai imparti pour le jumelage peut être court.
 - Essayez d'achever cette opération dans le temps imparti.

Impossible de mettre en marche la fonction BLUETOOTH.

- Éteignez l'appareil en appuyant sur  (alimentation) pendant plus de 2 secondes avant de le rallumer.

Aucun son ne sort par les haut-parleurs de la voiture au cours d'un appel mains libres.

- Si le son sort par le téléphone cellulaire, réglez celui-ci pour qu'il fasse sortir le son par les haut-parleurs de la voiture.

Siri Eyes Free n'est pas activé.

- Effectuez l'enregistrement mains libres pour un iPhone qui prend en charge Siri Eyes Free.
- Activez la fonction Siri sur l'iPhone.
- Annulez la connexion BLUETOOTH avec l'iPhone et l'appareil, puis rétablissez la connexion.

Fonctionnement de Pandora^{MD}

La connexion Pandora^{MD} n'est pas possible.

- Fermez l'application Pandora^{MD} sur le périphérique portable, puis relancez-la.

Messages

Les messages ci-dessous peuvent apparaître ou clignoter pendant l'utilisation.

Si ces solutions ne contribuent pas à améliorer la situation, prenez conseil auprès de votre revendeur Alpine le plus proche.

Si vous emmenez le périphérique pour réparation à cause de difficultés de lecture des CD, prenez également le disque qui a été utilisé au moment où le problème a commencé avec vous.


CD ERROR : Le disque ne peut pas être lu. Le disque est éjecté automatiquement.

→ Nettoyez ou insérez le disque correctement, ou assurez-vous que le disque n'est ni vierge ni défectueux.

CD NO MUSIC : Le disque ne contient pas de fichier lisible. Le disque est éjecté automatiquement.

→ Insérez un disque contenant des fichiers lisibles (page 32).

CD PUSH EJT : Le disque n'a pas pu être éjecté correctement.

→ Maintenez la touche  (éjecter) enfoncée.

HUB NO SUPRT : Les concentrateurs USB ne sont pas pris en charge.

INVALID

→ L'opération sélectionnée n'est peut-être pas valide.

→ [USB MODE] ne peut pas être modifié pendant la lecture de l'iPod.

IPD STOP : La lecture de l'iPod est terminée.


→ Lancez la lecture sur votre iPod/iPhone.

NOT SUPPORT - ANDROID MODE

→ Un périphérique USB ne prenant pas en charge l'AOA (Android Open Accessory) 2.0 est connecté à l'appareil alors que [USB MODE] est réglé sur [ANDROID].

– Réglez [USB MODE] sur [MSC/MTP] (page 26).

OVERLOAD : Le périphérique USB est surchargé.

→ Déconnectez le périphérique USB, puis appuyez sur SOURCE  pour sélectionner une autre source.

→ Le périphérique USB a un problème, ou un périphérique non pris en charge est connecté.

READ : Informations en cours de lecture.

→ Attendez que la fin des informations et la lecture démarrent automatiquement. Ceci peut prendre un certain temps, en fonction de l'organisation des fichiers.

USB ERROR : Le périphérique USB ne peut pas être lu.

→ Reconnectez le périphérique USB.

USB NO DEV : Un périphérique USB n'est pas connecté ou n'est pas reconnu.

→ Vérifiez que le périphérique USB ou le câble USB est correctement connecté.

USB NO MUSIC : Le disque ne contient pas de fichier lisible.

→ Connectez un périphérique USB contenant des fichiers lisibles (page 32).

USB NO SUPRT : Le périphérique USB n'est pas pris en charge.

→ Pour en savoir plus sur la compatibilité de votre périphérique USB, consultez votre revendeur Alpine le plus proche.

LLLL ou ㄩㄩㄩㄩ : Le début ou la fin du disque a été atteint.

— (trait de soulignement) : Le caractère ne peut pas être affiché.

Pour la fonction BLUETOOTH :

BTA NO DEV : Le périphérique BLUETOOTH n'est pas connecté ou n'est pas reconnu.

→ Vérifiez que le périphérique BLUETOOTH est bien connecté, ou que la connexion BLUETOOTH est établie avec le périphérique BLUETOOTH.

ERROR : L'opération sélectionnée n'a pas pu être réalisée.

→ Attendez quelques instants, puis réessayez.

UNKNOWN : Un nom ou un numéro de téléphone ne peut pas être affiché.

WITHHELD : Le numéro est masqué par l'appelant.

Pour Pandora^{MD} :

PANDORA BOOKMARK ERROR : La mise en favori a échoué.

→ Attendez quelques instants, puis réessayez.

LOG IN ERROR : Vous n'êtes pas connecté à votre compte Pandora^{MD}.

→ Déconnectez le périphérique, connectez-vous à votre compte Pandora^{MD}, puis reconnectez le périphérique.

PANDORA NO DEVICE : Le périphérique BLUETOOTH n'est pas connecté ou n'est pas reconnu.

→ Vérifiez que le périphérique BLUETOOTH est bien connecté, ou que la connexion BLUETOOTH est établie avec le périphérique BLUETOOTH. Sélectionnez ensuite la source Pandora^{MD}.

PANDORA NO STATIONS : Aucune station dans votre compte.

→ Créez la station sur le périphérique portable.

NOT ALLOWED : L'opération sélectionnée n'est pas autorisée.

- Les avis ne sont pas autorisés.
- Attendez que la publicité soit terminée.
 - Certaines fonctions, comme la station partagée, n'autorisent pas la rétroaction.
- Attendez que la plage suivante commence, ou sélectionnez une autre station de la liste.
- La mise en favori n'est pas autorisée.
- Attendez que la publicité soit terminée.
 - Sélectionnez une autre plage ou station, puis réessayez.

PANDORA UNAVAILABLE : Pandora^{MD} n'est pas disponible à l'extérieur de votre pays ou la station sélectionnée n'est plus disponible ou a expiré.

→ Sélectionnez une autre station.

PANDORA ERROR : L'opération sélectionnée ne peut pas être réalisée ou le serveur Pandora^{MD} est en cours de maintenance.

→ Attendez quelques instants, puis réessayez.

PANDORA NOT FOUND : Pandora^{MD} n'est pas sur votre périphérique ou n'est pas lancé.

→ Vérifiez que l'application Pandora^{MD} est installée et se lance correctement. Sélectionnez ensuite la source Pandora^{MD}.

PANDORA BAD NETWORK : La connexion réseau est instable ou perdue.

→ Réinitialisez la connexion réseau sur le périphérique, ou attendez que la connexion réseau soit établie.

SKIP LIMIT : Le saut de plage n'est pas autorisé.

→ Attendez que la publicité soit terminée, que la plage suivante commence, ou sélectionnez une autre station de la liste. Pandora^{MD} limite le nombre de sauts autorisés sur son service.

THUMBS ERROR : L'avis a échoué.

→ Attendez quelques instants, puis réessayez.

PANDORA UPDATE APP : Une ancienne version de Pandora^{MD} est connectée.

→ Mettez à jour l'application Pandora^{MD} avec la dernière version.

Pour le fonctionnement de SiriusXM :

CH LOCKED

→ Le canal que vous avez demandé est verrouillé par la fonction de contrôle parental pour la radio. Consultez la rubrique « Pour paramétrer le contrôle parental » (page 17) pour plus de renseignements sur la fonction de contrôle parental et la façon d'accéder aux canaux verrouillés.

CH UNAVAIL

- Le canal que vous avez demandé n'est pas un canal SiriusXM valide ou le canal que vous écoutez n'est plus disponible.
- Vous pouvez également voir brièvement ce message lors de la première connexion d'un nouveau syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule.
Consultez le site www.siriusxm.com aux États-Unis ou www.siriusxm.ca au Canada pour obtenir des renseignements sur la liste des canaux SiriusXM.

CHAN UNSUB

- Le canal que vous avez demandé n'est pas compris dans votre forfait d'abonnement SiriusXM valide ou le canal que vous écoutez n'est plus compris dans votre forfait d'abonnement SiriusXM.
Si vous avez des questions au sujet de votre forfait d'abonnement ou si vous souhaitez vous inscrire à ce canal, veuillez communiquer avec SiriusXM.
Aux États-Unis, consultez le site www.siriusxm.com ou composez le 1 866 635-2349.
Au Canada, consultez le site www.siriusxm.ca ou composez le 1 877 438-9677.

CHK ANT

- La radio a détecté un problème avec l'antenne SiriusXM.
- Il se peut que le câble de l'antenne soit déconnecté ou endommagé.
 - Vérifiez que le câble de l'antenne est connecté au syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule.
 - Vérifiez si le câble d'antenne est endommagé ou entortillé.
 - Remplacez l'antenne si le câble est endommagé. Les produits SiriusXM sont disponibles chez votre revendeur de produits audio pour voitures ou en ligne sur www.shop.siriusxm.com

CHECK TUNER

- La radio a du mal à communiquer avec le syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule.
- Il se peut que le syntoniseur soit déconnecté ou endommagé.
 - Vérifiez que le câble du syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule est correctement connecté à la radio.

NO SIGNAL

- Le syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule a du mal à capter le signal du satellite SiriusXM.
 - Vérifiez que votre véhicule se trouve en extérieur avec une vue dégagée vers le ciel.
 - Vérifiez que l'antenne à montage magnétique SiriusXM est montée sur une surface métallique à l'extérieur du véhicule.
 - Déplacez l'antenne SiriusXM loin de tout obstacle.
 - Vérifiez si le câble d'antenne est endommagé ou entortillé.
 - Consultez le manuel d'installation du syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule pour obtenir plus de renseignements sur l'installation de l'antenne.
 - Remplacez l'antenne si le câble est endommagé. Les produits SiriusXM sont disponibles chez votre revendeur de produits audio pour voitures ou en ligne sur www.shop.siriusxm.com

SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE

- La radio a détecté un changement de l'état de votre abonnement SiriusXM.
 - Appuyez sur ENTER pour effacer le message. Si vous avez des questions concernant votre abonnement, veuillez communiquer avec SiriusXM.
Aux États-Unis, consultez le site www.siriusxm.com ou composez le 1 866 635-2349.
Au Canada, consultez le site www.siriusxm.ca ou composez le 1 877 438-9677.

Connexion/Installation

Mises en garde

- **Faites couvrir les fils de masse (terre) vers un point unique de masse (terre).**
- Ne coinciez pas les fils sous une vis et ne les mettez pas en contact avec des pièces en mouvement (par exemple, rails de sièges).
- Avant d'effectuer les connexions, coupez le contact du véhicule afin d'éviter les courts-circuits.
- Ne connectez les fils d'alimentation **jaune** et **rouge** qu'après avoir connecté tous les autres câbles.
- Veillez à isoler les fils non connectés avec du ruban électrique à des fins de sécurité.

Précautions

- Choisissez l'emplacement d'installation avec soin afin que l'appareil n'interfère pas avec les activités normales de conduite.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits soumis à la poussière, à la saleté, aux vibrations excessives, ou à une température élevée, comme la lumière directe du soleil ou près des conduites de chauffage.
- N'utilisez que le matériel de montage fourni afin d'avoir une installation sécurisée.

Remarque sur le fil d'alimentation (jaune)

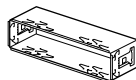
Lors de la connexion de cet appareil avec d'autres composants stéréo, l'intensité nominale du circuit du véhicule auquel l'appareil est connecté doit être supérieure à la somme des intensités des fusibles de chaque composant.

Réglage de l'angle de montage

Réglez l'angle de montage à moins de 30°.

Liste des pièces pour l'installation

❶

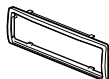


❷



× 2

❸



❹

5 × max 8 mm
($\frac{1}{32}$ × max $\frac{3}{16}$ po)



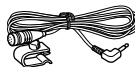
× 4

❺



Pour les modèles CDE-175BT/ CDE-172BT/UTE-73BT

❻



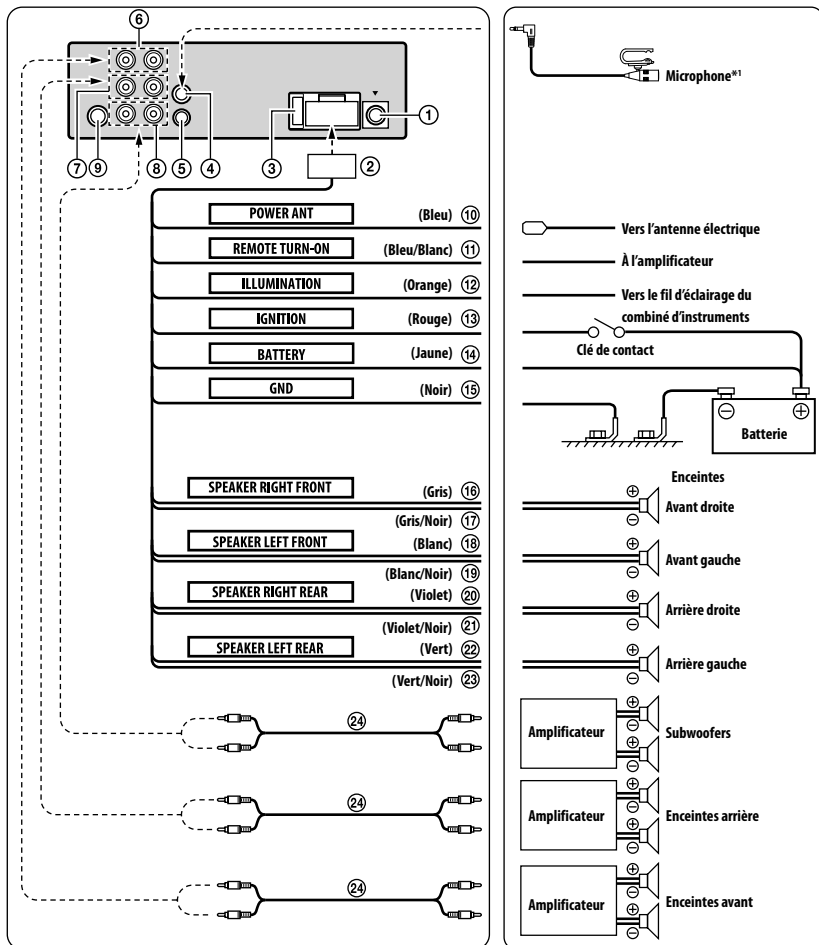
❼



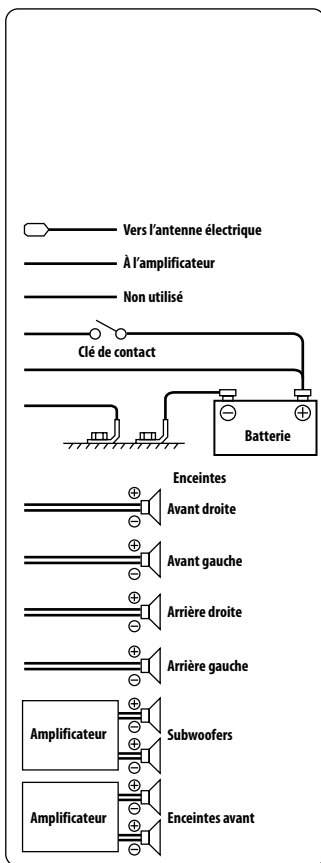
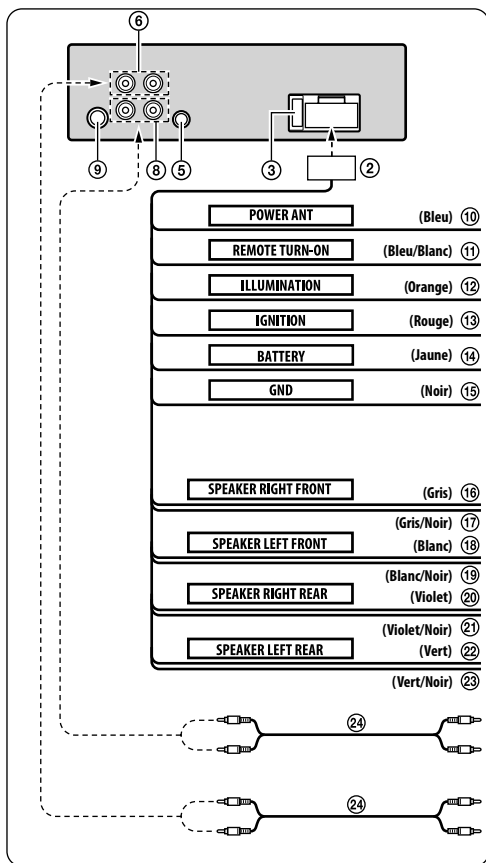
- Cette liste de pièces ne comprend pas tout le contenu de l'emballage.
- Le support ❶ et le collier de protection ❸ sont fixés à l'appareil avant l'expédition. Avant le montage de l'appareil, utilisez les clés de dégage ❷ pour retirer le support ❶ de l'appareil. Pour plus de détails, consultez la rubrique « Retrait du collier de protection et du support » (page 47).
- Conservez les clés de dégage ❷ pour une utilisation future, car elles sont également nécessaires si vous retirez l'appareil de votre voiture.

Connexion

■ CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT



*1 Faites passer le cordon d'entrée du microphone de sorte qu'il n'interfère pas avec les activités de conduite, que vous l'utilisiez ou non. Fixez le cordon avec un collier, etc. s'il est posé vers vos pieds. Pour plus de détails sur l'installation du microphone (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement) » (page 47).



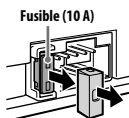
- ① **Connecteur du tuner SiriusXM (CDE-175BT/ CDE-172BT uniquement)**
Raccordez-le au tuner SiriusXM.
- Pour en savoir plus sur la manière d'installer le syntoniseur SiriusXM Connect pour véhicule, consultez le guide d'installation fourni avec le syntoniseur.

② **Connecteur d'alimentation**

③ **Porte-fusible (10 A)**

Remplacement du fusible :

Lors du remplacement du fusible, utilisez un fusible dont l'intensité nominale correspond à celle indiquée sur le fusible d'origine. Si le fusible saute, vérifiez les connexions de l'alimentation et remplacez-le. Si le fusible saute de nouveau après le remplacement, il existe peut-être une défaillance interne. Dans ce cas, prenez conseil auprès de votre revendeur Alpine le plus proche.



④ **Connecteur d'entrée MIC (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)**

Au microphone.

⑤ **Connecteur de l'interface de télécommande au volant**

Vers le boîtier d'interface de la télécommande au volant.

Il est possible de commander cet appareil à partir des commandes audio du véhicule à l'aide d'un boîtier d'interface télécommande Alpine (en option). Pour obtenir des informations détaillées à ce sujet, consultez votre revendeur Alpine.

⑥ **Connecteurs RCA de sortie avant**
ROUGE est droit et BLANC est gauche.

⑦ **Connecteurs RCA de sortie arrière (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)**

ROUGE est droit et BLANC est gauche.

⑧ **Connecteurs RCA de sortie du caisson de graves**

⑨ **Prise d'antenne**

⑩ **Fil d'antenne électrique (Bleu)**

Connectez ce fil à la borne +B de l'antenne électrique éventuelle.

- Ce fil doit uniquement être utilisé pour commander l'antenne électrique du véhicule. N'utilisez pas ce fil pour mettre sous tension un amplificateur, un processeur de signal, etc.

⑪ **Fil de mise sous tension télécommandée (Bleu/Blanc)**

Connectez ce fil au fil de mise sous tension à distance de votre amplificateur ou processeur de signal.

⑫ **Fil d'éclairage (Orange) (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)**

Ce fil peut être raccordé au fil d'éclairage du combiné d'instruments du véhicule. Ceci permettra à la commande d'intensité d'éclairage de faire varier le rétroéclairage de l'appareil.

⑬ **Fil d'alimentation commutée (allumage) (Rouge)**

Connectez ce fil à une borne ouverte sur la boîte à fusible du véhicule ou à une autre source d'énergie inutilisée qui fournit (+) 12V uniquement lorsque l'allumage est mis sous tension ou réglé sur la position accessoire.

⑭ **Fil de la batterie (Jaune)**

Connectez ce fil à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.

⑮ **Fil de terre (Noir)**

Connectez ce fil à une bonne masse du châssis sur le véhicule. Assurez-vous que la connexion est établie à un métal nu et solidement fixé en utilisant une vis pour feuille métallique fournie.

⑯ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (+) (Gris)**

⑰ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (-) (Gris/Noir)**

⑱ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (+) (Blanc)**

⑲ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (-) (Blanc/Noir)**

- ⑳ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (+)**
(Violet)
- ㉑ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (-)**
(Violet/Noir)
- ㉒ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (+)**
(Vert)
- ㉓ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (-)**
(Vert/Noir)
- ㉔ **Câble d'extension RCA (non fourni)**

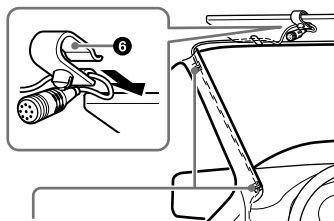
Pour éviter que des bruits externes pénètrent dans l'installation audio.

- Positionnez l'appareil et acheminez les fils en les éloignant de 10 cm au moins du faisceau du véhicule.
- Éloignez les fils d'alimentation de la batterie le plus possible des autres fils.
- Raccordez fermement le fil de terre à un élément métallique nu (si nécessaire, enlevez la peinture, les saletés ou la graisse) du châssis du véhicule.
- Si vous ajoutez un filtre antiparasites en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Contactez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les divers filtres antiparasites disponibles.
- Consultez votre revendeur Alpine pour plus de détails sur les mesures de prévention contre les parasites.

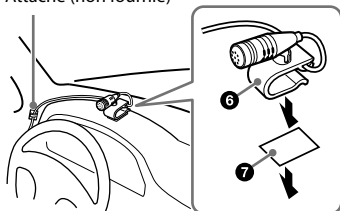
Installation du microphone (CDE-175BT/ CDE-172BT/ UTE-73BT uniquement)

Pour enregistrer votre voix pendant un appel mains libres, vous devez installer le microphone

6.



Attache (non fournie)



Mises en garde

- Il est extrêmement dangereux de laisser le cordon s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesses. Veillez à ce que ce cordon et d'autres pièces n'interfèrent pas avec les activités de conduite.
- Si des coussins gonflables ou tout autre équipement d'absorption des chocs se trouvent dans votre voiture, communiquez avec le magasin où vous avez acheté cet appareil, ou bien avec le concessionnaire d'automobiles, avant l'installation.

Remarque

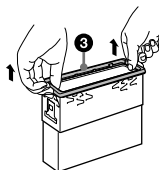
Avant de fixer le ruban adhésif double face (7), nettoyez la surface du tableau de bord avec un chiffon sec.

Installation

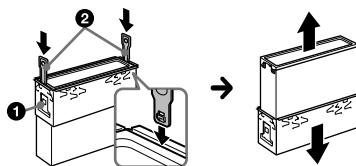
Retrait du collier de protection et du support

Avant le montage de l'appareil, retirez le collier de protection (3) et le support (1) de l'appareil.

- 1 Pincez les deux bords du collier de protection (3), puis retirez-le.



- 2 Insérez les deux clés de dégagement (2) jusqu'à ce qu'elles cliquent et tirez le support (1) vers le bas, puis tirez l'appareil vers le haut pour déboîter le tout.

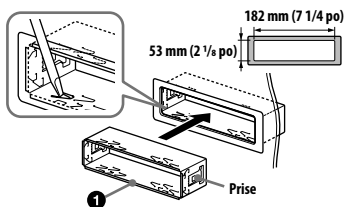


Placez le crochet vers l'intérieur.

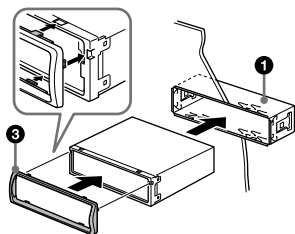
Montage de l'appareil dans le tableau de bord

- Avant l'installation, veillez à ce que les prises situées des deux côtés du support (1) soient pliées vers l'intérieur de 2 mm (3/32 po).
- Pour les voitures japonaises, consultez la rubrique « Installation de l'appareil dans un véhicule japonais » (page 48).

- 1 Placez le support (1) dans le tableau de bord, puis pliez les griffes vers l'extérieur pour obtenir un emboîtement ferme.



2 Installez l'appareil sur le support ❶, puis fixez le collier de protection ❸.



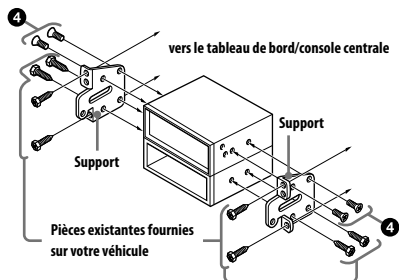
Remarques

- Si les verrous sont droits ou courbés vers l'avant, l'appareil ne sera pas installé correctement et risque de se décrocher.
- Vérifiez que les 4 prises du collier de protection ❸ sont correctement insérées dans les fentes de l'appareil.

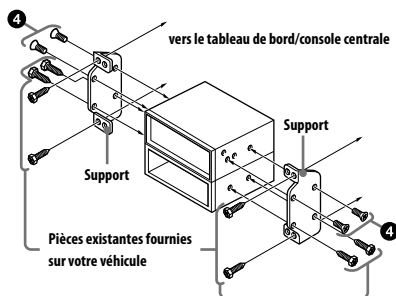
Installation de l'appareil dans un véhicule japonais

Il est possible que l'appareil ne puisse pas être installé dans certains modèles de véhicules japonais. Dans ce cas, communiquez avec votre revendeur Alpine.

TOYOTA



NISSAN



Remarque

Pour éviter un dysfonctionnement, effectuez l'installation uniquement avec les vis fournies ❹.

Retrait et fixation de la façade

Pour plus de détails, consultez la rubrique « Retrait de la façade » (page 10).

Réinitialisation de l'appareil

Pour plus de détails, consultez la rubrique « Réinitialisation de l'appareil » (page 10).




Por razones de seguridad, instale esta unidad en el tablero del vehículo, ya que la parte trasera de la unidad se calienta durante el uso. Para obtener más información, consulte "Conexión e instalación" (página 43).

La placa de especificaciones que indica, entre otras cosas, el voltaje de funcionamiento, se ubica en la parte inferior del chasis.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de lesiones oculares.

Advertencia: Si el encendido de su vehículo no tiene la posición ACC (accesorios)

Asegúrese de configurar la función AUTO OFF (página 27). La unidad se desconectará completamente en forma automática en el tiempo establecido después de apagarla, lo cual evita que se agote la batería. Si no configura la función AUTO OFF, mantenga presionado el botón  (encendido/apagado) hasta que la pantalla se apague cada vez que apague el motor.

Exención de responsabilidad relativa a servicios prestados por terceros

Los servicios prestados por terceros se podrán modificar, suspender o cancelar sin aviso previo. Alpine no asume responsabilidad alguna ante este tipo de situaciones.

Aviso importante

Precaución

EN NINGÚN CASO ALPINE ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUALQUIER DAÑO ACCIDENTAL, INDIRECTO, EMERGENTE O DE OTRA ÍNDOLE, INCLUIDOS, AUNQUE NO EN FORMA TAXATIVA, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO O CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, TIEMPO DE INACTIVIDAD Y PÉRDIDA DE TIEMPO DEL COMPRADOR QUE SE RELACIONE CON EL USO DE ESTE PRODUCTO, SU HARDWARE O SOFTWARE.

Estimado cliente: Este producto incluye un transmisor de radio.

Consulte el manual de uso de su vehículo o comuníquese con su fabricante o concesionario antes de instalar este producto en su vehículo.

Llamadas de emergencia

Además de funciones programadas por el usuario, este accesorio manos libres BLUETOOTH para automóviles y el dispositivo electrónico conectado al accesorio manos libres funcionan mediante señales de radio y redes de telefonía celular y fija, que no permiten garantizar la conexión en todas las circunstancias.

Por lo tanto, no confíe exclusivamente en un dispositivo electrónico para las comunicaciones de vital importancia (p. ej., una emergencia médica).

Acerca de la comunicación BLUETOOTH

- Los dispositivos BLUETOOTH emiten microondas que pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y cualquier otro dispositivo BLUETOOTH en los siguientes lugares, dado que podrían causar un accidente:
 - lugares donde haya gas inflamable, hospitales, trenes, aviones o estaciones de servicio;
 - cerca de puertas automáticas o alarmas contra incendios.

- Esta unidad admite funciones de seguridad que cumplen con la norma BLUETOOTH para brindar una conexión segura cuando se utiliza esta tecnología inalámbrica. De todos modos, es posible que el nivel de seguridad no sea suficiente según el entorno. Tenga cuidado al comunicarse mediante tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No nos responsabilizamos por la filtración de información durante una comunicación por BLUETOOTH.

En caso de preguntas o problemas en relación con su unidad que no estén contemplados en este manual, consulte al distribuidor de Alpine más cercano a su domicilio.

ADVERTENCIA



ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o la muerte.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

Los niveles de volumen demasiado altos que reducen la percepción de otros sonidos como las sirenas de emergencia o posibles señales acústicas de advertencia en carretera (cruces de trenes, etc.) podrían ser peligrosos y provocar un accidente.

LOS NIVELES DE VOLUMEN ALTOS EN EL VEHÍCULO TAMBIÉN PUEDEN DAÑAR EL SISTEMA AUDITIVO DE LOS PASAJEROS.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, podrá ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.)
De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si lo bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12 V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.

Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.

De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.

Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.

Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.

Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos, NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexión a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo o provocar un incendio, etc.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.

Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.



PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.

El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.

Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.

Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.

Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Índice

ADVERTENCIA	4
Guía de componentes y controles	7

Introducción

Extracción del panel frontal	10
Reinicio de la unidad	10
Ajuste del reloj	10
Preparación de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)	11
Conexión de un dispositivo USB	13
Conexión de otro dispositivo de audio portátil	14

Escuchar la radio

Escuchar la radio	15
Uso del sistema de datos por radio (RDS)	15
Reproducción de Radio SiriusXM (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)	16

Reproducción

Reproducción de discos (CDE-175BT/CDE-172BT/CDE-170 únicamente)	18
Reproducción de un dispositivo USB	18
Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)	19
Búsqueda y reproducción de pistas	19

Reproducción de Pandora® (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Configuración de Pandora®	21
Transmisión de Pandora® en tiempo real	21
Operaciones disponibles en Pandora®	21

Llamadas mediante sistema manos libres (por BLUETOOTH únicamente) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Recepción de una llamada	23
Realización de una llamada	23
Funciones disponibles durante una llamada	24

Funciones útiles

Ajuste del Nivel de graves/Nivel de medios/Nivel de agudos/Nivel de subwoofer/Balance (entre izquierda y derecha)/Atenuación (entre parte delantera y trasera)	25
Configuración de BASS ENGINE SQ	25
Uso de Siri Eyes Free (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)	25

Configuración

Desactivación del modo DEMO	27
Configuraciones básicas	27
Configuración general (GENERAL)	27
Configuración de audio (AUDIO)	28
Configuración de la pantalla (DISPLAY)	28
Configuración de BLUETOOTH (BLUETOOTH) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)	29

Información adicional

Actualización del firmware	31
Precauciones	31
Mantenimiento	32
Especificaciones	33
Resolución de problemas	35
Mensajes	39

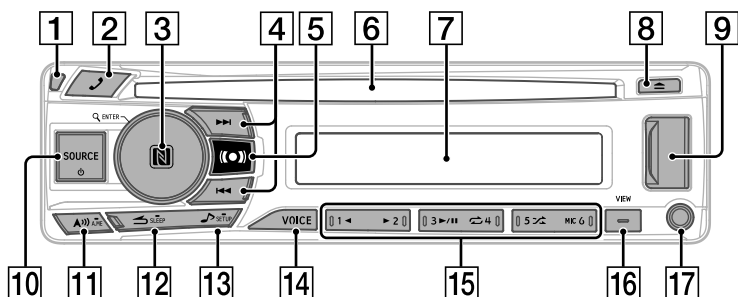
Conexión e instalación

Precauciones	43
Lista de piezas para la instalación	43
Conexión	44
Instalación	48

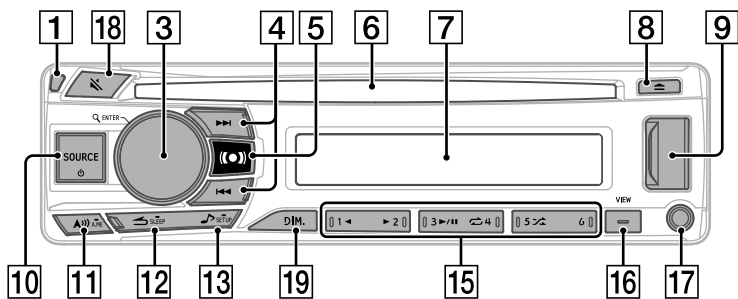
Guía de componentes y controles

Unidad principal

■ CDE-175BT/CDE-172BT / UTE-73BT



■ CDE-170



1 Botón de liberación del panel frontal



Acceda al menú de llamada. Conteste/finalice una llamada.
Manténgalo presionado durante más de 2 segundos para activar la señal BLUETOOTH.

3 Perilla de control

Gírela para ajustar el volumen.

ENTER

Seleccione la opción en pantalla.

Q (explorar) (páginas 15, 16, 20 y 21)

Acceda al modo de exploración durante la reproducción.
(Función no disponible cuando se conecta un iPod o un dispositivo USB en modo Android).
Seleccione PTY en RDS.

Marca N (únicamente CDE-175BT)

Toque la perilla de control con el teléfono inteligente Android para realizar la conexión BLUETOOTH.



Modo Radio:

Sintonice emisoras de radio en forma automática. Manténgalo presionado para sintonizar en forma manual.

Modo Disco/dispositivo USB:

Seleccione la pista anterior/siguiente. Manténgalo presionado durante 2 segundos para retroceder/avanzar la reproducción de una pista.

Modo SiriusXM (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente):

Presiónelo para desplazarse por los canales en forma ascendente o descendente.

Modo Pandora® (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente):

Presione para seleccionar la pista siguiente.



Ranura para discos (CDE-175BT/CDE-172BT/CDE-170 únicamente)



Pantalla



Puerto USB



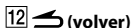
Encienda el equipo. Manténgalo presionado durante más de 2 segundos para desconectar la alimentación y la pantalla.



En el modo Radio, presiónelo para cambiar la banda de radio.
En el modo SiriusXM, presiónelo para cambiar de banda.
En el modo Pandora, presiónelo para agregar a favoritos.

A.ME

En el modo Radio, manténgalo presionado durante más de 2 segundos para almacenar emisoras en forma automática.



Regrese a la pantalla anterior.

SLEEP

Manténgalo presionado durante 2 segundos para desactivar la fuente actual y mostrar el reloj.



Abra directamente el modo de configuración de audio.

SETUP

Manténgalo presionado para abrir el menú de configuración.



Presiónelo para activar las funciones de marcado por voz, reconocimiento de voz (teléfonos inteligentes Android™ únicamente) o Siri (iPhone únicamente).



Sintonice las emisoras de radio almacenadas. Manténgalo presionado para almacenar una emisora.



Saltee un álbum de un dispositivo de audio. Manténgalo presionado para saltar álbumes en forma continua.

(Función no disponible cuando se conecta un iPod o un dispositivo USB en modo Android). Presione para dar un pulgar hacia arriba, o para dar un pulgar hacia abajo en Pandora® (página 21).



(Función no disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android).



(Función no disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android).

MIC (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente) (página 24)



Cambie la información en pantalla.

(desplazamiento)

Manténgalo presionado para desplazarse por la información en pantalla.



(SILENCIO)

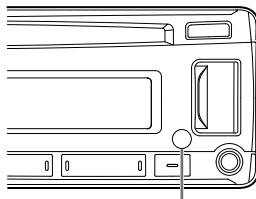
Active/desactive el sonido.

19 DIM.

Presiónelo para cambiar las opciones de la función de atenuación.

Controlable con un mando a distancia

Esta unidad se puede controlar con un mando a distancia opcional de Alpine. Para más detalles, consulte a su distribuidor Alpine. Apunte el transmisor del mando a distancia opcional hacia el sensor del mando a distancia.



Sensor del mando a distancia

Conectable a la caja de la interfaz de control del mando a distancia

Con una caja de la interfaz de control remoto del volante Alpine opcional, esta unidad se puede controlar desde los mandos del volante del vehículo. Para más detalles, consulte a su distribuidor Alpine.


Introducción

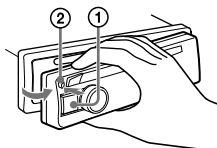
Para desactivar la pantalla de demostración (DEMO), consulte la página 27.

Para obtener información sobre conexiones e instalación, consulte la página 43.

Extracción del panel frontal

Puede extraer el panel frontal de la unidad para evitar robos.

- 1 Mantenga presionado el botón  (encendido/apagado) ① hasta que la unidad se apague, presione el botón de liberación del panel frontal ② y, a continuación, tire del panel hacia fuera para retirarlo.



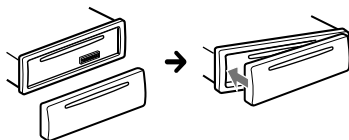
Alarma de precaución

Si gira el interruptor de encendido hasta la posición de apagado sin extraer el panel frontal, la alarma de precaución sonará durante unos segundos. La alarma solo sonará si se utiliza el amplificador incorporado.

Números de serie (únicamente CDE-175BT)


Asegúrese de que los números de serie en la parte inferior de la unidad y la parte posterior del panel delantero coincidan. De lo contrario, no podrá realizar el emparejamiento mediante BLUETOOTH, ni hacer la conexión ni la desconexión mediante NFC.

Colocación del panel frontal



Reinicio de la unidad





Antes de utilizar la unidad por primera vez o después de sustituir la batería del vehículo o de cambiar las conexiones, debe reiniciar la unidad.

- 1 Presione el botón  y el botón numérico 6 durante más de 2 segundos.

Nota

Al reiniciar la unidad se borrarán la configuración del reloj y ciertos contenidos almacenados.

Ajuste del reloj

- 1 Mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos, gire la perilla de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, presiónela.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [CLOCK ADJ] y, a continuación, presiónela.
El indicador de la hora parpadea.
- 3 Gire la perilla de control para ajustar la hora y los minutos.
Para mover el indicador digital, presione  / .
- 4 Presione ENTER para confirmar la hora y los minutos.
- 5 Presione  (volver) dos veces.
El proceso de configuración ha finalizado.

Para mostrar el reloj

Presione VIEW.

Preparación de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Puede escuchar música o mantener conversaciones telefónicas con el sistema de manos libres, según las prestaciones del teléfono inteligente, celular, reproductor de audio u otro dispositivo compatible con BLUETOOTH que se utilice (en adelante, salvo que se especifique lo contrario, se utilizará el término "dispositivo BLUETOOTH"). Para obtener más información sobre conexiones, consulte las instrucciones de uso del dispositivo correspondiente. Antes de conectar el dispositivo, baje el volumen de esta unidad; de lo contrario, podría emitir sonidos fuertes.

Conexión con un teléfono inteligente con un solo toque (NFC) (únicamente CDE-175BT)

Al tocar la perilla de control en la unidad con un teléfono inteligente compatible con NFC*, la unidad se emparejará y conectará con el teléfono de forma automática.

* NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación inalámbrica de corto alcance entre distintos dispositivos, como teléfonos móviles y fichas IC.

Gracias a la función NFC, pueden comunicarse datos fácilmente con solo tocar el símbolo pertinente o la ubicación designada en los dispositivos compatibles con NFC.

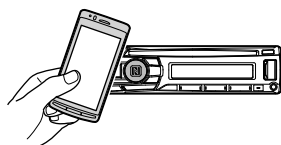
Para teléfonos inteligentes con sistema operativo Android 4.0 o inferior instalado, se deberá descargar la aplicación "NFC Easy Connect" disponible en Google Play™.


La aplicación podría no estar disponible en algunos países o algunas regiones.

1 Active la función NFC en el teléfono inteligente.

Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del teléfono.

2 Toque la marca N en la unidad con la parte que presenta la marca N en el teléfono inteligente.



Asegúrese de que el ícono  aparezca en la pantalla de la unidad.

Para desconectar con un solo toque

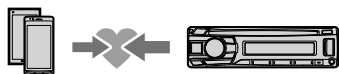
Toque la marca N en la unidad con la parte que presenta la marca N en el teléfono inteligente otra vez.

Notas

- Al realizar la conexión, maneje el teléfono con cuidado para evitar rasguños.
- La conexión mediante un solo toque no es posible si la unidad ya está conectada a dos dispositivos compatibles con NFC. En ese caso, desconecte uno de los dispositivos y vuelva a realizar la conexión con el teléfono inteligente.

Emparejamiento y conexión con un dispositivo BLUETOOTH

La primera vez que conecte un dispositivo BLUETOOTH, se requiere un registro mutuo de los equipos denominado "emparejamiento". El emparejamiento permite que esta unidad y otros dispositivos se reconozcan entre sí. Esta unidad puede conectarse a dos dispositivos BLUETOOTH (dos celulares, o un celular y un dispositivo de audio).



1 Ubique el dispositivo BLUETOOTH a 1 metro (3 pies) de esta unidad.

2 Mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos, gire la perilla de control para seleccionar [BLUETOOTH] y, a continuación, presiónela.

3 Gire la perilla de control para seleccionar [PAIRING] y, a continuación, presiónela.

4 Gire la perilla de control para seleccionar [SET DEVICE 1]* o [SET DEVICE 2]* y, a continuación, presiónela.

🔴 parpadea mientras la unidad está en el modo de espera de emparejamiento.

* El nombre del dispositivo vinculado reemplazará [SET DEVICE 1] o [SET DEVICE 2] una vez finalizado el proceso de emparejamiento.

5 Realice el emparejamiento desde el dispositivo BLUETOOTH para que detecte esta unidad.

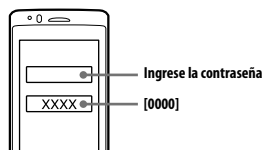
6 Seleccione [CDE-175BT] [CDE-172BT] [UTE-73BT] (el nombre de su modelo) cuando aparezca en la pantalla de su dispositivo BLUETOOTH.

Si el nombre de su modelo no aparece, repita el procedimiento desde el paso 2.



7 Si el dispositivo BLUETOOTH le pide una contraseña*, ingrese [0000].

* La contraseña también puede denominarse "código de acceso", "código PIN", "número PIN" o "clave", etc. según el dispositivo.



Si el emparejamiento se realiza correctamente, el ícono 🔴 queda fijo en la pantalla.

8 Seleccione esta unidad en el dispositivo BLUETOOTH para establecer la conexión BLUETOOTH.

Si se establece una conexión, los íconos 📶 o 📶 aparecen en pantalla.

Nota

Durante la conexión con un dispositivo BLUETOOTH, esta unidad no puede detectarse desde otro dispositivo. Para habilitar la detección, ingrese en el modo de emparejamiento y busque esta unidad desde otro dispositivo.

Para iniciar la reproducción

Para obtener más información, consulte "Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 19).

Para desconectar el dispositivo emparejado

Siga los pasos 2 a 4 para desconectar esta unidad del dispositivo BLUETOOTH emparejado.

Conexión con un dispositivo BLUETOOTH emparejado

Para usar un dispositivo emparejado, debe conectarlo a esta unidad. Algunos dispositivos emparejados se conectan en forma automática.





1 Mantenga presionado el botón 🔴/SETUP durante al menos 2 segundos, gire la perilla de control para seleccionar [BLUETOOTH] y, a continuación, presiónela.

2 Gire la perilla de control para seleccionar [BT IN] y, a continuación, presiónela. Asegúrese de que aparezca el ícono 🔴 en pantalla.

3 Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.


4 Siga el procedimiento correspondiente en el dispositivo BLUETOOTH para conectarlo a esta unidad. Los íconos 📶 o 📶 aparecerán en pantalla.


Iconos en pantalla:

	Aparece cuando es posible efectuar una llamada mediante el sistema manos libres porque está habilitado el perfil de manos libres (HFP).
	Aparece cuando es posible la reproducción desde un dispositivo de audio porque está habilitado el perfil de distribución avanzada de audio (A2DP).

Para conectar el último dispositivo utilizado con esta unidad

Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.

Para conectarse con el dispositivo de audio, presione SOURCE  y seleccione [BT AUDIO].

Para conectarse con el teléfono celular, presione .

Nota

Durante la transmisión de audio por BLUETOOTH, no puede conectarse con el celular desde esta unidad. En su lugar, conéctese a esta unidad desde el celular.

Consejo

Con la señal BLUETOOTH activada, al girar el contacto hasta la posición de encendido, la unidad vuelve a conectarse automáticamente con el último teléfono celular conectado.

Para instalar el micrófono

Para obtener más información, consulte "Instalación del micrófono (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 47).

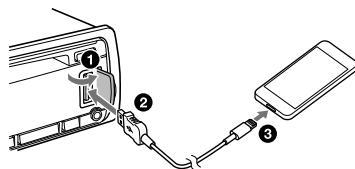
Conexión con un iPhone/iPod (emparejamiento BLUETOOTH automático)


Cuando se conecta un iPhone/iPod con sistema operativo iOS5 o superior al puerto USB, la unidad se empareja y se conecta con el iPhone/iPod automáticamente.

Para habilitar el emparejamiento BLUETOOTH automático, asegúrese de que la opción [AUTO PAIR] en [BLUETOOTH] esté configurada en [ON] (página 30).

1 Active la función BLUETOOTH en el iPhone/iPod.

2 Conecte un iPhone/iPod al puerto USB.



Asegúrese de que el ícono  aparezca en la pantalla de la unidad.

Notas

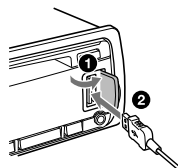
- El emparejamiento BLUETOOTH automático no es posible si la unidad ya está conectada a dos dispositivos BLUETOOTH. Si este es el caso, desconecte cualquiera de los dos y, a continuación, vuelva a conectar el iPhone/iPod.
- Si no se ha establecido el emparejamiento BLUETOOTH automático, consulte "Preparación de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 11).

Conexión de un dispositivo USB

1 Baje el volumen de la unidad.

2 Conecte el dispositivo USB a la unidad.

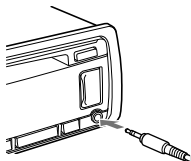
Para conectar un iPod/iPhone, utilice un cable de conexión USB para iPod (no incluido) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente).



Conexión de otro dispositivo de audio portátil

- 1 Apague el dispositivo de audio portátil.
- 2 Baje el volumen de la unidad.
- 3 Conecte el dispositivo de audio portátil a la entrada auxiliar (mini conector estéreo) de la unidad utilizando un cable de conexión (no incluido)*.

* Utilice un conector macho.



- 4 Presione el botón SOURCE ϕ y seleccione [AUX].


Para igualar el nivel de volumen del dispositivo conectado con el de otras fuentes

Inicie la reproducción del dispositivo de audio portátil a un volumen moderado y, a continuación, ajuste el volumen de la unidad al nivel que utiliza habitualmente.



Mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos y, a continuación, seleccione [AUDIO] → [AUX VOL] (página 28).

Escuchar la radio


Escuchar la radio

Para escuchar la radio, presione SOURCE  y seleccione [TUNER].





Almacenamiento automático

- 1 Presione el botón /A.ME para cambiar de banda (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2 Mantenga presionado el botón /A.ME durante al menos 2 segundos.
La unidad almacena las emisoras por orden de frecuencia en los botones numéricos.



Sintonización

- 1 Presione el botón /A.ME para cambiar de banda (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2 Sintonice una estación.

Sintonización manual

Mantenga presionado el botón /  para localizar la frecuencia aproximada y, a continuación, vuelva a presionar /  varias veces para ajustar de forma precisa la frecuencia deseada.

Sintonización automática

Presione el botón / .

La búsqueda se detiene cuando la unidad sintoniza una emisora.

Almacenamiento manual


- 1 Si sintoniza una emisora que desea almacenar, mantenga presionado uno de los botones numéricos (1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

Sintonización de las emisoras almacenadas

- 1 Seleccione la banda y, a continuación, presione uno de los botones numéricos (1 a 6).

Uso del sistema de datos por radio (RDS)

Selección de tipos de programa (PTY)

- 1 Presione el botón  (explorar) durante la sintonización de FM.
- 2 Gire la perilla de control hasta que aparezca el tipo de programa deseado y, a continuación, presiónela.
La unidad comenzará a buscar una emisora que transmita el tipo de programa seleccionado.

Tipos de programa

NEWS (Noticias), **INFORM** (Información), **SPORTS** (Deportes), **TALK** (Conversación), **ROCK** (Rock), **CLS ROCK** (Rock clásico), **ADLT HIT** (Éxitos para adultos), **SOFT RCK** (Rock suave), **TOP 40** (Los 40 principales), **COUNTRY** (Country), **OLDIES** (Éxitos de ayer), **SOFT** (Suave), **NOSTALGA** (Nostalgia), **JAZZ** (Jazz), **CLASSICL** (Clásica), **R & B** (Rhythm and Blues), **SOFT R&B** (Rhythm and Blues suave), **LANGUAGE** (Idioma extranjero), **REL MUSC** (Música religiosa), **REL TALK** (Conversación religiosa), **PERSNLTY** (Personalidad), **PUBLIC** (Pública), **COLLEGE** (Universidad), **HABL ESP** (Habla hispana), **MUSC ESP** (Música en español), **HIP HOP** (Hip-Hop), **WEATHER** (Meteorología)

Ajuste de la hora del reloj (RDS CT)


Los datos CT de la transmisión RDS permiten ajustar el reloj.

- 1 Seleccione la opción [RDS CT ON] en [GENERAL] (página 27).

Reproducción de Radio SiriusXM (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)

Activación de su suscripción a SiriusXM

Solo SiriusXM® le brinda más de lo que le encanta escuchar, todo en un mismo lugar. Ofrece más de 140 canales, que incluyen música sin anuncios publicitarios, además de lo mejor del deporte, las noticias, entrevistas, comedias y entretenimiento. Bienvenido al mundo de la radio satelital. Se requiere un sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos y la suscripción correspondiente. Para obtener más información, ingrese en www.siriusxm.com

Después de instalar su sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos, presione SOURCE  y seleccione [SIRIUS XM]. Se debería escuchar el canal de avances de SiriusXM en el Canal 1. Tras verificar que puede escuchar el canal de avances, seleccione el Canal 0 para conocer la ID de radio de su sintonizador. La ID de radio también puede encontrarse en la parte inferior de su sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos y en la caja del producto. Este número sirve para activar su suscripción. Anote el número para futuras consultas.

Nota

La ID de la Radio SiriusXM no incluye las letras I, O, S o F.

En los EE. UU., puede activarla por Internet o por teléfono llamando a Atención al Oyente de SiriusXM:

- Por Internet: Ingrese en www.siriusxm.com/activatenow
- Teléfono: Llame al 1-866-635-2349

En Canadá, puede activarla por Internet o por teléfono llamando a Atención al Oyente de SiriusXM:


- Por Internet: Ingrese en www.siriusxm.ca/activatexm
- Teléfono: Llame al 1-877-438-9677

Como parte del proceso de activación, los satélites de SiriusXM enviarán un mensaje de activación a su sintonizador. Cuando su radio detecte que el sintonizador recibió el mensaje de activación, mostrará el siguiente texto: [SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE]. Al finalizar el proceso de suscripción, puede sintonizar los canales de su plan de suscripción.


Notas

- El proceso de activación generalmente lleva de 10 a 15 minutos, pero puede demorar hasta una hora.
- Para recibir el mensaje de activación, su radio debe estar encendida y recibir la señal de SiriusXM.

Selección de canales para SiriusXM

- 1 Presione  (explorar).
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [CHANNEL] y, a continuación, presiónela.
- 3 Gire la perilla de control para seleccionar el canal deseado y, a continuación, presiónela.

Para seleccionar canales a partir de categorías

- 1 Presione  (explorar).
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [CATEGORY] y, a continuación, presiónela.
- 3 Gire la perilla de control para seleccionar la categoría deseada y, a continuación, presiónela. Se mostrará la lista de canales.
- 4 Gire la perilla de control para seleccionar el canal deseado y, a continuación, presiónela.

Para almacenar canales

- 1 Si sintoniza un canal que desea almacenar, mantenga presionado uno de los botones numéricos (1 a 6) hasta que aparezca [MEM].

Si desea sintonizar el canal almacenado, presione el botón **A)/A.ME** para seleccionar [SX1], [SX2] o [SX3] y, a continuación, presione uno de los botones numéricos (1 a 6).

Para configurar un control parental

La función de control parental le permite limitar el acceso a canales de SiriusXM con contenido para adultos. Cuando se habilita esta función, se debe ingresar un código de acceso para poder sintonizar los canales bloqueados. La información sobre la configuración del código de acceso y el bloqueo de canales se incluye a continuación.

- 1 Mantenga presionado el botón **🔊/SETUP** durante al menos 2 segundos y gire la perilla de control.
- 2 Seleccione [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [LOCK SELECT] → [LOCK ON].
- 3 Ingrese el código de acceso girando la perilla de control de la unidad.
Para cambiar de dígito, presione los botones **⏪**/**⏩** en la unidad.
El código de acceso inicial es [0000].
- 4 Después de ingresar el código de acceso, presione ENTER.

Para desbloquear los canales, seleccione [LOCK OFF].

Para cambiar el código de acceso

- 1 Mantenga presionado el botón **🔊/SETUP** durante al menos 2 segundos y gire la perilla de control.
- 2 Seleccione [GENERAL] → [SXM PARENTAL] → [CODE EDIT].
- 3 Ingrese el código de acceso actual en la pantalla de ingreso del código de acceso actual y, a continuación, presione ENTER.
El código de acceso inicial es [0000].
- 4 Ingrese el nuevo código de acceso de 4 dígitos en la pantalla de ingreso del código de acceso nuevo y, a continuación, presione ENTER.

Para cambiar la información en pantalla

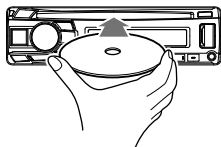
Presione VIEW para cambiar la información en el siguiente orden:

Número de canal (predeterminado) → Nombre del canal → Nombre del artista → Título de la canción → Información de contenido → Nombre de la categoría → Reloj

Reproducción

Reproducción de discos (CDE-175BT/CDE-172BT/CDE-170 únicamente)

- 1 Inserte el disco (con la etiqueta hacia arriba).



La reproducción se inicia automáticamente.

Reproducción de un dispositivo USB

En estas instrucciones de uso, "iPod" se usa como una referencia general de las funciones iPod en un iPod o iPhone, a menos que el texto o las ilustraciones indiquen lo contrario. (Solo los modelos CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT son compatibles con iPod/iPhone).

Para obtener más información sobre la compatibilidad de su iPod, consulte "Acerca de iPod (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 32).

Pueden utilizarse dispositivos USB* de tipo AOA (Android Open Accessory) 2.0, MSC (Mass Storage Class) y MTP (Media Transfer Protocol) compatibles con la norma USB. Según el dispositivo USB, se puede seleccionar en la unidad el modo Android o MSC/MTP.

Es posible que con algunos reproductores digitales multimedia o teléfonos inteligentes Android se necesite seleccionar el modo MTP.

* por ejemplo, una unidad flash USB, un reproductor digital multimedia o un teléfono inteligente Android

Notas


- Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo USB, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.
- Los teléfonos inteligentes con sistema operativo Android 4.1 o superior son compatibles con el protocolo Android Open Accessory 2.0 (AOA 2.0). Sin embargo, es posible que algunos teléfonos inteligentes no sean totalmente compatibles con AOA 2.0 aun cuando tengan instalado el sistema operativo Android 4.1 o una versión superior.
Para obtener más información sobre la compatibilidad de su teléfono inteligente Android, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.
- No se admite la reproducción de los siguientes archivos.
MP3/WMA/FLAC/AAC*:
 - archivos protegidos por copyright
 - archivos de gestión de derechos digitales (Digital Rights Management, DRM)
 - archivos de audio multicanalMP3/WMA/AAC*:
 - archivos de compresión sin pérdidas

* CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente

Antes de realizar una conexión, seleccione el modo USB (modo Android o modo MSC/MTP), según el dispositivo USB que se utilice (página 27).

1 Conecte un dispositivo USB al puerto USB (página 13).

Comienza la reproducción.

Si ya hay un dispositivo conectado, para comenzar la reproducción presione el botón SOURCE  y seleccione [USB] (en la pantalla aparece [IPD] cuando se detecta el iPod) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente).

2 Ajuste el volumen en la unidad.

Para detener la reproducción

Mantenga presionado el botón SLEEP por 2 segundos.

Para extraer el dispositivo

Detenga la reproducción y, a continuación, extraiga el dispositivo.

Precaución para iPhone

Cuando se conecta un iPhone a través del puerto USB, el volumen de llamada del teléfono se controla desde el iPhone, no la unidad. Procure no subir accidentalmente el volumen de la unidad durante una llamada, ya que podría emitirle un sonido repentino demasiado alto cuando esta termine.

Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Es posible reproducir contenidos en un dispositivo conectado que admita el perfil BLUETOOTH A2DP (perfil de distribución avanzada de audio).



1 Establezca una conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 11).

Para seleccionar el dispositivo de audio, mantenga presionado el botón durante al menos 2 segundos y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (página 29).

2 Presione el botón SOURCE y seleccione [BT AUDIO].

3 Inicie la reproducción desde el dispositivo de audio.

4 Ajuste el volumen en la unidad.

Notas

- Según el dispositivo de audio que se utilice, es posible que cierta información, como el título, el número y la duración de la pista o el estado de la reproducción, no se muestre en la unidad.
- Aunque se cambie de fuente en la unidad, la reproducción del dispositivo de audio no se detendrá.

Para igualar el nivel de volumen del dispositivo BLUETOOTH con el de otras fuentes

Inicie la reproducción del dispositivo de audio BLUETOOTH a un volumen moderado y, a continuación, ajuste el volumen de la unidad al nivel que utiliza habitualmente.

Mantenga presionado el botón durante al menos 2 segundos y, a continuación, seleccione [AUDIO] → [BTA VOL] (página 28).

Búsqueda y reproducción de pistas

Repetición de la reproducción y reproducción aleatoria

Función no disponible cuando se conecta un dispositivo USB en modo Android.


1 Presione los botones (repetir) o (reproducir de forma aleatoria) varias veces durante la reproducción para seleccionar el modo de reproducción deseado.


La reproducción en el modo seleccionado puede tardar algún tiempo en iniciarse.

Los modos de reproducción disponibles varían en función de la fuente de sonido seleccionada.

Búsqueda de una pista por nombre

Función no disponible cuando se conecta un iPod o un dispositivo USB en modo Android.



- 1 Durante la reproducción de CD o USB, presione el botón  (explorar) para mostrar la lista de categorías de búsqueda.**

Cuando aparezca la lista de pistas, presione el botón  (volver) varias veces hasta que se muestre la categoría de búsqueda deseada.

- 2 Gire la perilla de control para seleccionar la categoría de búsqueda deseada y, a continuación, presiónela para confirmar.**
- 3 Repita el paso 2 para buscar la pista deseada.**
Comienza la reproducción.

Búsqueda con omisión de elementos (modo con intervalos)

Función no disponible cuando se conecta un iPod o un dispositivo USB en modo Android.

- 1 Presione  (explorar).**
- 2 Presione el botón .**
- 3 Gire la perilla de control y seleccione el elemento.**
Se omiten elementos de la lista con intervalos equivalentes al 10 % del total de elementos.
- 4 Presione ENTER para volver al modo de exploración.**
Aparecerá el elemento seleccionado.
- 5 Gire la perilla de control para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, presiónela.**
Comienza la reproducción.

Reproducción de Pandora® (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE- 73BT únicamente)



Pandora® se encuentra disponible para transmitir música en tiempo real a través de su iPhone y teléfono inteligente Android. Desde esta unidad puede controlar Pandora® en un iPhone/teléfono inteligente Android conectado por BLUETOOTH. Pandora® está disponible solo en ciertos países. Ingrese en

<http://www.pandora.com/legal>
para obtener más información.

Configuración de Pandora®

- 1 Descargue la versión más reciente de la aplicación Pandora® desde la tienda de aplicaciones de su teléfono inteligente. Puede acceder a una lista de dispositivos compatibles en www.pandora.com/everywhere/mobile

Transmisión de Pandora® en tiempo real


- 1 Establezca una conexión BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 11).
Para seleccionar el dispositivo de audio, mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (página 29).
- 2 Presione el botón SOURCE  y seleccione [PANDORA].
- 3 Ejecute la aplicación Pandora® en su dispositivo móvil.

- 4 Presione el botón  (reproducir/pausa) para iniciar la reproducción.

Si aparece el número de dispositivo

Asegúrese de que coincidan los números (p. ej., 123456) que se muestran en esta unidad y en el dispositivo móvil. Luego, presione ENTER en esta unidad y seleccione [Yes] en el dispositivo móvil.



Cuando active la función BLUETOOTH

Puede ajustar el nivel de volumen. Mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos y, a continuación, seleccione [AUDIO] → [BTA VOL] (página 28).

Operaciones disponibles en Pandora®



Uso de "pulgares"

El uso de los "pulgares hacia arriba" o "pulgares hacia abajo" le permite personalizar sus estaciones.

- 1 Durante la reproducción, presione  (pulgares hacia arriba) o  (pulgares hacia abajo).

Uso de la lista de estaciones

La lista de estaciones le permite seleccionar la estación que desea de manera sencilla.

- 1 Durante la reproducción, presione  (explorar).
- 2 Presione  para seleccionar el criterio de clasificación [BY DATE] o [A TO Z].
- 3 Gire la perilla de control para seleccionar la estación deseada y, a continuación, presiónela.
Comienza la reproducción.

Favoritos

La pista que se está reproduciendo actualmente puede agregarse a favoritos y almacenarse en su cuenta de Pandora®.

1 Durante la reproducción, presione **▲»**).

Llamadas mediante sistema manos libres (por BLUETOOTH únicamente) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Para usar un teléfono celular, conéctelo a esta unidad. La unidad puede conectarse con dos celulares al mismo tiempo. Para obtener más información, consulte "Preparación de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 11).



Recepción de una llamada

- 1 Presione el botón si recibe una llamada con un tono de llamada.

Se iniciará la llamada telefónica.

Nota

El tono de llamada y la voz del interlocutor solo se emiten desde los parlantes frontales.

Para rechazar una llamada

Mantenga presionado el botón SLEEP durante 2 segundos.

Para finalizar una llamada

Vuelva a presionar el botón .

Realización de una llamada

Puede realizar una llamada desde la agenda telefónica o el historial de llamadas si tiene conectado un teléfono celular compatible con el perfil de acceso a la agenda telefónica (PBAP). Cuando hay dos celulares conectados a la unidad, puede seleccionar cualquiera de los dos.

Desde la agenda telefónica

- 1 Presione el botón .
- Si hay dos celulares conectados a la unidad, gire la perilla de control para seleccionar el teléfono deseado y, a continuación, presiónela.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [PHONE BOOK] y, a continuación, presiónela.
- 3 Gire la perilla de control para seleccionar una inicial de la lista de iniciales y, a continuación, presiónela.
- 4 Gire la perilla de control para seleccionar un nombre de la lista de nombres y, a continuación, presiónela.
- 5 Gire la perilla de control para seleccionar un número de la lista de números y, a continuación, presiónela.
Se iniciará la llamada telefónica.

Desde el historial de llamadas

- 1 Presione el botón .
- Si hay dos celulares conectados a la unidad, gire la perilla de control para seleccionar el teléfono deseado y, a continuación, presiónela.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [HISTORY] y, a continuación, presiónela.
Aparecerá la lista del historial de llamadas.
- 3 Gire la perilla de control para seleccionar un nombre o número de teléfono del historial de llamadas y, a continuación, presiónela.
Se iniciará la llamada telefónica.

Mediante marcación de un número de teléfono

- 1 Presione el botón .
Si hay dos celulares conectados a la unidad, gire la perilla de control para seleccionar el teléfono deseado y, a continuación, presiónela.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [DIAL NUMBER] y, a continuación, presiónela.
- 3 Gire la perilla de control para introducir el número de teléfono y, a continuación, seleccione [] (espacio) y presione el botón ENTER*.
Se iniciará la llamada telefónica.

* Para mover el indicador digital, presione / .

Nota

En la pantalla aparece [_] en lugar de [#].

Mediante remarcación

- 1 Presione el botón .
Si hay dos celulares conectados a la unidad, gire la perilla de control para seleccionar el teléfono deseado y, a continuación, presiónela.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [REDIAL] y, a continuación, presiónela.
Se iniciará la llamada telefónica.

Mediante etiquetas de voz

Puede realizar una llamada pronunciando la etiqueta de voz almacenada en un teléfono celular conectado que tenga función de marcación por voz.

- 1 Presione el botón .
Si hay dos celulares conectados a la unidad, gire la perilla de control para seleccionar el teléfono deseado y, a continuación, presiónela.

- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [VOICE DIAL] y, a continuación, presiónela.
También puede presionar el botón VOICE.
- 3 Pronuncie la etiqueta de voz almacenada en el celular.
La voz se reconoce y la llamada se realiza.

Para cancelar la marcación por voz

Presione el botón VOICE.

Funciones disponibles durante una llamada

Para ajustar el volumen del tono de llamada

Gire la perilla de control mientras recibe una llamada.

Para ajustar el volumen de la voz del interlocutor

Gire la perilla de control durante una llamada.

Para ajustar el volumen de la voz que oye el interlocutor (ajuste de la ganancia del micrófono)

Presione el botón MIC.

Niveles de volumen ajustables: [MIC GAIN LOW], [MIC GAIN MID], [MIC GAIN HI].

Para reducir el eco y el ruido (modo de cancelación de eco/cancelación de ruido)

Mantenga presionado el botón MIC.

Modo ajustable: [BTP EC/NC 1], [BTP EC/NC 2].

Para alternar entre el modo de manos libres y el modo manual


Durante una llamada, presione el botón /A.ME para pasar el audio de la llamada telefónica de la unidad al teléfono celular, y viceversa.

Nota


Según el celular que se utilice, es posible que esta función no esté disponible.

Funciones útiles

Ajuste del Nivel de graves/Nivel de medios/Nivel de agudos/Nivel de subwoofer/Balance (entre izquierda y derecha)/Atenuación (entre parte delantera y trasera)

- 1 Presione el botón /SETUP.
- 2 Gire la perilla de control para ajustar cada modo y, a continuación, presiónela. Cada toque cambia el modo de la siguiente forma:
BASS → MID → TREBLE → SUBW → BALANCE → FADER

Nivel de graves	-7 a +7
Nivel de medios	-7 a +7
Nivel de agudos	-7 a +7
Nivel de subwoofer	OFF a 0 a +15
Balance	L15 a R15
Atenuación	R15 a F15


- 3 Presione el botón /SETUP para volver al modo normal.

Notas

- Si no se realiza ninguna operación en el plazo de 5 segundos, la unidad vuelve automáticamente al modo normal.
- Cuando se ajusta el nivel de graves/medios/agudos/subwoofer, BASS ENGINE SQ se configura en [OFF] (página 25).

Configuración de BASS ENGINE SQ

Logre el efecto de graves ideal según sus gustos musicales mediante el uso de la función BASS ENGINE SQ.

- 1 Presione el botón .

- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [BASS ENGINE] y, a continuación, presiónela.

Valores de configuración: [OFF], [1]-[6]

Nota

Cuando se ajusta el nivel de graves/medios/agudos/subwoofer, BASS ENGINE SQ se configura en [OFF] (página 25).

Uso de Siri Eyes Free (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Siri Eyes Free permite utilizar el sistema de manos libres de un iPhone simplemente hablando al micrófono. Para poder utilizar esta función, tiene que conectar un iPhone a la unidad por BLUETOOTH. La disponibilidad se limita a los modelos iPhone 4s o posteriores. Asegúrese de que su iPhone tenga instalada la versión más reciente de iOS. Debe completar de antemano el registro BLUETOOTH y la configuración de la conexión entre el iPhone y la unidad. Para obtener más información, consulte "Preparación de un dispositivo BLUETOOTH (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 11). Para seleccionar el iPhone, mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos y, a continuación, seleccione [BLUETOOTH] → [AUDIO DEVICE] (página 29).

- 1 Active la función Siri en el iPhone.
Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del iPhone.
- 2 Presione el botón VOICE.
Aparecerá la pantalla de comandos de voz.
- 3 Cuando oiga la señal del iPhone, hable al micrófono.
La señal del iPhone volverá a sonar, y Siri comenzará a responder.

Para desactivar Siri Eyes Free

Presione el botón VOICE.



Notas

- Según las condiciones de uso, es posible que el iPhone no reconozca su voz (por ejemplo, si se encuentra en un vehículo en movimiento).
- En los lugares en los que es difícil recibir las señales del iPhone, es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que el tiempo de respuesta se prolongue.
- Según las condiciones de funcionamiento del iPhone, es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que simplemente se cierre.
- Si reproduce una pista con un iPhone utilizando la conexión de audio BLUETOOTH, cuando se inicia la reproducción por BLUETOOTH, la función Siri Eyes Free se cierra automáticamente y la unidad cambia a la fuente de audio BLUETOOTH.
- Cuando la función Siri Eyes Free se activa durante la reproducción de audio, la unidad puede cambiar a la fuente de audio BLUETOOTH aunque no se especifique una pista determinada para reproducir.
- Al conectar el iPhone al puerto USB, es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que simplemente se cierre.
- Si conecta el iPhone a la unidad mediante USB, no active Siri con el iPhone. De lo contrario, es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que simplemente se cierre.
- No hay sonido de audio mientras la función Siri Eyes Free está activada.

Configuración

Desactivación del modo DEMO


Puede desactivar la pantalla de demostración que aparece cuando la fuente está apagada y se muestra el reloj.

- 1 Mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos, gire la perilla de control para seleccionar [GENERAL] y, a continuación, presiónela.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar [DEMO MODE] y, a continuación, presiónela.
- 3 Gire la perilla de control para seleccionar [DEMO OFF] y, a continuación, presiónela.
El proceso de configuración ha finalizado.
- 4 Presione  (volver) dos veces.
La pantalla vuelve al modo normal de recepción/reproducción.

Configuraciones básicas

Puede ajustar elementos en las siguientes categorías de configuración:

Configuración general (GENERAL), Configuración de audio (AUDIO), Configuración de la pantalla (DISPLAY), Configuración de BLUETOOTH (BLUETOOTH)

- 1 Mantenga presionado el botón /SETUP durante al menos 2 segundos.
- 2 Gire la perilla de control para seleccionar la categoría de configuración deseada y, a continuación, presiónela.
Los elementos que se pueden ajustar varían según la fuente y la configuración.

- 3 Gire la perilla de control para seleccionar las opciones y, a continuación, presiónela.

Para regresar a la pantalla anterior

Presione  (volver).

Configuración general (GENERAL)

DEMO MODE (demostración)

Activa la demostración: [ON], [OFF].

CLOCK ADJ (ajuste del reloj) (página 10)

CAUTION ALM (alarma de precaución)

Activa la alarma de precaución: [ON], [OFF] (página 10).
(Disponible únicamente mientras la fuente está apagada y se muestra el reloj).

BEEP

Activa el pitido: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Se desconecta automáticamente tras un período establecido cuando la unidad se apaga: [ON] (30 minutos), [OFF].

USB MODE

Cambia el modo USB: [MSC/MTP], [ANDROID].
(Disponible solo cuando se selecciona la fuente USB).

RDS CT (hora del reloj)

Activa la función CT: [ON], [OFF].

SXM PARENTAL (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)

Configura el bloqueo parental en [ON], [OFF], y modifica el código de acceso (página 17).
(Disponible solo cuando se selecciona SiriusXM).

SMX SIGNAL (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)

Muestra el estado actual de la calidad de la señal de SiriusXM: [NO SIGNAL] (nivel de señal 0), [WEAK] (nivel de señal 1), [GOOD] (nivel de señal 2), [EXCELLENT] (nivel de señal 3).
(Disponible solo cuando se selecciona SiriusXM).

SXM RESET (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)

Restablece la configuración de fábrica del sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos (canales predefinidos/bloqueo parental): [YES], [NO].

(Disponible solo cuando se selecciona SiriusXM).

FIRMWARE

(Disponible únicamente mientras la fuente está apagada y se muestra el reloj). Comprueba/actualiza la versión del firmware. Para obtener más información, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.

FW VERSION (versión del firmware)

Muestra la versión actual del firmware.

FW UPDATE (actualización del firmware)

Inicia el proceso de actualización del firmware: [YES], [NO].

La actualización del firmware tarda unos minutos en completarse. Durante la actualización, no gire el interruptor de encendido a la posición de apagado ni extraiga el dispositivo USB.

Configuración de audio (AUDIO)

Este menú de configuración no está disponible cuando la fuente está apagada y se muestra el reloj.

EQ PRESET

Selecciona una de las 10 curvas de ecualización disponibles o ninguna: [USER], [FLAT] (DESACTIVADO), [POPS], [ROCK], [NEWS], [JAZZ], [ELEC DANCE], [HIP HOP], [EASY LIS], [COUNTRY], [CLASSICAL]. La configuración de la curva de ecualización puede memorizarse para cada fuente.

3BAND PEQ (ecualizador paramétrico de 3 bandas)

Ajusta el ANCHO, la FRECUENCIA y el NIVEL de cada banda, una vez que se selecciona la BANDA.

BANDA: [BASS], [MID], [TREBLE].

Valores de configuración: [WIDTH <Q>], [CENTER FREQ], [LEVEL].

BALANCE

Ajusta el balance de sonido: [R 15] – [0] – [L 15].

FADER

Ajusta el nivel relativo: [F 15] – [0] – [R 15].

SUBWOOFER (subwoofer)

SUBW LEVEL (nivel de subwoofer)

Ajusta el nivel de volumen del subwoofer: [OFF], [0] - [+15].

SUBW PHASE (fase de subwoofer)

Selecciona la fase de subwoofer: [NORMAL], [REVERSE].

LPF FREQ (frecuencia de filtro de paso bajo)

Selecciona la frecuencia de corte del subwoofer: [80Hz], [100Hz], [120Hz].

HPF FREQ (frecuencia de filtro de paso alto)

Selecciona la frecuencia de corte de los parlantes frontales/posteriores: [OFF], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

AUX VOL (nivel de volumen AUX)

Ajusta el nivel de volumen de cada dispositivo auxiliar conectado: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Esta configuración anula la necesidad de ajustar el nivel de volumen entre las fuentes. (Disponible solo cuando se selecciona la fuente AUX).

BTA VOL (nivel de volumen de audio

BLUETOOTH) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Ajusta el nivel de volumen para cada dispositivo BLUETOOTH conectado: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Esta configuración anula la necesidad de ajustar el nivel de volumen entre las fuentes. (Disponible solo cuando se selecciona la fuente BT audio o Pandora®).

Configuración de la pantalla (DISPLAY)

BLACK OUT

Si se selecciona la opción [ON], la pantalla se apaga automáticamente cuando no se realiza ninguna operación por algún tiempo. Activa el apagado de la pantalla: [ON], [OFF].

DIMMER

Cambia el brillo de la pantalla:

Para CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT: [OFF], [ON], [AUTO], [CLOCK].

(La opción [AUTO] solo está disponible cuando el cable de control de iluminación está conectado y los faros delanteros están encendidos).

Para CDE-170: [OFF], [ON], [CLOCK].

Para configurar esta función de modo que se active solo por un tiempo determinado, seleccione [CLOCK] y, a continuación, ajuste las horas de inicio y finalización.

– Para ajustar el brillo cuando la función de atenuación está activada:

En [DIMMER] seleccione la opción [ON] y, a continuación, ajuste el nivel de brillo con [BRIGHTNESS].

– Para ajustar el brillo cuando la función de atenuación está desactivada:

En [DIMMER] seleccione la opción [OFF] y, a continuación, ajuste el nivel de brillo con [BRIGHTNESS].

El ajuste de brillo se almacena y aplica cuando la función de atenuación se activa o desactiva.

BRIGHTNESS

Ajusta el brillo de la pantalla. Se puede regular el nivel de brillo: [1] – [10].

KEY COLOR (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Establece un color predeterminado o personalizado para los botones.

OPTION

Selecciona una opción entre 10 colores predefinidos y 1 color personalizado.

CUSTOMIZE

Registra un color personalizado para los botones.

RGB RED, RGB GREEN, RGB BLUE

Rango de colores ajustable: [0] – [32] (no se puede seleccionar [0] para todos los rangos de colores).

DISP COLOR (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Establece un color predeterminado o personalizado para la pantalla.

OPTION

Selecciona una opción entre 10 colores predefinidos y 1 color personalizado.

CUSTOMIZE

Registra un color personalizado para la pantalla.

RGB RED, RGB GREEN, RGB BLUE

Rango de colores ajustable: [0] – [32] (no se puede seleccionar [0] para todos los rangos de colores).

TEXT SCROLL

Permite desplazarse automáticamente por el contenido de elementos extensos: [ON], [OFF]. (No disponible cuando se selecciona la fuente AUX o el sintonizador).

Configuración de BLUETOOTH (BLUETOOTH) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

PAIRING (página 11)

Conecta hasta dos dispositivos BLUETOOTH: [DEVICE 1], [DEVICE 2].

El nombre del dispositivo emparejado reemplazará [DEVICE 1] o [DEVICE 2] una vez finalizado el proceso de emparejamiento.

AUDIO DEVICE

Selecciona el dispositivo de audio.

Se muestra [*] junto al dispositivo emparejado con [DEVICE 1] o el dispositivo de audio actual compatible con A2DP.

RINGTONE

Permite seleccionar si el tono de llamada se emitirá por la unidad o por el teléfono celular conectado: [1] (esta unidad), [2] (teléfono celular).

AUTO ANSWER

Configura la unidad para que atienda una llamada entrante automáticamente: [OFF], [1] (unos 3 segundos), [2] (unos 10 segundos).

AUTO PAIR (emparejamiento automático)

Inicia el emparejamiento BLUETOOTH automáticamente cuando un dispositivo iOS, versión 5.0 o superior, se conecta por USB: [ON], [OFF].

BT IN (página 12)

Activa o desactiva la función BLUETOOTH.

BT INITIAL (restablecimiento de BLUETOOTH)

Restablece todos los ajustes relacionados con la función BLUETOOTH (información de emparejamiento, número de memorización, información de dispositivos, etc.): [YES], [NO]. Si va a desechar la unidad, restablezca todos los ajustes de configuración.

(Disponible únicamente mientras la fuente está apagada y se muestra el reloj).

Información adicional

Actualización del firmware

Para actualizar el firmware, ingrese en el sitio web de Alpine.

<http://www.alpine-usa.com>

Notas

- Se requiere el uso de un dispositivo USB (no incluido) para actualizar el firmware. Almacene la actualización en el dispositivo USB y conecte el dispositivo al puerto USB. Luego, realice la operación de actualización.
- La actualización del firmware tarda unos minutos en completarse. Durante la actualización, no gire el interruptor de encendido a la posición de apagado ni extraiga el dispositivo USB.

Precauciones

- Deje que la unidad se enfríe antes de usarla si el vehículo quedó estacionado bajo luz solar directa.
- No deje el panel frontal ni dispositivos de audio dentro del vehículo, pues esto podría provocar un error de funcionamiento debido a las altas temperaturas que se generan como consecuencia de la luz solar directa.
- La antena automática se extiende automáticamente.

Condensación de humedad

Si se condensa humedad en el interior de la unidad, retire el disco y espere alrededor de una hora para que se seque; de lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.

Para mantener una alta calidad de sonido

Evite las salpicaduras de líquidos en la unidad o los discos.

Notas sobre los discos (CDE-175BT/CDE-172BT/CDE-170 únicamente)

- No exponga los discos a la luz solar directa o a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni tampoco los deje en un vehículo estacionado en un lugar expuesto a la luz solar directa.
- Antes de reproducir los discos, límpielos con un paño adecuado del centro hacia fuera. No utilice disolventes como la bencina, ni tampoco diluyentes ni limpiadores disponibles en el mercado.
- Esta unidad está diseñada para reproducir discos que cumplen la norma Compact Disc (CD). Los discos DualDisc y algunos discos de música codificados con tecnologías de protección por copyright no cumplen con la norma Compact Disc, por lo que es posible que la unidad no los reproduzca.
- Discos que NO SE PUEDEN reproducir en la unidad:
 - Discos con etiquetas, calcomanías o cinta o papel adhesivos. Si lo hace, puede provocar un error de funcionamiento o arruinar el disco.
 - Discos con formas no convencionales (p. ej., corazón, cuadrado, estrella). Si lo hace, puede ocasionar daños a la unidad.
 - Discos de 8 cm (3 1/4 pulgadas).

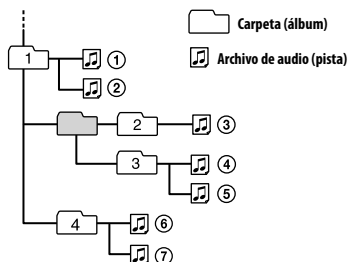


Notas sobre los discos CD-R/CD-RW

- Si el disco multisesión comienza con una sesión CD-DA, se reconoce como disco CDDA y el resto de las sesiones no se reproduce.
- Discos que NO SE PUEDEN reproducir en la unidad:
 - Discos CD-R/CD-RW con una calidad de grabación deficiente.
 - Discos CD-R/CD-RW que se han grabado con un dispositivo de grabación incompatible.
 - Discos CD-R/CD-RW que se han finalizado incorrectamente.

- Discos CD-R/CD-RW distintos de los grabados en formato CD de música o formato MP3 que se ajusten al nivel 1/nivel 2, Joliet/Romeo o multisesión de la norma ISO 9660.

Orden de reproducción de los archivos de audio



Acerca de iPod (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

- Puede conectar los siguientes modelos de iPod. Actualice el software de sus dispositivos iPod a la versión más reciente antes de utilizarlos.

Modelos compatibles de iPhone/iPod

Modelo compatible	Bluetooth®	USB
iPhone 7 Plus	✓	✓
iPhone 7	✓	✓
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓

iPod touch (6.ª generación)	✓	✓
iPod touch (5.ª generación)	✓	✓
iPod nano (7.ª generación)		✓

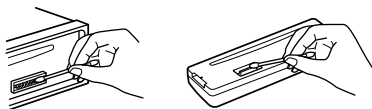
- “Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPod o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que dicho accesorio cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este dispositivo ni su cumplimiento de las normas de seguridad y regulatorias. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

En caso de preguntas o problemas en relación con su unidad que no estén contemplados en este manual, consulte al distribuidor de Alpine más cercano a su domicilio.

Mantenimiento

Limpieza de los conectores

Puede que la unidad no funcione correctamente si los conectores situados entre la unidad y el panel frontal no están limpios. Para evitar esto, extraiga el panel frontal (página 10) y limpie los conectores con un hisopo. No ejerza demasiada fuerza al hacerlo, pues puede ocasionar daños a los conectores.



Notas

- Por motivos de seguridad, antes de limpiar los conectores retire la llave del interruptor de encendido.
- Nunca toque los conectores directamente con los dedos ni con un objeto metálico.

Especificaciones

PARA CLIENTES DE LOS EE. UU. NO SE APLICA A CANADÁ, INCLUIDA LA PROVINCIA DE QUEBEC.

POUR LES CLIENTS AUX ÉTATS-UNIS. NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC.

ESPECIFICACIONES DE SONIDO



Norma CTA2006

Potencia de salida: 18 vatios RMS x 4 a 4 ohmios < 1 % THD+N

Relación señal-ruido: 80 dBA

(referencia: 1 vatio en 4 ohmios)

Información del sintonizador

FM

Intervalo de sintonización: 87,7 MHz – 107,9 MHz

Terminal de la antena:

Conector de antena externo

Frecuencia intermedia:

FM CCIR: -1956,5 kHz a -487,3 kHz y +500,0 kHz a +2095,4 kHz

Sensibilidad utilizable: 8 dBf

Selectividad: 75 dB a 400 kHz

Relación señal-ruido: 73 dB

Separación: 50 dB a 1 kHz

Frecuencia de respuesta: 20 Hz – 15 000 Hz

AM

Intervalo de sintonización: 530 kHz – 1710 kHz

Terminal de la antena:

Conector de antena externo

Sensibilidad: 26 µV

Información del reproductor de CD (CDE-175BT/CDE-172BT/CDE-170 únicamente)

Relación señal-ruido: 95 dB

Frecuencia de respuesta: 20 Hz – 20 000 Hz

Ululación y vibración: Por debajo del límite medible

Número máximo^{*1} de:

Carpetas (álbumes)^{*2}: 150

Archivos (pistas) y carpetas^{*3}: 300

Caracteres visualizables por nombre de carpeta o archivo: 32 (Joliet)/64 (Romeo)

Códec correspondiente: MP3 (.mp3), WMA (.wma) y AAC (.m4a)^{*4}

*1 CD-R/CD-RW únicamente

*2 incluida la carpeta raíz

*3 puede ser inferior al valor medido si los nombres de carpeta o de archivo contienen muchos caracteres

*4 CDE-175BT/CDE-172BT únicamente

Información del reproductor USB

Interfaz: USB (alta velocidad)

Corriente máxima:

CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT: 1 A

CDE-170: 500 mA

Número máximo de pistas reconocibles:

– Carpetas (álbumes): 256

– Archivos (pistas) por carpeta: 256

Protocolo Android Open Accessory (AOA) compatible: 2.0

Códec correspondiente:

MP3 (.mp3)

Tasa de bits: 8 kbps – 320 kbps [admite VBR (tasa de bits variable)]

Velocidad de muestreo: 16 kHz – 48 kHz

WMA (.wma)

Tasa de bits: 32 kbps – 192 kbps [admite VBR (tasa de bits variable)]

Velocidad de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

FLAC (.flac)

Profundidad de bits: 16 bits, 24 bits

Velocidad de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Tasa de bits: 8 kbps – 320 kbps

Velocidad de muestreo: 11,025 kHz – 48 kHz

Comunicación inalámbrica (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Sistema de comunicación:

Norma BLUETOOTH versión 3.0

Potencia de salida:

Norma BLUETOOTH clase 2

(Conducida MAX +1 dBm)

Alcance máximo de comunicación:

Línea de visión aprox. de 10 m (33 ft)^{*1}

Banda de frecuencias:

Banda de 2,4 GHz

(2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulación: FHSS

Perfiles BLUETOOTH compatibles^{*2}:

A2DP (perfil de distribución avanzada de audio) 1.3

AVRCP (perfil de control remoto de audio y video) 1.3

HFP (perfil de manos libres) 1.6

PBAP (perfil de acceso a la agenda telefónica)

SPP (perfil de puerto serie)

Códec correspondiente:

SBC (.sbc), AAC (.m4a)

*1 El alcance real varía en función de ciertos factores, como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos alrededor de un horno de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de la recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.

*2 Los perfiles de la norma BLUETOOTH indican el objetivo de la comunicación BLUETOOTH entre dispositivos.

Información del amplificador de potencia

Salida: Salidas de los parlantes

Impedancia de los parlantes: 4 Ω – 8 Ω

Potencia máxima de salida: 50 W × 4 (a 4 Ω)

General

Salidas:

Terminal de las salidas de audio:

CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT:

DELANTERA, TRASERA, SUB

CDE-170: DELANTERA, SUB

Requerimientos de alimentación: batería de automóvil de 12 V CC [masa negativa (tierra)]

Consumo nominal de corriente: 10 A

Dimensiones:

Aprox. 178 mm × 50 mm × 177 mm (7 1/8 in × 2 in × 7 in) (anc./alt./prof.)

Dimensiones de montaje:

Aprox. 182 mm × 53 mm × 159 mm

(7 1/4 in × 2 1/8 in × 6 3/8 in) (anc./alt./prof.)

Peso:

CDE-175BT/CDE-172BT/CDE-170: Aprox. 1,2 kg (2 lb 11 oz)

UTE-73BT: Aprox. 0,8 kg (1 lb 12 oz)

Contenido del embalaje:

Unidad principal (1)

Micrófono (1) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Piezas para realizar la instalación y las conexiones (1 juego)

Accesorios y equipamiento opcionales:

Sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos: SXV100, SXV200, SXV300 (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)

Puede que su distribuidor no comercialice

algunos de los accesorios enumerados

anteriormente. Consulte a su distribuidor para

obtener más información.

El diseño y las especificaciones de este producto están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Derechos de copyright



El sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos y la suscripción se venden por separado.

www.siriusxm.com

Sirius, XM y todos los logotipos y marcas relacionados son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. Todos los derechos reservados.

La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y todo uso de dichas marcas por parte de Alpine Electronics, Inc. está sujeto a una licencia.

La marca N es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y otros países.

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales, o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Se prohíbe el uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto sin una licencia de Microsoft o de una subsidiaria autorizada de Microsoft.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Pandora®, el logotipo de Pandora® y la imagen comercial de Pandora® son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Pandora Media, Inc., utilizadas con autorización. En la actualidad, Pandora se encuentra disponible en los Estados Unidos únicamente.

Google, Google Play y Android son marcas comerciales de Google LLC.

libFLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson
Copyright © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Se permite la redistribución y el uso en formatos binarios y de código fuente, con o sin modificaciones, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- Las redistribuciones del código fuente deben conservar el aviso de derechos de copyright que antecede, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad.
- Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el aviso de derechos de copyright que antecede, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de exención de responsabilidad en la documentación y/o en otros materiales proporcionados con la distribución.

- Ni el nombre de la fundación Xiph.org ni los nombres de sus contribuidores pueden usarse para aprobar o promocionar productos derivados de este software sin la previa autorización específica por escrito.

LOS PROPIETARIOS DE COPYRIGHT Y COLABORADORES PROPORCIONAN ESTE SOFTWARE "TAL COMO ES" Y RECHAZAN TODA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO LA FUNDACIÓN O LOS COLABORADORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUYEN, ENTRE OTROS, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTOS; LA PÉRDIDA DE USOS, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN COMERCIAL), CUALQUIERA QUE FUERA EL MODO EN QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO) QUE PUEDAN DERIVARSE DE CUALQUIER MODO DE USO DE ESTE SOFTWARE, AUN CUANDO SE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Resolución de problemas

La siguiente lista de comprobación le ayudará a solucionar algunos de los problemas que puedan producirse en la unidad.

Antes de leer la siguiente lista de comprobación, consulte los procedimientos de conexión y funcionamiento.

Para obtener más información sobre cómo usar el fusible y extraer la unidad del tablero, consulte "Conexión e instalación" (página 43).

Si no logra resolver el problema, comuníquese con el distribuidor autorizado de Alpine más cercano a su domicilio para solicitar ayuda.

General

No se oye ningún sonido o el sonido es muy bajo.

- La posición del control de atenuación [FADER] no se ha configurado para un sistema de dos parlantes.
- El volumen de la unidad o del dispositivo conectado es muy bajo.
 - Suba el volumen de la unidad y del dispositivo conectado.

No se escucha ningún pitido.

- Se ha conectado un amplificador de potencia opcional y no se está utilizando el amplificador incorporado.

Se ha borrado el contenido de la memoria.

- El cable de alimentación o la batería se han desconectado o no se han conectado correctamente.

Se han borrado las emisoras almacenadas y la hora correcta.

El fusible se ha fundido.



La unidad emite un ruido cuando se cambia la posición del encendido.

- Los cables no están bien conectados al conector de alimentación auxiliar del vehículo.

El modo de demostración se inicia durante la reproducción o la sintonización.

- El modo de demostración se inicia cuando no se realiza ninguna operación durante 5 minutos y se ha seleccionado la opción [DEMO ON].
 - Seleccione [DEMO OFF] (página 27).

La pantalla se apaga o no muestra nada.


- El atenuador se configuró en [DIMMER ON] (página 29).
- La pantalla se apaga si se mantiene presionado el botón  (encendido/apagado).
 - Presione el botón  (encendido/apagado) de la unidad hasta que la pantalla se encienda.
- Los conectores están sucios (página 32).

La pantalla/iluminación parpadea.

- El suministro que proporciona la fuente de alimentación es insuficiente.
 - Compruebe que la batería del vehículo proporcione suficiente energía a la unidad. (El requisito de alimentación es de 12 V CC).

Los botones de función no responden.

El disco no se expulsa.

- Presione el botón  y el botón numérico 6 durante más de 2 segundos para reiniciar la unidad.
 - El contenido almacenado en la memoria se borrará.
 - Por su seguridad, no reinicie la unidad mientras esté conduciendo.

Recepción de radio

No se pueden sintonizar emisoras.

Se oyen ruidos que afectan la calidad del sonido.

- La conexión no se ha realizado correctamente.
 - Compruebe la conexión de la antena del vehículo.
 - Si la antena automática del vehículo no se extiende, compruebe la conexión del cable de control de la antena automática.

No es posible presintonizar emisoras.

- La señal de transmisión es demasiado débil.

RDS

PTY muestra [- - - - -].

- La emisora actual no es una emisora con RDS.
- No se han recibido datos RDS.
- La emisora no especifica el tipo de programa.

Reproducción de CD

El disco no se reproduce.

- El disco está defectuoso o sucio.
- Los discos CD-R/CD-RW no son aptos para su uso en el modo de audio (página 31).

No es posible reproducir archivos MP3/WMA/AAC.

- El disco es incompatible con el formato y la versión de MP3/WMA/AAC.

Los archivos MP3/WMA/AAC tardan más que otros en reproducirse.

- Los siguientes discos tardan más tiempo en iniciar la reproducción:
 - Un disco grabado con un árbol de directorios complejo.
 - Un disco grabado en multisesión.
 - Un disco en el que es posible añadir datos.

El sonido salta.

- El disco está defectuoso o sucio.

Reproducción de dispositivos USB

No es posible reproducir elementos a través de un concentrador USB.

- Esta unidad no detecta dispositivos USB a través de un concentrador USB.

El dispositivo USB tarda más en reproducirse.

- El dispositivo USB contiene archivos con un árbol de directorios complejo.

El sonido es intermitente.

- Es posible que el sonido sea intermitente a una tasa de bits alta.
- Es posible que los archivos DRM (Digital Rights Management) no se puedan reproducir en algunos casos.

No es posible reproducir el archivo de audio.

- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*

* Esta unidad admite FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos estos FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

No se pueden realizar las operaciones omitir un álbum, omitir elementos (modo con intervalos) o buscar una pista por nombre.

- Estas operaciones no se pueden realizar cuando se conecta un iPod o un dispositivo USB en modo Android.
 - En [USB MODE] seleccione la opción [MSC/ MTP] (página 27).
 - Retire el iPod.

- El modo USB del dispositivo no está configurado en el modo adecuado.
 - Asegúrese de que el modo USB del dispositivo esté configurado en modo MTP/ MSC.

Durante la reproducción en modo Android, no se emite sonido.

- Cuando la unidad está en modo ANDROID, el sonido solamente se emite desde el smartphone Android.
 - Compruebe el estado de la aplicación de reproducción de audio en el smartphone Android.
 - Es posible que la reproducción no sea correcta según el smartphone Android.

Función NFC

No es posible realizar la conexión con un solo toque (NFC).

- Si el teléfono inteligente no responde al contacto:
 - Verifique que la función NFC en el teléfono esté encendida.
 - Acerque la parte con la marca N del teléfono a la parte con la marca N en esta unidad.
 - Si el teléfono tiene una funda colocada, quítela.
- La sensibilidad de la recepción NFC depende del dispositivo.
Si la conexión con un solo toque con el teléfono no puede completarse tras varios intentos, realice la conexión BLUETOOTH de forma manual.

Función BLUETOOTH

El dispositivo que deseo conectar no detecta esta unidad.

- Antes de que se realice el emparejamiento, configure la unidad en modo de espera de emparejamiento.
- Mientras estén conectados dos dispositivos BLUETOOTH, esta unidad no se puede detectar desde otro dispositivo.
 - Finalice alguna de las dos conexiones y busque la unidad desde otro dispositivo.
- Cuando realice el emparejamiento de dispositivos, habilite la salida de la señal BLUETOOTH (página 12).

No es posible establecer una conexión.

- La conexión se controla desde uno de los dos extremos (esta unidad o el dispositivo BLUETOOTH), pero no ambos.
 - Conéctese a esta unidad desde un dispositivo BLUETOOTH, o viceversa.

No aparece el nombre del dispositivo detectado.

- Según el estado del otro dispositivo, es posible que no se pueda obtener el nombre.

No se oye el tono de llamada.

- Mientras recibe una llamada, gire la perilla de control para ajustar el volumen.
- Según el dispositivo conectado, es posible que el tono de llamada no se emita correctamente.
 - En la opción [RINGTONE] seleccione [1] (página 29).
- Los parlantes frontales no están conectados a la unidad.
 - Conecte los parlantes frontales a la unidad. El tono de la llamada solo se puede emitir desde los parlantes frontales.

No se oye la voz del interlocutor.

- Los parlantes frontales no están conectados a la unidad.
 - Conecte los parlantes frontales a la unidad. La voz del interlocutor solo se puede emitir desde los parlantes frontales.


Mi interlocutor dice que el volumen es demasiado bajo o alto.

- Regule el volumen usando el ajuste de ganancia del micrófono (página 24).

Se oye un eco o ruido durante las conversaciones telefónicas.

- Baje el volumen.
- En el modo EC/NC seleccione [BTP EC/NC 1] o [BTP EC/NC 2] (página 24).
- Si el ruido ambiente (independientemente del sonido de la llamada) es alto, intente reducirlo. Por ejemplo: Si hay una ventana abierta y se escucha mucho ruido de la calle, etc., cierre la ventana. Si el aire acondicionado hace mucho ruido, póngalo más suave.

El teléfono no está conectado.

- Cuando se reproduce audio por BLUETOOTH, el teléfono no se conecta aunque presione el botón 
 - Conéctese desde el teléfono.

La calidad del sonido del teléfono es deficiente.

- La calidad del sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción del teléfono celular.
 - Mueva su vehículo hacia un lugar donde pueda mejorar la señal de su teléfono celular si la recepción es deficiente.

El volumen del dispositivo de audio conectado es bajo/alto.

- El nivel de volumen difiere según el dispositivo de audio.
 - Ajuste el volumen del dispositivo de audio conectado o de esta unidad (página 28).

El sonido salta durante la reproducción de un dispositivo de audio BLUETOOTH.

- Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo de audio BLUETOOTH.
- Si el dispositivo de audio BLUETOOTH está guardado en una funda que interrumpe la señal, quítela durante el uso.
- Se están utilizando en la cercanía dispositivos BLUETOOTH u otros dispositivos que emiten ondas de radio.
 - Apague los demás dispositivos.
 - Aumente la distancia con respecto a los otros dispositivos.
- El sonido de reproducción se detiene momentáneamente cuando se está estableciendo la conexión entre la unidad y el teléfono celular. Esto no constituye un error de funcionamiento.

No es posible controlar el dispositivo de audio BLUETOOTH conectado.

- Asegúrese de que el dispositivo de audio BLUETOOTH conectado sea compatible con AVRCP.

Algunas funciones no responden.

- Compruebe si el dispositivo conectado es compatible con las funciones en cuestión.


Las llamadas se atienden involuntariamente.

- El teléfono conectado está configurado para responder las llamadas automáticamente.

El emparejamiento falla debido a que se excede el tiempo de espera.

- Según el dispositivo al que intente conectarse, es posible que el plazo para realizar el emparejamiento sea breve.
 - Intente realizar el emparejamiento en el tiempo establecido.

No es posible activar la función BLUETOOTH.

- Apague la unidad manteniendo presionado el botón  (encendido/apagado) durante más de 2 segundos y, a continuación, vuelva a encenderla.

No se emite ningún sonido a través de los parlantes del vehículo durante una llamada con manos libres.

- Si el sonido se emite desde el teléfono celular, configure el teléfono para que el sonido se reproduzca por los parlantes del vehículo.

La función Siri Eyes Free no se activa.

- Realice el registro del sistema manos libres para un iPhone que sea compatible con Siri Eyes Free.
- Active la función Siri en el iPhone.
- Cancele la conexión BLUETOOTH con el iPhone y la unidad y, a continuación, vuelva a realizar la conexión.

Funcionamiento de Pandora®

No es posible establecer una conexión con Pandora®.

- Cierre la aplicación Pandora® en el dispositivo móvil y vuelva a abrirla.

Mensajes

Durante el funcionamiento, pueden aparecer o parpadear los siguientes mensajes.

Si las soluciones provistas no ayudan a mejorar la situación, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.

Si lleva la unidad a que la reparen por problemas de reproducción de CD, lleve también el disco que estaba usando en el momento en que comenzó el problema.


CD ERROR: No es posible reproducir el disco. El disco se expulsará automáticamente.

- Limpie el disco o insértelo correctamente, o asegúrese de que no esté vacío ni defectuoso.

CD NO MUSIC: No hay archivos reproducibles. El disco se expulsará automáticamente.

- Inserte un disco que contenga archivos reproducibles (página 33).

CD PUSH EJT: El disco no ha podido expulsarse correctamente.

- Mantenga presionado el botón  (expulsar).

HUB NO SUPRT: No se admiten concentradores USB.

INVALID

- La operación seleccionada podría no ser válida.
- [USB MODE] no se puede cambiar durante la reproducción del iPod.


IPD STOP: La reproducción del iPod ha finalizado.

- Inicie la reproducción en su iPod/iPhone.

NOT SUPPORT - ANDROID MODE

- Se ha conectado a la unidad un dispositivo USB no compatible con AOA (Android Open Accessory) 2.0 con [USB MODE] configurado con la opción [ANDROID].
 - En [USB MODE] seleccione la opción [MSC/MTP] (página 27).

OVERLOAD: El dispositivo USB se ha sobrecargado.

- Desconecte el dispositivo USB y, a continuación, presione SOURCE  y seleccione otra fuente.
- El dispositivo USB tiene un defecto o se ha conectado un dispositivo no compatible.

READ: Se está leyendo la información.

- Espere hasta que la lectura se haya completado y la reproducción se inicie automáticamente. Según la organización de los archivos, es posible que esta operación lleve algún tiempo.

USB ERROR: No es posible reproducir el dispositivo USB.

- Vuelva a conectar el dispositivo USB.

USB NO DEV: No se ha conectado o reconocido ningún dispositivo USB.

- Asegúrese de que el dispositivo USB o el cable USB estén bien conectados.

USB NO MUSIC: No hay archivos reproducibles.

- Conecte un dispositivo USB que contenga archivos reproducibles (página 33).

USB NO SUPRT: El dispositivo USB no es compatible.

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo USB, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.

LLLL ◦ ׀ ׀ ׀ ׀: Se ha alcanzado el principio o el final del disco.

— (guion bajo): No es posible mostrar el carácter.

Para la función BLUETOOTH:

BTA NO DEV: No se ha conectado o reconocido ningún dispositivo BLUETOOTH.

- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH esté bien conectado, o se haya establecido la conexión BLUETOOTH con el dispositivo BLUETOOTH.

ERROR: La operación seleccionada no se pudo realizar.

- Espere un momento y vuelva a intentarlo.

UNKNOWN: No es posible mostrar un nombre o un número de teléfono.

WITHHELD: La persona que llama ha ocultado el número de teléfono.

Al usar Pandora®:

PANDORA BOOKMARK ERROR: No se pudo agregar a favoritos.

- Espere un momento y vuelva a intentarlo.

LOG IN ERROR: No ha iniciado sesión en su cuenta de Pandora®.

- Desconecte el dispositivo; inicie sesión en su cuenta de Pandora®; y luego vuelva a conectar el dispositivo.

PANDORA NO DEVICE: No se ha conectado o reconocido ningún dispositivo BLUETOOTH.

- Asegúrese de que el dispositivo BLUETOOTH esté bien conectado, o se haya establecido la conexión BLUETOOTH con el dispositivo BLUETOOTH. A continuación, vuelva a seleccionar la fuente Pandora®.

PANDORA NO STATIONS: No hay estaciones en su cuenta.

- Cree la estación en el dispositivo móvil.

NOT ALLOWED: La operación seleccionada no está permitida.

- No se permite el uso de pulgares hacia arriba o abajo.
 - Espere a que finalice el anuncio publicitario.
 - Algunas funciones, como las estaciones compartidas, no admiten el uso de pulgares para indicar opiniones. Espere a que comience la próxima pista, o seleccione otra estación de la lista.
- No se permite agregar a favoritos.
 - Espere a que finalice el anuncio publicitario.
 - Seleccione otra pista o estación, y vuelva a intentarlo.

PANDORA UNAVAILABLE: Pandora® no está disponible fuera de su país o la estación seleccionada ya no está disponible o caducó.
→ Seleccione otra estación.

PANDORA ERROR: No se pudo realizar la operación seleccionada o se están realizando tareas de mantenimiento en el servidor de Pandora®.
→ Espere un momento y vuelva a intentarlo.

PANDORA NOT FOUND: Pandora® no se encuentra en su dispositivo o no se está ejecutando.
→ Asegúrese de que la aplicación Pandora® esté instalada y funcione correctamente. A continuación, vuelva a seleccionar la fuente Pandora®.

PANDORA BAD NETWORK: La conexión de red es inestable o se perdió.
→ Vuelva a establecer la conexión de red en el dispositivo, o espere a que se restablezca la conexión de red.

SKIP LIMIT: No se permite omitir pistas.
→ Espere a que finalice el anuncio publicitario y comience la próxima pista, o seleccione otra estación de la lista. Pandora® limita la cantidad de omisiones permitidas en su servicio.

THUMBS ERROR: Falló el uso de pulgares hacia arriba o abajo.
→ Espere un momento y vuelva a intentarlo.

PANDORA UPDATE APP: Se conectó una versión anterior de Pandora®.

- Actualice la aplicación de Pandora® a la versión más reciente.

Al usar SiriusXM:

CH LOCKED

- El canal que solicitó está bloqueado por la función de control parental de la radio. Consulte "Para configurar un control parental" (página 17) para obtener más información sobre la función de control parental y la manera de acceder a canales bloqueados.

CH UNAVAIL

- El canal que solicitó no es un canal de SiriusXM válido o el canal que estaba escuchando ya no está disponible.
- Es posible que también aparezca este mensaje brevemente al conectar por primera vez un nuevo sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos. Ingrese en www.siriusxm.com en los EE. UU. o www.siriusxm.ca en Canadá para obtener información sobre los canales disponibles en SiriusXM.

CHAN UNSUB

- El canal que solicitó no es un canal incluido en su paquete de suscripción de SiriusXM o el canal que estaba escuchando ya no está incluido en el paquete de suscripción de SiriusXM. Si tiene alguna pregunta sobre su paquete de suscripción o le gustaría suscribirse a este canal, comuníquese con SiriusXM. En los EE. UU., ingrese en www.siriusxm.com o llame al 1-866-635-2349. En Canadá, ingrese en www.siriusxm.ca o llame al 1-877-438-9677.

CHK ANT

- La radio ha detectado una falla en la antena de SiriusXM.
- El cable de la antena puede estar desconectado o dañado.
 - Verifique que el cable de la antena esté conectado al sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos.
 - Revise el cable de la antena para detectar daños o torceduras.
 - Reemplace la antena si el cable está dañado. Puede adquirir los productos SiriusXM a través de su distribuidor local de accesorios de audio para automóviles o del sitio web: www.shop.siriusxm.com

CHECK TUNER

- La radio tiene problemas para comunicarse con el sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos.
- El sintonizador puede estar desconectado o dañado.
 - Verifique que el cable del sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos esté bien conectado a la radio.

NO SIGNAL

- El sintonizador de radio satelital SiriusXM para automóviles tiene problemas para recibir la señal satelital de SiriusXM.
 - Corrobore que su vehículo se encuentre al aire libre con una vista despejada del cielo.
 - Verifique que la antena de SiriusXM con soporte magnético esté montada sobre una superficie de metal en la parte exterior del vehículo.
 - Aleje la antena SiriusXM de cualquier objeto que pueda obstruirla.
 - Revise el cable de la antena para detectar daños o torceduras.
 - Consulte el manual de instalación del sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos para obtener más información sobre la instalación de la antena.
 - Reemplace la antena si el cable está dañado. Puede adquirir los productos SiriusXM a través de su distribuidor local de accesorios de audio para automóviles o del sitio web: www.shop.siriusxm.com

SUBSCRIPTION UPDATED - PRESS ENT TO CONTINUE

- La radio ha detectado un cambio de estado en su suscripción a SiriusXM.
 - Presione ENTER para borrar el mensaje. Si tiene preguntas sobre su suscripción, comuníquese con SiriusXM.
 - En los EE. UU., ingrese en www.siriusxm.com o llame al 1-866-635-2349.
 - En Canadá, ingrese en www.siriusxm.ca o llame al 1-877-438-9677.

Conexión e instalación

Precauciones

- **Tienda todos los cables de toma a tierra hacia un punto de masa (tierra) común.**
- Asegúrese de que los cables no queden pinzados debajo de un tornillo ni entre piezas móviles (p. ej., la guía del asiento).
- Antes de realizar las conexiones, gire el interruptor de encendido del automóvil hasta la posición de apagado para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables de alimentación **amarillo y rojo** solamente después de conectar los demás cables.
- Por su seguridad, asegúrese de aislar adecuadamente cualquier cable suelto no conectado utilizando cinta aisladora.

Precauciones

- Elija con cuidado la ubicación de la instalación, de manera que la unidad no interfiera con las operaciones de conducción normales.
- Evite instalar la unidad en áreas expuestas al polvo, la suciedad, vibraciones excesivas o altas temperaturas, por ejemplo, al sol o cerca de conductos de calefacción.
- Para garantizar que la instalación se realice de forma segura, utilice únicamente los accesorios de montaje suministrados.

Nota sobre el cable de alimentación (amarillo)

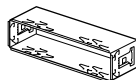
Cuando conecte la unidad junto con otros componentes de audio, el amperaje nominal del circuito del vehículo al que se conecta la unidad debe ser mayor que la suma de los amperajes nominales de los fusibles de cada componente.

Ajuste del ángulo de montaje

Ajuste el ángulo de montaje a menos de 30°.

Lista de piezas para la instalación

1

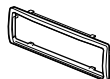


2



× 2

3



4

5 × 8 mm máx.
(7/32 × 5/16 in máx.)



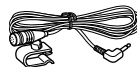
× 4

5



Para CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT

6



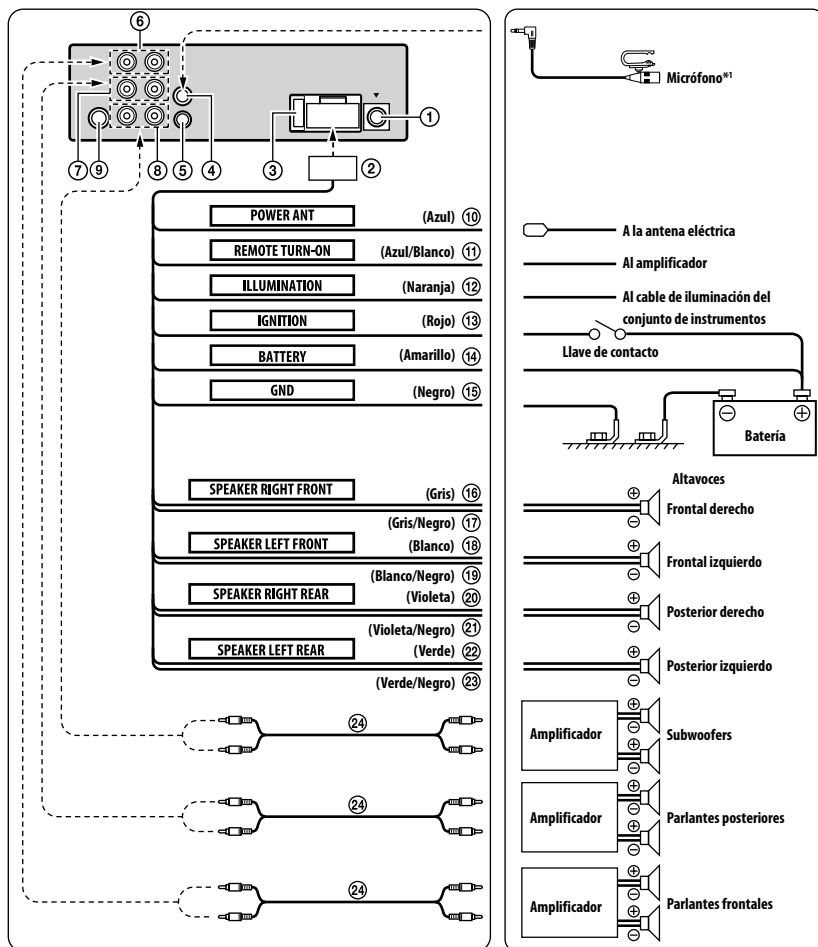
7



- Esta lista de piezas no incluye todo el contenido del embalaje.
- El soporte **1** y el marco de protección **3** se fijan a la unidad antes de su envío. Antes de montar la unidad, utilice las llaves de extracción **2** para retirar el soporte **1** de la unidad. Para obtener más información, consulte "Extracción del marco de protección y del soporte" (página 48).
- Guarde las llaves de extracción **2** para su uso en el futuro, ya que también se necesitan para extraer la unidad del vehículo.

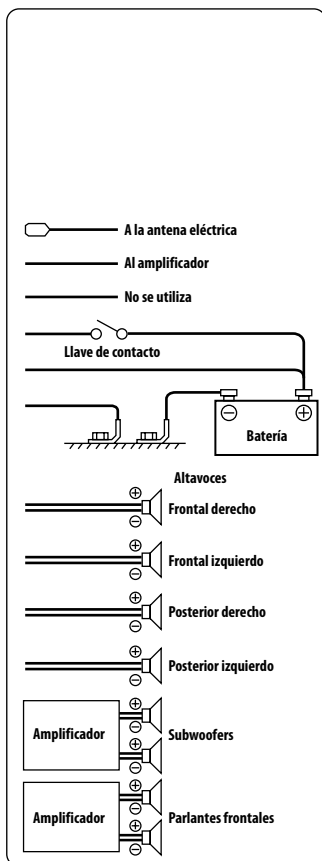
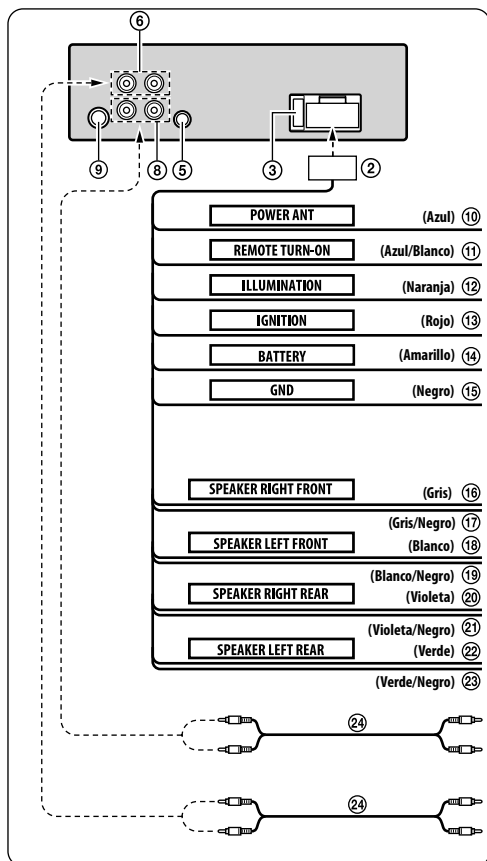
Conexión

■ CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT



*1 Independientemente de que esté en uso o no, oriente el cable de entrada del micrófono de modo tal que no interfiera con la conducción del vehículo. Asegure el cable con una abrazadera, etc., si está instalado cerca de sus pies. Para obtener información sobre cómo instalar el micrófono, consulte "Instalación del micrófono (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)" (página 47).

■ CDE-170



① **Conector del sintonizador SiriusXM (CDE-175BT/CDE-172BT únicamente)**

Conecte al sintonizador SiriusXM.

- Para obtener más información sobre cómo instalar el sintonizador de radio satelital SiriusXM para vehículos, consulte la guía de instalación incluida con el sintonizador.

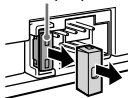
② **Conector de alimentación de energía**

③ **Portafusible (10 A)**

Reemplazo de fusibles:

Al reemplazar el fusible, asegúrese de usar uno que coincida con el amperaje nominal indicado en el fusible original. Si el fusible se quemara, revise la conexión eléctrica y reemplace el fusible. Si el fusible vuelve a quemarse después del reemplazo, es posible que haya un problema de funcionamiento interno. En ese caso, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.

Fusible (10 A)



④ **Conector de entrada MIC (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)**

Al micrófono.

⑤ **Conector de la interfaz de control remoto del volante**

A la caja de la interfaz de control remoto del volante.

Puede utilizar esta unidad desde la unidad de control del vehículo si hay una caja de la interfaz de control remoto del volante (opcional) de Alpine conectada. Para más detalles, consulte a su distribuidor Alpine.

⑥ **Conectores RCA delanteros de salida**

ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

⑦ **Conectores RCA de salida traseros (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)**

ROJO (derecha) y BLANCO (izquierda).

⑧ **Conectores RCA de salida del subwoofer**

⑨ **Receptáculo de la antena**

⑩ **Cable de antena eléctrica (Azul)**

Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.

- Este cable solo debe utilizarse para controlar la antena eléctrica del vehículo. No lo utilice para encender un amplificador o un procesador de señales, etc.

⑪ **Cable de encendido remoto (Azul/Blanco)**

Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.

⑫ **Cable de iluminación (Naranja) (CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)**

Este cable puede conectarse al cable de iluminación del grupo de instrumentos del automóvil.

Permite atenuar la retroiluminación de la unidad con el control de atenuación del vehículo.

⑬ **Cable de potencia conmutada (Contacto) (Rojo)**

Conecte este cable a una buena toma de tierra del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión solo en el metal y de que quede perfectamente sujeto utilizando el tornillo de chapa de metal incorporado.

⑭ **Cable de la batería (Amarillo)**

Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.

⑮ **Cable de tierra (Negro)**

Conecte este cable a un buen conductor de tierra del chasis del vehículo. Asegúrese de que esta conexión sea de metal y fíjela firmemente con el tornillo para chapa incluido.

⑯ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (Gris)**

⑰ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (-) (Gris/Negro)**

⑱ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (+) (Blanco)**

⑲ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (-) (Blanco/Negro)**

⑳ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (+) (Violeta)**

㉑ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (-) (Violeta/Negro)**

㉒ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (+) (Verde)**

23 **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (-) (Verde/Negro)**

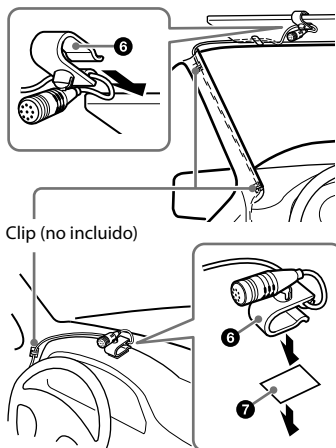
24 **Prolongador eléctrico RCA (no incluido)**

Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.

- Coloque la unidad y pase los cables a 10 cm por lo menos del conjunto de cables del automóvil.
- Mantenga los conductores de la batería lo más alejados posible de otros cables.
- Conecte el cable de tierra con seguridad a un punto metálico desnudo (si es necesario, elimine la pintura, suciedad o grasa) del chasis del automóvil.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce la mejor forma de evitar el ruido; solicítele más información.

Instalación del micrófono (CDE-175BT/ CDE-172BT/UTE-73BT únicamente)

Para poder captar su voz durante una llamada con manos libres, debe instalar el micrófono 6.



Precauciones

- Si el cable queda enrollado alrededor de la columna de dirección o de la palanca de cambios, puede producirse una situación extremadamente peligrosa. Asegúrese de que ni esta ni otras piezas interfieran con la conducción del vehículo.
- Si su vehículo dispone de bolsas de aire o cualquier otro equipamiento de absorción de impactos, póngase en contacto con la tienda donde adquirió la unidad o con el concesionario del vehículo antes de proceder con la instalación.

Nota

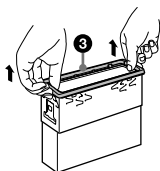
Antes de pegar la cinta de doble cara 7, limpie la superficie del tablero con un paño seco.

Instalación

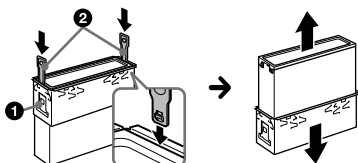
Extracción del marco de protección y del soporte

Antes de instalar la unidad, retire el marco de protección ③ y el soporte ① de la unidad.

- 1 Tome los dos bordes del marco de protección ejerciendo presión ③ y, luego, tire hacia fuera.



- 2 Introduzca las dos llaves de extracción ② hasta oír un clic y, a continuación, tire del soporte hacia abajo ① y tire de la unidad hacia arriba para separar ambos elementos.

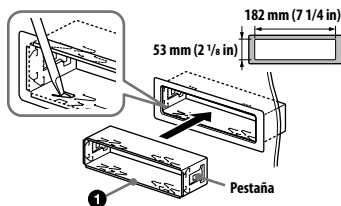


El gancho debe mirar hacia dentro.

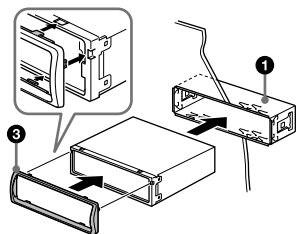
Montaje de la unidad en el tablero

- Antes de realizar la instalación, asegúrese de que las pestañas de ambos lados del soporte ① estén dobladas hacia dentro 2 mm ($3/32$ in).
- En el caso de vehículos japoneses, consulte "Montaje de la unidad en un vehículo japonés" (página 48).

- 1 Coloque el soporte ① en el interior del tablero, y luego doble los ganchos hacia afuera para lograr un buen ajuste.



- 2 Monte la unidad en el soporte ① y coloque el marco de protección ③.



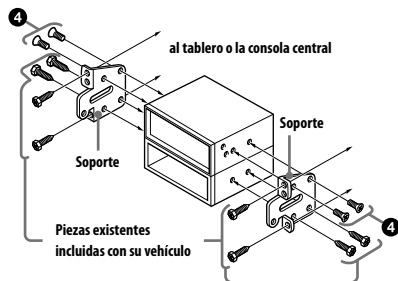
Notas

- Si las pestañas están rectas o dobladas hacia fuera, la unidad no quedará firme y podría saltar hacia fuera.
- Asegúrese de que las 4 pestañas del marco de protección ③ estén correctamente encajadas en las ranuras de la unidad.

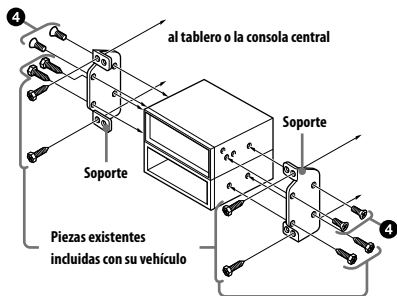
Montaje de la unidad en un vehículo japonés

Es posible que no pueda instalar esta unidad en ciertas marcas de vehículos japoneses. En ese caso, consulte al distribuidor Alpine más cercano a su domicilio.

TOYOTA



NISSAN



Nota

Para evitar problemas de funcionamiento, use únicamente los tornillos suministrados 4.

Extracción y colocación del panel frontal

Para obtener más información, consulte "Extracción del panel frontal" (página 10).

Reinicio de la unidad

Para obtener más información, consulte "Reinicio de la unidad" (página 10).

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

USA/Canada	<p>FCC/IC CAUTION</p> <p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.</p> <p>Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.</p> <p>This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).</p> <p>Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).</p>
México	<p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>



LIMITED WARRANTY

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC. ("Alpine"), is dedicated to quality craftsmanship and are pleased to offer this Warranty. We suggest that you read it thoroughly. Should you have any questions, please contact your Dealer or contact Alpine at one of the telephone numbers listed below.

● PRODUCTS COVERED:

This Warranty covers Car Audio Products and Related Accessories ("the product"). Products purchased in the Canada are covered only in the Canada. Products purchased in the U.S.A. are covered only in the U.S.A.

● LENGTH OF WARRANTY:

This Warranty is in effect for one year from the date of the first consumer purchase.

● WHO IS COVERED:

This Warranty only covers the original purchaser of the product, who must reside in the United States, Puerto Rico or Canada.

● WHAT IS COVERED:

This Warranty covers defects in materials or workmanship (parts and labor) in the product.

● WHAT IS NOT COVERED:

This Warranty does not cover the following:

- ① Damage occurring during shipment of the product to Alpine for repair (claims must be presented to the carrier).
- ② Damage caused by accident or abuse, including burned voice coils caused by over-driving the speaker (amplifier level is turned up and driven into distortion or clipping). Speaker mechanical failure (e.g. punctures, tears or rips). Cracked or damaged LCD panels. Dropped or damaged hard drives.
- ③ Damage caused by negligence, misuse, improper operation or failure to follow instructions contained in the Owner's manual.
- ④ Damage caused by act of God, including without limitation, earthquake, fire, flood, storms or other acts of nature. Any cost or expense related to the removal or reinstallation of the product.
- ⑤ Service performed by an unauthorized person, company or association.
- ⑥ Any product which has the serial number defaced, altered or removed.
- ⑦ Any product which has been adjusted, altered or modified without Alpine's consent.
- ⑧ Any product not distributed by Alpine within the United States, Puerto Rico or Canada.
- ⑨ Any product not purchased from an Authorized Alpine Dealer.

● HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

- ① You are responsible for delivery of the product to an Authorized Alpine Service Center or Alpine for repair and for payment of any initial shipping charges. Alpine will, at its option, repair or replace the product with a new or reconditioned product without charge. If the repairs are covered by the warranty, and if the product was shipped to an Authorized Alpine Service Center or Alpine, Alpine will pay the return shipping charges.
- ② You should provide a detailed description of the problem(s) for which service is required.
- ③ You must supply proof of your purchase of the product.

- ④ You must package the product securely to avoid damage during shipment. To prevent lost packages it is recommended to use a carrier that provides a tracking service.

● HOW WE LIMIT IMPLIED WARRANTIES:

ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING FITNESS FOR USE AND MERCHANTABILITY ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE AND NO PERSON IS AUTHORIZED TO ASSUME FOR ALPINE ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE OF THE PRODUCT.

● HOW WE EXCLUDE CERTAIN DAMAGES:

ALPINE EXPRESSLY DISCLAIMS LIABILITY FOR INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE PRODUCT. THE TERM "INCIDENTAL DAMAGES" REFERS TO EXPENSES OF TRANSPORTING THE PRODUCT TO THE ALPINE SERVICE CENTER, LOSS OF THE ORIGINAL PURCHASER'S TIME, LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, BUS FARES, CAR RENTALS OR OTHERS COSTS RELATING TO THE CARE AND CUSTODY OF THE PRODUCT. THE TERM "CONSEQUENTIAL DAMAGES" REFERS TO THE COST OF REPAIRING OR REPLACING OTHER PROPERTY WHICH IS DAMAGED WHEN THIS PRODUCT DOES NOT WORK PROPERLY. THE REMEDIES PROVIDED UNDER THIS WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHERS.

● HOW STATE/PROVINCIAL LAW RELATES TO THE WARRANTY:

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province. In addition, some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Accordingly, limitations as to these matters contained herein may not apply to you.

● IN CANADA ONLY:

This Warranty is not valid unless your Alpine car audio product has been installed in your vehicle by an Authorized Installation Center, and this warranty stamped upon installation by the installation center.

● HOW TO CONTACT CUSTOMER SERVICE:

Should the product require service, please call the following number for your nearest Authorized Alpine Service Center.

CAR AUDIO: 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

NAVIGATION: 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

Or visit our website at: <http://www.alpine-usa.com>

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC., 19145 Gramercy Place, Torrance, California 90501, U.S.A.

Do not send products to these addresses.

Call the toll free telephone number or visit the website to locate a service center.

GARANTIE LIMITÉE

Fidèle à son engagement de ne fournir que des produits de qualité, ALPINE ÉLECTRONIQUE DE L'AMÉRIQUE, INC. (« Alpine ») est heureuse de vous offrir cette garantie. Nous vous suggérons de la lire attentivement et en entier. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter l'un de nos concessionnaires ou appeler directement Alpine aux numéros listés ci-dessous.

● PRODUITS COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette garantie couvre les produits audio de voiture et les accessoires connexes (« le produit »). Elle ne couvre les produits que dans le pays où ils ont été achetés.

● DURÉE DE LA GARANTIE

Cette garantie est en vigueur pendant un an à partir de la date du premier achat du client.

● PERSONNES PROTÉGÉES PAR LA GARANTIE

Seul l'acheteur original du produit, s'il réside aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada, peut se prévaloir de la garantie.

● CE QUI EST COUVERT

Cette garantie couvre tous les défauts de matériaux et de fabrication (pièces et main d'œuvre) du produit.

● CE QUI N'EST PAS COUVERT

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit:

- 1 Les dommages survenus durant le transport des produits renvoyés à Alpine pour être réparés (les réclamations doivent être adressées au transporteur);
- 2 Les dégâts provoqués par un accident ou une mauvaise utilisation, y compris des bobines acoustiques grillées suite à une surexcitation des enceintes (augmentation du niveau de l'amplificateur jusqu'à atteindre un effet de distorsion ou d'écrêtage), une défaillance mécanique des enceintes (perforations, déchirures ou fentes), panneaux LCD fissurés ou endommagés, disques durs endommagés ou ayant subi une chute.
- 3 Tout dégât provoqué par négligence, usage inapproprié, mauvaise utilisation ou par le non-respect des instructions indiquées dans le manuel de l'utilisateur.
- 4 Les dommages dus à la force majeure, notamment aux tremblements de terre, au feu, aux inondations, aux tempêtes ou aux autres cataclysmes naturels;
Les frais ou les dépenses relatifs à l'enlèvement ou à la réinstallation du produit;
- 5 Les services rendus par une personne, physique ou morale non autorisée;
- 6 Les produits dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré;
- 7 Les produits qui ont été adaptés ou modifiés sans le consentement d'Alpine;
- 8 Les produits qui ne sont pas distribués par Alpine aux États-Unis, à Porto Rico ou au Canada;
- 9 Les produits qui n'ont pas été achetés par l'entremise d'un concessionnaire Alpine autorisé;

● COMMENT SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

- 1 Il vous faut remettre le produit nécessitant des réparations à un centre de service autorisé Alpine ou à Alpine même et en assumer les frais de transport. Alpine a le choix entre réparer le produit ou le remplacer par un produit neuf ou révisé, le tout sans frais pour vous. Si les réparations sont couvertes par la garantie et si le produit a été envoyé à un centre de service Alpine ou à Alpine, le paiement des frais de réexpédition du produit incombe Alpine.

- 2 Vous devez donner une description détaillée des problèmes qui sont à l'origine de votre demande de réparation.
- 3 Vous devez joindre la preuve de votre achat du produit.
- 4 Vous devez emballer soigneusement le produit pour éviter tout dommage durant son transport. Pour éviter la perte de l'envoi, il est conseillé de choisir un transporteur qui propose un service de suivi des envois.

● LIMITATION DES GARANTIES TACITES

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LA GARANTIE D'ADAPTATION À L'UTILISATION ET LA GARANTIE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE, EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉTERMINÉE CI-DESSUS. PERSONNE N'EST AUTORISÉ À ENGAGER AUTREMENT LA RESPONSABILITÉ D'ALPINE EN VERTU DE LA VENTE D'UN PRODUIT.

● EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

ALPINE STIPULE EXPRESSÉMENT QU'ELLE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET DOMMAGES INDIRECTS PROVOQUÉS PAR LE PRODUIT. LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SONT LES FRAIS DE TRANSPORT DU PRODUIT VERS UN CENTRE DE SERVICE ALPINE, LA PERTE DE TEMPS DE L'ACHETEUR ORIGINAL, LA PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, LES BILLETS D'AUTOBUS, LA LOCATION DE VOITURES ET TOUTS LES AUTRES FRAIS LIÉS À LA GARDE DU PRODUIT.

LES DOMMAGES INDIRECTS SONT LES FRAIS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT D'AUTRES BIENS ENDOMMAGÉS SUITE AU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT.

LES RECOURS PRÉVUS PAR LES PRÉSENTES EXCLUENT ET REMPLACENT TOUTE AUTRE FORME DE RECOURS.

● LIEN ENTRE LA GARANTIE ET LA LOI

La garantie vous donne des droits spécifiques, mais vous pouvez aussi jouir d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. En outre, certains états et certaines provinces interdisent de limiter la durée des garanties tacites ou d'exclure les dommages accessoires ou indirects. Dans ce cas, les limites et les exclusions de la garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

● CLAUSE APPLICABLE AU CANADA SEULEMENT

Pour que la garantie soit valable, il faut qu'un centre d'installation autorisé ait installé le système audio pour l'auto dans votre véhicule et qu'il ait ensuite apposé son cachet sur la garantie.

● NUMÉROS D'APPEL DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si vous avez besoin de nos services, veuillez appeler Alpine aux numéros ci-dessous pour le centre de service autorisé Alpine le plus proche.

AUDIO DE VOITURE : 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)
NAVIGATION : 1-888-NAV-HELP (1-888-628-4357)

Ou visitez notre site Web à l'adresse <http://www.alpine-usa.com>



(CDE-175BT)



(CDE-175BT/CDE-172BT)

pandora®

(CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT)



(CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT)



(CDE-175BT/CDE-172BT/UTE-73BT)



(CDE-175BT/ CDE-172BT/CDE-170)

Don't forget to take a moment to protect your purchase by registering your product now at the following address: www.alpine-usa.com/registration.

N'oubliez pas de consacrer un moment à la protection de votre achat en enregistrant votre produit dès maintenant à l'adresse suivante : www.alpine-usa.com/registration.

Recuerde que con solo unos pocos pasos podrá proteger su producto, registrándolo a través de la siguiente dirección: www.alpine-usa.com/registration.